

LE CANADA FRANÇAIS

Atelier moderne
Impressions de tous genres

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Directeur: L.-Omer Perrier.

81 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860

VOL. LXXXII No. 1

PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE, CANADA

JEUDI 29 MAI 1941.

IL FAUT
EN FINIR!
Souscrivez à
l'EMPRUNT
de la
VICTOIRE

Prochaine Manifestation en faveur de l'Emprunt de la Victoire 1941

Souscrivez
à l'EMPRUNT
de la VICTOIRE
IL FAUT
EN FINIR!

EPARGNONS-NOUS L'HORREUR SUPREME

Que le sacrifice de nos alliés ne
demeure pas stérile!

Trop longtemps, nous nous sommes bercés en Amérique d'une illusoire sécurité; trop longtemps, nous avons cultivé, sur une haute échelle, notre "complexe de la ligne Maginot". Quand les Français se trouvaient protégés par des fortifications, ne l'étions-nous pas, nous, par un océan? Les officiers français, à l'abri de cette ligne qu'ils croyaient inexpugnable, pouvaient cueillir des roses pour les journalistes américains qui les allaient visiter: nous, bien sûrs d'être, de ce côté-ci de l'Atlantique, hors de portée de l'ennemi, nous assistions sans guerre nous troubler à cette "drôle de guerre" que nous considérions volontiers comme l'affaire exclusive des Français et des Anglais.

Le réveil a été cruel.

Les Français ont constaté que la ligne Maginot ne gardait pas leur patrie contre l'invasion du Barbare... les Anglais ont réalisé que la Manche ne protégeait pas les populations britanniques contre les raids meurtriers des nazis... et il nous faut à notre tour nous rendre bien compte que la "Grande Mare" ne nous mettrait pas longtemps à l'abri des assauts allemands, si le Reich ne devait pas déployer toute sa puissance contre l'Angleterre opiniâtre, tenace, héroïque, qui donne aux démocraties d'Amérique et d'Océanie, par sa résistance, le temps d'organiser la victoire.

Si nous voulons épargner à notre patrie les horreurs de la guerre totale; si nous voulons que cette terre jeune et libre d'Amérique ne soit pas arrosée de notre sang; si nous voulons garder nos foyers de la destruction; si nous voulons éviter ici les massacres de populations civiles; si nous voulons, enfin, sauvegarder cette joie de vivre qui semble avoir cherché sur notre continent un ultime refuge, et si nous voulons que les printemps futurs aient pour les nôtres la douceur et la beauté de celui-ci, il n'y a qu'un moyen: remporter la victoire au plus tôt. Avant que ne soit épuisée la force de résistance du peuple anglais!

Pour remporter la victoire, il faut des armes, des munitions, en quantité toujours plus considérables. Nous ne vaincrons pas si nous n'avons pas plus de tanks et plus d'avions que nos adversaires. Dans la guerre moderne, la valeur et le courage, seuls, ne peuvent rien contre une mécanisation formidable de l'appareil militaire. L'écroulement de la magnifique armée française en est l'exemple le plus frappant. A l'acier, il faut opposer l'acier. Et l'acier se paie. Et c'est nous qui devons payer l'acier qui servira à la victoire.

C'est pour procurer à nos troupes le matériel moderne, perfectionné, dont elles ont besoin, que le gouvernement du Dominion vient de

lancer son emprunt de la Victoire, au montant de \$600 millions. Toutes les raisons que nous avons d'y souscrire dans toute la mesure de nos moyens, des orateurs distingués tels que MM. Purvis, Saint-Laurent, Spinney, nous les ont dites éloquemment. Le chef spirituel du Québec, Son Eminence le cardinal Villeneuve, n'a-t-il pas tenu à accorder à cet emprunt de la Victoire le plus entier appui de l'Eglise par toute la province?

Chaque Canadien doit faire sa part. Et nous, de la province de Québec, devons avoir à cœur de faire plus et mieux encore que nos compatriotes des autres provinces. Au moment où la France se dérobe à sa mission temporelle, c'est à nous de maintenir l'honneur du sang et de l'esprit français. Nous le faisons, magnifiquement, par notre contribution en hommes; ne soyons pas plus avares de notre argent que nous le sommes de notre sang! Que le Québec français, de toutes ses forces, de tout son cœur, contribue à cette victoire qui rendra son âme à cette France que nous aimons, en lui rendant la liberté!

Si nous nous dérochions à notre devoir... si nous ne faisons pas tout ce qu'il est en notre pouvoir de faire pour hâter la victoire... si nous laissons le Boche asservir la Grande-Bretagne après avoir enchaîné l'Europe... si nous permettons que l'Axe vienne porter la guerre sur nos rives... toutes les souffrances, tout le stoïcisme, toute l'abnégation du peuple britannique auraient donc été inutiles? c'est en vain que Polonais, Norvégiens, Belges et Hollandais, Grecs et Serbes auraient versé leur sang, auraient subi le long martyre? et la France aurait pour rien consenti le sacrifice qui l'a laissée pantelante, aux mains des nazis de Vichy?

Nos responsabilités à nous, Canadiens français, sont plus lourdes que celles de quiconque, car nous

sommes de sang et de langue français, en même temps que nous appartenons au monde britannique. C'est un double honneur qui ne sera payé trop cher d'aucun sacrifice. Nous avons à défendre et à conserver un double héritage de liberté et de culture.

Les Australiens, qui n'ont que la moitié de ces raisons de faire la guerre, ne cessent de nous donner un exemple admirable, tant par leur conduite héroïque sur le champ de bataille que par la générosité avec laquelle ils viennent de souscrire l'emprunt récemment déclenché chez eux pour cette Victoire à laquelle nous aspirons, tous, de toute notre âme.

Faisons, par notre prompt réponse à l'appel qui nous est adressé, que tous les sacrifices de nos Alliés n'aient pas été stériles, non plus que le dévouement de tous ces fils du Canada tombés au champ d'honneur et le courage de ceux qui se sont volontairement engagés dans la lutte sans merci.

Ceux-là paient de leur vie. Refuserons-nous de leur donner, en prêtant notre argent à un taux avantageux d'intérêt, les moyens de combattre, au moins, à chances égales, un ennemi déterminé à tout?

A notre conscience de répondre!

Emile-Charles HAMEL.

LA VOIX D'UN CARDINAL

Il nous fait plaisir de reproduire ici le texte d'un appel, fait il y a quelques jours par son Eminence le Cardinal J.-M.-Rodrigue Villeneuve, Archevêque de Québec, à l'occasion de l'Emprunt de la Victoire:

Québec, le 5 mai, 1941

Messieurs,
"Le gouvernement fédéral veut bien compter sur l'appui du clergé de la province de Québec pour le succès de l'Emprunt de la Victoire 1941, qui doit être lancé instantanément. Je l'assure volontiers de ce concours. Si le peuple, en effet, saisit bien le péril extrême que comporte pour notre cher Canada le conflit où notre avenir même est engagé, le clergé en est encore plus persuadé et il n'entend pas ménager son dévouement dans les graves conjonctures de l'heure présente."

"Nous n'avons cessé et nous ne

L'Emprunt de la victoire 1941

Le ministre des Finances, l'honorable M. Isley, a fait la déclaration suivante:

"Le Canada va demander à ses citoyens \$600,000,000, mais avec la ferme conviction que ce montant sera considérablement dépassé."

En novembre prochain, sera faite une émission d'obligations du Canada, portant intérêt de 5 p.c., pour une valeur totale de \$140,000,000. Les possesseurs de ces obligations auront l'avantage de les retourner au gouvernement, à un prix avantageux, en échange d'obligations de l'emprunt de la victoire de 1941. Les obligations seront de \$50, \$100, \$500 et \$1,000 et pourront se payer en plusieurs versements.

La méthode adoptée permettra à tout acheteur de répartir ses paie-

ments sur une période de 6 mois. Le succès d'un emprunt de guerre ne se juge pas seulement d'après le montant souscrit, mais aussi d'après le nombre des souscripteurs. Si un grand nombre de Canadiens de toutes les classes achètent des obligations de la victoire, on y verra la preuve que tous sont déterminés à vaincre.

Nous croyons que la réponse des Canadiens sera généreuse, et qu'elle aidera à notre propre défense, donnera du courage à nos alliés, et augmentera l'admiration et l'aide que nous accordent nos voisins.

Nous nous réservons le droit d'accepter ou de remettre le montant dépassant l'objectif, afin de permettre à tous les Canadiens de prendre part à cet emprunt."

cesserons de prier pour la paix, mais pour une paix juste et véritable qui ne saurait venir que d'une véritable victoire, celle de la justice et du droit. Et plus d'une fois j'ai souligné la nécessité du sacrifice pour nous obtenir pareille victoire.

"Or le sacrifice qu'impose l'épargne est de ceux que commandent particulièrement le sens patriotique et le sens social les mieux éclairés.

Dans les circonstances actuelles, il s'impose à tous comme un devoir sacré. Je suis sûr que tous les citoyens de cette province l'accompliront avec générosité. Je les y engage bien vivement, convaincu de trouver en chacun d'eux l'écho le plus sympathique et le plus spontané. Heureux sommes-nous d'avoir à faire librement servir à la défense commune des épargnes pour lesquelles il nous sera payé des intérêts, alors qu'en tant de contrées la propriété individuelle ou bien n'est plus respectée ou bien n'existe même pas, et que les propriétaires iniquement spoliés de leur avoir, sont chassés sans recours de leur foyer. Daigne le Ciel nous protéger de pareil régime! Et je souhaite que tous à cette fin entrent pleinement dans l'effort commun.

"Recevez, Messieurs, l'expression de ma haute considération."

(Signé) J.-M. Rodrigue Card.

Villeneuve, O. M. I.

Arch. de Québec.

GRANDE PARADE POUR L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

A l'assemblée du Comité de Publicité tenue lundi soir sous la présidence de M. L. O. Régner, les derniers détails de la grandiose parade pour l'Emprunt de la Victoire ont été arrangés.

La parade aura lieu le 2 juin à 7.30 P.M., départ de la Place du Marché, pour suivre le parcours suivant: Champlain, St-Georges, Richelieu, St-Charles, Jacques-Cartier, St-Paul, Laurier, St-Jacques, Longueuil, Place du Marché; prière de communiquer avec M. le chef J. Morin.

L'ordre de la parade sera comme suit:

- 1—Flambeau allumé — Emblème de l'Emprunt.
- 2—Chevaux.
- 3—Corps de clairons, cadets de l'Académie.
- 4—Police Montée.
- 5—Mgr. Anastase Forget et M. le Maire Geo. Fortin.
- 6—Exécutif Fédéral et local.
- 7—Conseil de Ville de St-Jean.
- 8—MM. les Curés et Ministres.
- 9—MM. les Maires des Paroisses.
- 10—Char Allégorique.
- 11—Vétérans.
- 12—Clairons, Cadets, N.-Dame A.
- 13—Char Allégorique.
- 14—Collège de St-Jean.
- 15—Char Allégorique.
- 16—Boys Scouts.
- 17—Girls Guide.
- 18—Scouts Catholiques.
- 19—Char Allégorique.
- 20—W. V. R. C.
- 21—Département du Feu.
- 22—Char Allégorique.
- 23—C. P. C.
- 24—Militaires.
- 25—Char Allégorique.
- 26—Aviateurs.
- 27—Char Allégorique.
- 28—Fanfare.
- 29—Comités des Citoyens.
- 30—Char Allégorique.
- 31—Citoyens.

Au retour de la parade, il y aura discours par des orateurs distingués, présentation du drapeau, fanfare et pour se terminer par un feu d'artifice.

La parade sera sous les ordres du Chef de police Morin. Faites-vous un devoir d'y assister.



RAPPROCHEZ LE JOUR DE LA VICTOIRE!

Chaque dollar que vous placez
en OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE
rapproche le jour de la Victoire
qui doit vous ramener ceux qui
vous sont chers.

HATEZ LA VICTOIRE—avec vos DOLLARS

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT
DE LA VICTOIRE.**

LASNIER & GALIPEAU Ltée

Cabinets pour Liqueur, et Crème glacée.
Installations diverses pour Etal de Boucher,
Hôtel, Restaurant, etc.

Refrigérateurs, Radios, Laveuses

106-114 Richelieu coin St-Georges

Téléphone: 837

Assemblée du Comité de Publicité de l'Emprunt de la Victoire, tenue à Saint-Jean le 19 mai

M. L.-O. Régnier, Président, dé-
montra à l'assistance la grande im-
portance de la publicité dans ce
nouvel Emprunt de la Victoire, et
demanda le support de chacune
pour lui aider dans la tâche qui lui

a été confiée afin d'obtenir le suc-
cès.

M. Régnier, qui avait préparé un
magnifique programme en perspec-
tive, demande à chacun de bien
vouloir prendre charge de sous-
comités suivant leur capacité ou pos-
sibilité.

Le programme définitif paraîtra
dans tous les journaux locaux de la
semaine prochaine.

Les personnes suivantes feront
partie de ce Comité: MM. L.-O. Ré-
gnier, Président, L. G. Gage, L. O.
Perrier, Paul L'Ecuyer, J. E. Bélanger,
A. O. Rivet, Gérard Presseau,
Roy Wilson, Jos. Morin, chef de
Police, J. H. Vallée, Roméo Alex-
andre, Maurice Phaneuf, Marcel
Raymond, Jean Frédérick, Albert
Girard et Luc Breault.

MM. les Manufacturiers, les Mar-
chands, les Contracteurs et les As-
sociations qui voudraient offrir des
chairs allégoriques, voudront bien
s'adresser au plus tôt à M. L. O. Ré-
gnier, Président.

René Hébert, Sec.

Son Honneur M. le Maire Georges
Fortin, Vice-Président de l'Em-
prunt de la Victoire pour le Comité
de Saint-Jean, a accepté la Prési-
dence du Comité des Citoyens pour
la Cité de Saint-Jean.

Il désire annoncer les nomina-
tions suivantes des personnes qui
feront partie de son Comité et qui
coopéreront à assurer le succès de
la Prochaine Campagne.

MM. les curés Wilfrid Charbon-
neau, W. Fernet, Alphonse Forget,
Rév. H. Allenby, Rév. H. C. Winch,
MM. Roméo Alexandre, W. A. As-
muth, A. Bachand, Paul Beaulieu,
J. I. Bilodeau, Henderson Black,
Mlle Alice Brosseau, Colonel Cald-
well, MM. Jacques Cartier, Donat
Casavant, Mathias Choquette, L. P.
Cloutier, Alcide Côté, Mme Frank
Côté, Denis J. Cutler, L. J. Deland,
Lionel Desmarais, Georges Desro-
chers, Elisé Gervais, Armand Ger-
vais, René Grenier, Roland Guy,
P. B. Keyes, Henri Lanctôt, Moïse
Lebeau, Maurice LeSieur, Jos. Mar-
ceau, Hormisdas Morais, Joseph
Morin, Hector Moreau, Fabio Mo-
net, Jean Meunier, Patrick Nichol-
son, J. A. Pagé, L. O. Perrier, M.
Pinsonnault, Stanislas Poulin, J. A.
Proctor, Roméo Poutre, T. Pugh,
M. l'abbé Armand Racicot, MM.
Geo. Rémillard, Martial Rhéaume,
A. O. Rivet, Emile Rouillier, Har-
rold J. Savoy, J. P. Senécal, Geo.
St-Germain, Louis St-Germain,
Henri Vallée, A. O. Talbot, Roy
Wilson, Ovilva Péladeau.

Lorsque SAINT-JEAN est indignée

Hitler n'a qu'à
se bien tenir!

Lorsque les citoyens de Saint-Jean
enlèvent leurs vestons et se met-
tent résolument à la tâche pour ai-
der la Démocratie... Lorsque
des milliers de villes et villages,
par tout le Canada, s'unissent dans
un même effort... Alors, nos Ca-
nadiens parlent une langue que
Hitler comprend!

Les Dollars sont une force...
Transformés en chars d'assaut, en
navires, en avions, en canons et en
munitions, ils assurent la Victoire.
Voilà pourquoi l'Emprunt de la Vic-
toire est nécessaire. Non pas
pour arroser Hitler de billets de
banque, mais d'abus. Vos dollars
combattront et frapperont de durs
coups.

Combien de dollars Saint-Jean
peut-elle mobiliser pour cette ru-
de mais glorieuse tâche? C'est à
vous de répondre!

Montrons au Canada, et à Hitler,
de quel bois Saint-Jean se chauffe,
lorsqu'elle est soulevée d'indigna-
tion!

IL FAUT EN FINIR!

**Souscrivons à
l'EMPRUNT de la
VICTOIRE**

GEO. REMILLARD

Club des Elks

280 CHAMPLAIN TEL: 3577
Saint-Jean.

Les Prières en temps de Guerre

(Suite de la page 3)

ceux qui font souffrir soient ame-
nés à des sentiments meilleurs, et
que tous ceux qui souffrent, au
lieu de maudire le Père céleste,
aient la force de bénir quand même
son saint nom.

Que votre règne arrive! Oh oui!
que le Seigneur, qui tient entre ses
mains les destinées des peuples,
étende vraiment partout son rè-
gne, le règne de la paix dans la
justice et dans la charité. La ma-
lice des hommes, toujours libre,
peut mettre un obstacle à l'établis-
sement de ce règne; mais la prière
fervente peut contrebalancer les
effets de cette malice. Nous sa-
vons, par l'expérience des siècles
et par l'enseignement de nos Livres
Saints, que la prière du moindre
serviteur de Dieu peut obtenir par-
fois des miracles et changer le cours
des événements. L'Evangile nous
le dit: si nous avions de la foi gros
comme un grain de sénévé, nous
ferions des miracles. Mais avons-
nous assez de foi? Prions-nous avec
assez de confiance?

Que votre volonté soit faite!
Hélas! toujours, mais particulière-
ment en ces heures tragiques, il y
en a tant qui ne font pas la volon-
té de Dieu! La vie serait trop belle,
si tous faisaient la volonté de
Dieu: ce serait le paradis sur terre,
et, comme au paradis, il n'y aurait
ni larmes, ni crainte, ni souffrance,
ni douleur. Prions pour que la
volonté de Dieu soit faite, sur la
terre comme au Ciel: nous aurons
ainsi prié pour la cessation de la
guerre et pour le parfait bonheur
au genre humain.

Nous devons prier pour le Souve-
rain Pontife. Quand on est catho-
lique, il faudrait être pétri d'une
argile bien grossière pour ne pas
comprendre qu'on doit prier au
Chef de l'Eglise tout le secours pos-
sible. Le Pape a des soucis innom-
brables. Ses épaules portent la res-
ponsabilité de millions et de mil-
lions d'âmes. Son cœur est déchiré
par les luttes qui jettent ses en-
fants les uns contre les autres. Il
voit l'insuccès de ses efforts. Il
est désolé par les dévastations que
produit la guerre dans l'ordre spi-
rituel et dans l'ordre matériel. Il
regarde l'avenir avec une indicible
angoisse. Formons autour de lui
comme une garde d'honneur, qui
(Suite à la page 7)

Il n'en tient qu'à Vous...

Vos dollars peuvent assurer la
victoire.

Prêtez de bon cœur, largement,
promptement.

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT
DE LA VICTOIRE**

Hôtel National

Le Foyer par Excellence pour tous

M. H. HEWS, Propriétaire.

Place du Marché St-Jean Tel: 3506

Téléphone: 2812

Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.
OPTOMETRISTE - OPTICIEN

Spécialiste de la Vue

Professeur à l'Université de Montréal

BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS

27 St-Jacques - St-Jean, Qué

CANADIENS!

à

L'ASSAUT!

!

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT
DE LA VICTOIRE!**

Magasin Victoria-Salon Havana

J.-I. Bilodeau, prop.

140-144 RICHELIEU - ST-JEAN - TEL. 817-3735

Une tumeur cancéreuse ronge
l'Europe... s'étend d'un pays
à l'autre... menace notre pa-
trie. C'est pourquoi il faut des
canons, des chars d'assaut et des
avions.

Le Canada a besoin de vos éco-
nomies. Il vous demande de les
convertir en Obligations de la
Victoire. Le Canada vous rem-
boursera intégralement avec inté-
rêts!

Les Prières en temps de Guerre

Nous faisant l'écho des pressants appels du Souverain Pontife, nos Pasteurs ne cessent de suggérer aux fidèles de redoubler de ferveur dans leurs prières: les dures épreuves que le monde actuel traverse, l'exigent: notre secours ne peut venir que de Dieu. Il faut mobili-

ser en quelque sorte le peuple pour une continuelle supplication, très humble et très confiante, où les enfants, les petits enfants, ont une part spéciale, puisque leur innocence touche davantage le Cœur du Père céleste.

La prière n'est pas seulement une demande, elle est en outre une élévation de notre âme vers Dieu pour l'adorer, pour le remercier, pour implorer son pardon.

Mettons au-dessus de nos autres

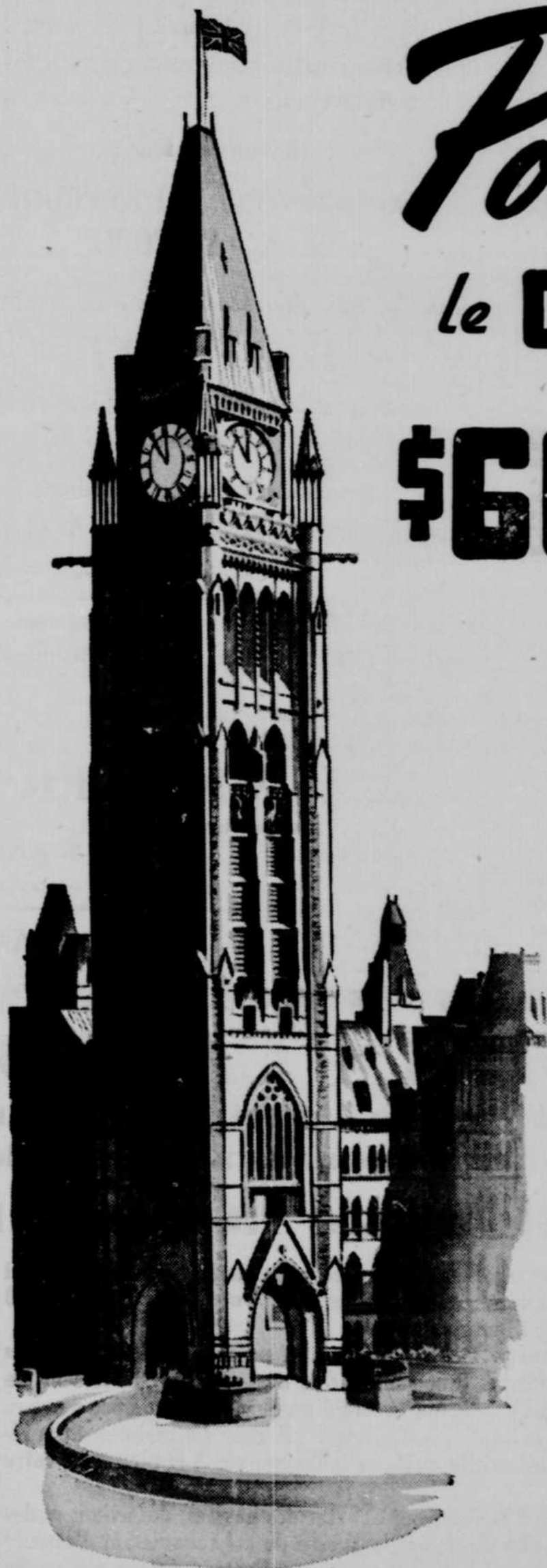
préoccupations les droits de Dieu, comme nous l'enseigne l'oraison dominicale, et demandons d'abord que le nom de Dieu soit sanctifié, que son règne arrive, que sa volonté soit faite.

Que le nom de Dieu soit sanctifié, c'est-à-dire, nous semble-t-il surtout à l'heure douloureuse où nous sommes, qu'il soit respecté. Nous devons désirer et vouloir non seulement que Dieu ne soit pas offensé — et que d'offenses à la majesté

divine une guerre ne cause-t-elle pas! — mais que les braves gens ne soient point scandalisés, par le mal épouvantable qui s'accomplit. Beaucoup s'étonnent, en effet de ce que la Providence permet tant de catastrophes, tant d'injustices, tant de destructions, i. risquent d'être presque ébranlés dans leur foi: s'ils avaient le toute-puissance, ils agiraient autrement!... Demandons à Dieu qu'il arrête le mal, et si, pour des raisons que nous ignorons, mais

qui sont sûrement justes, il permet que l'épreuve continue, supplions-le de donner la lumière à tous pour qu'ils s'inclinent devant ses desseins mystérieux, qu'ils se reposent sur sa justice dont la réalisation vient toujours à son heure, qu'ils se rappellent que sa miséricorde a l'infini pour dédommager ceux qui portent avec courage leur lourde croix. Demandons que tous

(Suite à la page 2)



Pourquoi le CANADA EMPRUNTE \$600,000,000

Déclaration du Ministre des Finances

La guerre coûte au Canada environ \$4,000,000 par jour. C'est plus de trois fois la dépense quotidienne de la dernière année de la guerre 1914-18. Si le présent conflit coûte tellement plus cher, c'est qu'il s'agit surtout d'une lutte entre machines géantes et rapides. Il faut à nos soldats un équipement de tout premier ordre.

Le Canada ne voudra pas sacrifier la vie de ses défenseurs, à cause d'un matériel de guerre insuffisant et inférieur. C'est pourquoi il nous faut fabriquer à une allure toujours croissante.

Le Pays doit emprunter des contributables \$600,000,000 sans compter le produit des impôts. Pour obtenir cette somme, le Canada lancera, le 2 juin, l'Emprunt de la Victoire.

Les Canadiens ont tout l'argent qu'il faut pour acheter des obligations de la Victoire. L'augmentation considérable du revenu national et le chiffre

sans précédents des dépôts d'épargne en sont la preuve.

Que chacun prête ses économies ou s'engage à prêter une partie de son salaire ou de son revenu, et l'Emprunt sera vite souscrit. Mais il faut que chacun fasse sa part!

Ce que les Canadiens ont fait dans le passé, ils sauront et voudront le faire encore aujourd'hui. Notre population en 1918-19 était inférieure à neuf millions; nos concitoyens ont souscrit \$1,188,000,000 en obligations de la Victoire, soit \$616,000,000 en novembre 1918 et \$572,000,000 en octobre 1919. Nous sommes maintenant plus de douze millions; nous pouvons certainement souscrire \$600,000,000.

Les conditions de l'Emprunt seront exposées le 31 mai. Préparez-vous à acheter autant d'obligations que vous le pourrez.

J. H. Mulley

Ministre des Finances

Il faut en finir!... Souscrivons à

L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

"LE SALUT EST DANS L'UNITÉ NATIONALE"

Dans un vibrant discours prononcé la semaine dernière, sur le réseau français de Radio-Canada, le Très Honorable Ernest Lapointe, ministre de la justice, a fustigé en termes cinglants les fauteurs de discorde qui tentent de soulever les races les unes contre les autres au Canada et a demandé en même temps aux jeunes Canadiens de s'enrôler en grand nombre pour la défense de la civilisation.

M. Lapointe a répété qu'il était toujours en faveur du volontariat, car, dit-il, "ceux qui prônent le service obligatoire outre-mer rendent un mauvais service à notre effort national de guerre et à la grande cause de l'unité canadienne, si essentielle dans cette grande crise".

"Mes compatriotes de Québec", s'est-il écrié, "je serai fidèle aux promesses sacrées que j'ai faites. Vous pouvez compter sur moi. Je sais que je puis, moi aussi, compter sur vous et que vous accomplirez volontairement et fièrement le devoir que la patrie vous demande."

L'hon. M. Lapointe a repassé les diverses étapes de la lutte qui se poursuit depuis plus d'un an pour la survivance de la civilisation et décrit les raisons qui nous obligent à y prendre part.

"Ce que les Nazis veulent", dit-il, "c'est moins de conquérir des territoires et de travailler à la grandeur éventuelle d'une Allemagne élargie que de détruire une civilisation qu'ils sont incapables de comprendre ou de partager. C'est pourquoi ils s'attaquent à Dieu, à l'honneur, à l'humanité, à la tradition familiale, à la sécurité et à la liberté des individus. Aux croyances et aux vertus que nous respectons, ils entendent substituer leurs vices, leur athéisme et leur haine de tout ce qui est noble et grand."

Notre devoir est donc tout tracé, continue le ministre de la Justice, et nous devons soutenir de toutes nos forces la résistance héroïque que la Grande-Bretagne oppose à l'agression nazie, car "tant que l'Angleterre tiendra — et je n'ai aucun doute qu'elle tiendra — nous pouvons être sûrs de la victoire finale".

"C'est une dure tâche que j'assume en ce moment que celle de demander à mes jeunes compatriotes d'aller grossir les rangs de ceux qui nous défendent. Mais je le fais en toute liberté de conscience, convaincu à la fois de la nécessité du geste et des conséquences fatales d'une abstention".

S'adressant ensuite à ceux qui critiquent notre effort de guerre, M. Lapointe n'hésite pas à dire: "Si les tièdes et les agitateurs ne se rangent pas avec les autres bons citoyens pour la défense commune, mais au contraire s'efforcent de la paralyser ou même de lui nuire, ils devront être considérés comme dangereux et traités en conséquence. Le Canada ne peut se permettre aucune faiblesse dans sa ligne de défense. Le rôle de chacun de nous est donc clair. Dans notre propre intérêt, nous devons faire taire de part et d'autre tous ceux qui expriment des opinions tendant à nous divi-

Un Chef !



"Nul autre que le premier ministre du Canada n'a plus fait pour l'unité de l'Empire et pour l'obtention du concours des États-Unis dans la présente guerre. Chez les ennemis de Hitler, M. King est la figure dominante". Telles sont les déclarations sensationnelles faites à Ottawa, par le député Tucker, de Resthern, Saskatchewan. "Nous avons un chef au Canada dit-il, et c'est le premier ministre. D'ailleurs le peuple canadien a prouvé largement, aux dernières élections, qu'il avait confiance au gouvernement King-Lapointe."

ser. A tous les Canadiens, je voudrais inculquer cette conviction fondée sur le bon sens même que, quels que soient les griefs vrais ou imaginaires que nous puissions avoir les uns contre les autres (Français et Anglais), nous partageons actuellement les mêmes angoisses, les mêmes périls et les mêmes responsabilités. Nous sommes tous exposés à la même catastrophe et nous devons tous pouvoir compter, sans arrière-pensée, les uns sur les autres. C'est cela la véritable et féconde unité nationale, celle qu'il nous faut atteindre si nous ne voulons pas périr".

PRETEZ POUR LA VICTOIRE!

Vos dollars vous reviendront grossis des intérêts après la victoire.

Prêtez pour défendre votre vie, votre famille, votre foyer

Il faut en finir !

SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

Achetez vos Meubles chez . . .

B. MILOT

et avec les Economies réalisées, souscrivez à l'Emprunt.

Ameublement complet de maison.

42-A ST-JACQUES ST-JEAN TEL: 943

CANONS AVIONS CHARS D'ASSAUT NAVIRES

Nos soldats en ont besoin

Vos dollars les fourniront

IL FAUT EN FINIR !

Souscrivons à l'EMPRUNT de la VICTOIRE

E. H. LANCTOT

Distributeur

FASHION-CRAFT

179 RICHELIEU ST-Jean
TEL: 2800

Protégez vos Entreprises et vos foyers!

... Il faut en finir ...

SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

Grand Spécial

GRATIS 1 LIVRE DE COLLE avec 2.00
chaque achat de tapisserie

GRATIS UN BALAI AVEC CHAQUE 3.00
ACHAT DE

O. LANGLOIS
& COMPAGNIE

FEMMES DU CANADA pour que la guerre n'atteigne pas votre foyer invitez les vôtres à acheter des Obligations de la Victoire

Tout ce qui vous est cher est menacé. Des avions ennemis peuvent apparaître dans notre ciel en tout temps. Votre foyer n'est qu'à 10 heures de vol de l'Europe.

Nuit et jour, dans les Iles Britanniques et sur mer, civils et militaires protègent votre foyer tout comme s'ils combattaient sur le seuil de votre propre porte. Ils ont besoin d'un plus grand nombre d'armes pour continuer la lutte — votre lutte. Prenez dès maintenant la résolution de les aider afin qu'ils ne faillissent pas à la tâche par votre faute.

Il faut beaucoup d'argent pour acheter des navires, des avions et des chars d'assaut, afin d'éloigner la guerre du sol canadien et d'assurer la victoire à l'Empire. Il faut vaincre. Prêtez au Pays une partie de vos économies, en achetant des Obligations de la Victoire. Prêtez pour conserver vos libertés, tout ce qui vous tient au cœur. Votre garantie, c'est le Canada tout entier. Votre argent vous sera rendu, intérêts et principal.

Il faut en finir!

SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

CHABOT & FRERES FOURRIURES - LINGERIE

24 SAINT-JACQUES - ST-JEAN - TEL: 671

CAMPAGNE NATIONALE de RECUPERATION

La campagne nationale de récupération du Canada commence son second mois d'existence sur une note très optimiste, car plus de 2.300 comités de récupération locaux se sont inscrits au quartier général et de nombreuses demandes d'inscription additionnelles nous arrivent tous les jours.

"Nous sommes très satisfaits de la manière dont le grand public nous a prêtés sa collaboration, a déclaré récemment un des directeurs de la campagne durant une entrevue avec un journaliste. Naturellement, cette réponse du public à notre appel a donné un surcroît de travail à notre personnel spécial ici, au nouvel édifice de la Cour suprême, mais c'est là le résultat que nous espérons."

Ce directeur a continué à donner des détails sur l'intérêt général éveillé par l'offensive nationale contre le gaspillage. Des lettres affluent de tous les coins du pays vers le quartier général et l'approbation des Etats-Unis mêmes se reflète dans plusieurs lettres venues d'Etats tels que l'Illinois, l'Arkansas, l'Ohio, le Massachusetts, le New-Jersey, le Maryland. Le gouvernement fédéral des Etats-Unis s'intéresse aussi à notre campagne et la suit avec attention par l'entremise de ses experts en production. Tout comme la dame de Pine Bluff, Arkansas, les citoyens des Etats-Unis veulent "aider notre pays et le vôtre" à remporter la victoire. Cette dame a ajouté dans sa lettre: "Si l'on peut assurer le succès en jetant des rebuts à Hitler, j'approuve fort votre mouvement et je veux même y participer".

Le quartier général de la récupération rend aussi hommage à la collaboration des Canadiens-Français. "Le Canada français s'occupe activement de participer à notre campagne," a déclaré un des directeurs. Une phrase tirée d'une lettre adressée au directeur de la campagne exprime bien les desirs des Canadiens français. Elle provient du comité de récupération de Namur: "Etant donné que vous recueillez des matières de rebut pour la défense nationale, nous allons nous en occuper activement".

La récupération du papier de rebut n'est pas cependant une tâche facile. Ce genre de produit se subdivise en effet en 24 catégories reconnues dont la classification exige souvent les soins d'un expert. Par exemple, même parmi le papier à journal, qui est la catégorie la plus commune, on trouve bien des divisions. Quelques-unes d'entre elles n'ont pas de section en rotogravure, d'autres ne permettent qu'une seule feuille imprimée en couleur par numéro. Des divisions semblables se retrouvent dans le papier d'emballage Kraft; certaines catégories exigent une absence totale d'impression, d'autres ne permettent que l'impression à l'encre noire.

A part des vieux journaux, les

autres types ordinaires de papier de rebut comprennent les boîtes de carton, les magazines, les catalogues, les annuaires du téléphone, les enveloppes de Manille ou de Kraft, le papier à musique, les vieux registres.

D'après l'Office national de la récupération, les genres de papier de rebut suivants n'ont pas encore de valeur de récupération: le papier ciré, paraffiné, huilé, graissé, le parchemin, le papier carbonné, le papier goudronné et le papier-tenture. Les comités de récupération locaux ont été mis en garde contre la collection de ces genres de papier et on demande aux ménagères de nous aider en ne les incluant pas dans les paquets de papier qu'elles nous remettent.

La récupération du papier aide

à conserver nos forêts canadiennes. Elle aide à détourner la main-d'oeuvre employée dans nos forêts vers des travaux d'équarrissage utiles à l'effort de guerre.

De plus, l'économie du papier de rebut diminue l'effort imposé aux moyens de transport, car le transport du papier de rebut qui est partiellement fabriqué est plus facile et plus économique que le transport de la pulpe de bois. Ces facteurs sont une partie vitale de l'économie de guerre du Canada.

Etant donné ces faits, nous assure le représentant de l'Office national, les petits centres ne devraient pas cesser de recueillir le papier de rebut même s'il n'y a pas de marché immédiat pour ce papier. Les conditions du marché doivent forcément changer sans relâche et il est facile de remettre le papier emballé. Ce papier sera recueilli en temps et lieu.

PRETEZ MAINTENANT pour la Liberté!

Tous doivent s'imposer des sacrifices. On ne vous demande pas de donner mais de prêter votre argent — cet argent servira à fabriquer les navires, les avions, les chars d'assaut, les canons qui assureront la victoire!

Il faut en finir!

SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

Garage Bouchard

CHRYSLER — PLYMOUTH — FARGO

281 RICHELIEU

ST-JEAN

TEL: 2824



**ENRÔLEZ-VOUS
ENDOSSEZ L'UNIFORME
MARCHEZ avec FIERTÉ**

Montrez que vous êtes un homme!

Vous vous sentirez fier de porter ce splendide uniforme tout neuf qui vous attend. Vous serez un homme parmi des hommes, un rouage vital de la grande machine de guerre mobile du Canada. Le pays a besoin de vous pour manoeuvrer des canons, des chars d'assaut, des voitures blindées et autre équipement motorisé. Le Canada a besoin de vous pour assurer sa victoire. Le Canada veut des hommes d'action. Vous êtes un homme d'action. Saisissez l'occasion.

L'Armée active canadienne a besoin d'hommes pour l'Artillerie, le Génie, les Signaux, les Voitures blindées, les Chars d'assaut, l'Infanterie, les Transports et Approvisionnements, les Services médicaux, l'Intendance et ses autres branches. L'Armée est prête à vous apprendre divers métiers et à vous entraîner à manier efficacement les engins de guerre du Canada.

Arrêtez-vous au bureau de recrutement le plus près. Renseignez-vous au sujet de l'arme qui vous intéresse et des conditions de vie dans l'armée. Voyez où et comment vos aptitudes trouveront le meilleur emploi. Enrôlez-vous: une grande et belle vie d'action s'ouvre devant vous!



LA SOLDE À L'ARMÉE

\$1.30 par jour avec, en plus, logement, nourriture, vêtements, soins médicaux et dentaires. DE PLUS: (1) Suppléments de 25¢ à 75¢ par jour accordés aux artisans qualifiés quand ils exercent leur spécialité. (2) Allocations familiales versées par chèques mensuels.

Adressez-vous à l'organisation Militaire la plus rapprochée, ou "DISTRICT RECRUITING CENTRE" 1121 Saint-Jacques-Ouest, Montréal.

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
CANADA

Les organisateurs de l'Emprunt de Guerre dans le comté de Rouville

Le comté de Rouville a fait connaître les membres qui vont prendre la direction des divers comités locaux du comté, pour assumer le succès de l'Emprunt de Guerre.

En voici les noms: Marieville: M. Antoine Borduas; Sainte-Marie de Monnoir: M. Frédéric Morier; Village de Saint-Césaire: M. Fortunat Noisieux, M. P.; Paroisse de Saint-Césaire: M. Avila Audette; paroisse de Saint-Hilaire: M. Léopold Boissy; Saint-Jean-Baptiste: M. Amédée Grenier; Saint-Mathias: M. Ernest Ostiguy; village de Richelieu: M. Amédée Nadeau; paroisse de Richelieu: M. Alfred Larivière; village de Rougemont: M. Ovide Robert; paroisse de Rougemont: M. Albert Charron; Saint-Paul d'At-botsford: M. Victor Auger; L'Angedien: M. Paul Rinfret; Sainte-Angèle: M. Georges Ducloux.

Lisez et faites lire
"LE CANADA-FRANÇAIS"
le seul journal régional qui vous
renseigne sur toutes les questions.

LE CANADA EN GUERRE

Nos pertes en hommes

Le Canada est en guerre depuis plus d'un an et demi. Ses pertes de vie dans l'Armée, la Marine et l'Aviation ne sont que d'environ 700 hommes. A la période correspondante de la dernière guerre, plus de 15,000 Canadiens avaient donné leur vie et il n'y avait pas une ville, pas un village du Dominion qui n'ait alors contribué quelques victimes au conflit.

Sous les armes

Depuis un an et demi que dure la guerre, les forces armées du Canada se sont développées au point que les 10,500 hommes en service actif que comptaient au début l'Armée, la Marine et l'Aviation, ont fait place à un quart de million d'hommes enrôlés pour servir où qu'il faille, et à 175,000 autres enrôlés dans l'Armée de réserve et susceptibles d'être appelés pour la défense du Canada.

Sur la Manche, ligne de feu de la Grande-Bretagne, nous avons un corps d'armée canadien et d'autres troupes dont le total dépasse 70,000 hommes; des destroyers canadiens et des escadrilles d'aviation canadiennes ont pris part pendant plusieurs mois à la défense de l'Angleterre et font encore leur part pour tenir libres les importantes voies maritimes du nord de l'Atlantique. Il y a des garnisons canadiennes dans les avant-postes insulaires du continent et des ingénieurs canadiens à Gibraltar. Depuis quelques mois, le Canada a envoyé outre-mer, en plus de milliers d'hommes armés, des centaines de mécaniciens de radio pour remplir des tâches essentielles de défense, en collaboration avec la R. A. F. 2,500 autres de ces techniciens sont à l'entraînement.

Effectifs accrus

La Marine canadienne qui comptait seulement treize vaisseaux à la déclaration de la guerre en possède maintenant deux cents. Le nombre d'officiers et marins s'est accru de 1,174 qu'il était au début des hostilités à 18,000 hommes. Il n'y a pas une mer au monde où l'on ne trouve pas, aujourd'hui, des marins du Canada soit sur nos propres navires soit sur ceux de la Flotte britannique.

Les effectifs du Corps d'Aviation royal canadien ont aussi augmenté de 4,000 à 50,000 hommes, depuis un an et demi.

Du lointain dominion

Le très honorable Robert G. Menzies, premier ministre d'Australie, est arrivé à Ottawa, mercredi 7

mai, pour une visite officielle au gouvernement canadien qui l'a reçu par une ovation sur le parquet de la Chambre des Communes en session à ce moment-là. M. Menzies eut aussi un entretien particulier avec les membres du cabinet de guerre du Canada.

Sa dernière visite au pays date de six ans. Il n'était, à l'époque que procureur général de son gouvernement, et à l'occasion de son passage à Montréal, il fit une intéressante déclaration en français à l'adresse de la population de la province de Québec.

Un nouveau sinistre

Le ministère de la Défense Nationale pour les Affaires Navales (la Marine) a publié au début de la semaine une liste de 122 personnes qui ont perdu la vie ou qui manquent à l'appel à la suite d'une rencontre avec l'ennemi en haute mer. Sur ce nombre, figurent plus de 90 Canadiens soldats et civils. Les parents des victimes ont d'abord été avertis.

Promotions

Le major Raymond Garneau, de Québec qui fait partie de l'armée de réserve, est nommé lieutenant-colonel et commandant d'un bataillon des Voltigeurs de Québec. Le lieutenant-colonel Garneau a fait du service outre-mer durant la Grande-Guerre et fait partie de l'ancienne milice active non-permanente depuis 1923.

Le capitaine E. Lavoie, E. D., de Québec, est promu au grade de major dans le Régiment de Québec. Le capitaine et major intérimaire G.-O. Bigaouette, de Québec, est promu au grade de major dans le Corps de Prévôté.

Le troisième budget de guerre

Le ministre des Finances, l'hon. J. L. Ilsley, en présentant son exposé budgétaire, mardi 29 avril, a énoncé, comme son prédécesseur, les principes fondamentaux de la méthode du gouvernement canadien de financer la guerre. La répartition du fardeau de la guerre doit être basée sur l'égalité dans le sacrifice et sur l'aptitude des contribuables à payer. Dans une guerre totale, il faut imaginer des mesures financières capables d'assurer sans perturbations désastreuses la mobilisation totale des ressources du pays. En élaborant ces mesures, le gouvernement s'est imposé quelques objectifs dont le principal est de poursuivre, autant que la chose est pratique, une politique de paiement des dépenses au fur et à mesure qu'elles sont faites. "Cela n'est tiré d'aucun dogme de ce que l'on peut appeler l'orthodoxie financière, dit M. Ilsley, mais de la connaissance des injustices connues et avérées et des ef-

fets dissolvants et ruineux de la hausse des prix et des revenus par l'inflation."

Le troisième budget de guerre, par comparaison avec les augmentations d'impôts fort modérés que comportaient les deux premiers budgets de guerre de septembre 1939 et de juin 1940, propose et soumet à la ratification du Parlement des majorations d'impôts qui sont considérables. Mais ces impôts nouveaux n'outrepassent pas l'aptitude des contribuables à payer. "Pour augmenter le revenu national, nous avons décidé de compter, dit le ministre, sur les impôts directs prélevés sur les biens des particuliers. Ces impôts sont les plus équitables, car les revenus que nous pouvons en attendre sont en fonction des capacités les mieux connues de paiement."

Notre situation économique

Dans son discours du budget, M. Ilsley a fait la revue de notre situation économique. On constate qu'en regard de la même période, l'an dernier, le volume des affaires au Canada, en janvier et février 1941, a été de 15 p. c. plus considérable, alors que le volume de la fabrication a été de 11 p. c. plus élevé. En mars 1940, le nombre des personnes employées s'était accru de moins de 7 p. c. par comparaison avec le mois de mars antérieur; l'augmentation au cours de cette année est d'environ 20 pour cent. L'accroissement considérable du volume des affaires au cours de l'année écoulée a donné lieu à une augmentation très sensible du revenu. On calcule que le revenu des Canadiens pendant l'année civile 1940 a dépassé de six cent millions de dollars celui de 1939. De ce montant, la somme de trois cent quarante-huit millions de dollars représente des salaires, tandis que le reste provient des affaires, des métiers et professions, de l'agriculture et des placements. Mais les échanges avec les Etats-Unis se multipliant de plus en plus, on peut prévoir, pour l'année fiscale de 1941-42 un revenu national encore augmenté de neuf cent cinquante millions de dollars.

(Suite à la page 7)

Tenez tête à Hitler ... avec vos dollars

Montrez-lui que la démocratie peut le vaincre sur son propre terrain... à la manière démocratique!

Chars d'assaut, navires, canons, munitions, équipement et tout le matériel nécessaire à l'entraînement de nos soldats... doivent être fabriqués... et ils le sont... en grande quantité.

La production ne doit pas ralentir... il faut finir la tâche!

Jetez vos dollars dans la mêlée afin qu'ils servent à forger les armes de la Victoire.

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT
DE LA VICTOIRE**

GRANGER & FRERES

LAIT, CREME ET BEURRE DE CHOIX

165 BOUTHILLIER ST-JEAN TEL: 3853

LA BRIQUETERIE SAINT-LAURENT

LIMITÉE

935, Edifice Dominion Square, 1010 Ste-Catherine Ouest, MONTREAL

Téléphone : Harbour 4904 Briqueterie : LAPRAIRIE, P. Q.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

NOS COMBATTANTS COMPTENT SUR VOUS!

Vous avez peut-être un parent, un ami, qui combat avec nos armées de terre, de mer ou de l'air.

Ces hommes comptent sur vous et sur tous les canadiens pour les choses dont ils ont besoin dans la lutte gigantesque contre l'agression, pour la conservation de nos libertés et de nos habitudes de vie.

Achetez maintenant des Obligations de la Victoire. Elles procureront les munitions et l'équipement qui hâteront notre victoire. C'est le placement le plus sûr au monde. Chaque dollar, placé dans les Obligations de la victoire, durant la dernière guerre, a été remboursé. C'est votre sauvegarde pour l'avenir, c'est la sécurité pour tout ce qui vous tient au cœur.

Les Obligations de la Victoire sont garanties par les vastes ressources du Canada. Achetez comptant autant que vous le pouvez et souscrivez par versements le plus grand nombre d'Obligations possible.

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT DE
LA VICTOIRE!**

MONARCH BOTTLING WORKS

MENARD FRERES, Props.

COCA-COLA - BIERE LABATT

136 Jacques-Cartier - St-Jean, Qué

Téléphone: 3829

DONNONS LE COUP DE GRACE!

**Montrons à Hitler ce que des
hommes libres peuvent faire.**

Pour équiper ses divisions "panzer" et sa "luft-waffe" Hitler a recours à des méthodes abusives de violence et de coercition. Il se moque de nos méthodes démocratiques de travail volontaire.

Montrons-lui que des hommes libres peuvent vaincre par leurs propres moyens en forgeant les armes qui assureront la Victoire!

Pour forger ces armes, vos dollars sont nécessaires — TOUT DE SUITE!

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT
DE LA VICTOIRE**

L.-A. DUSSAULT

Epicerie de choix — Fruits — Légumes

24 PLACE DU MARCHE — ST-JEAN — TEL: 2018

**CHAQUE DOLLAR QUE
VOUS PRETEZ
RAPPROCHE LE JOUR
DE LA VICTOIRE!**

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A
L'EMPRUNT DE LA
VICTOIRE!**

Maurice Trahan

Matériaux de Construction

**143 Mercier - Tel. 552
Saint-Jean, Qué**

LE CANADA EN GUERRE

(Suite de la 61ème page)

Nos dépenses de guerre

Les dépenses de guerre de 1941 seront de un milliard quatre cent cinquante millions de dollars, soit presque le double de ce que nous avons dépensé l'an dernier. Si l'on ajoute les dépenses ordinaires de l'administration du pays et autres dépenses, on en arrive au montant global de un milliard, sept cent soixante-huit millions de dollars. Pour contrebalancer ces dépenses, le ministre des Finances estime que nos recettes ordinaires totales s'élèveront en 1941-42 à \$1,150,000,000 ce qui fera à la fin de cette nouvelle année fiscale un déficit de \$618,000,000.

Pour la défense du pays

En vertu des pouvoirs que lui confère la loi de la mobilisation des ressources naturelles, adoptée en 1940, le gouvernement canadien vient de décider qu'à mesure que les hommes termineront leur instruction de quatre mois dans les camps, ils seront affectés à des unités de défense côtière au Canada. Cela permettra à ceux qui font actuellement partie de ces unités d'aller rejoindre les unités en service outre-mer. 5,458 recrues de 21 ans se sont présentées aux centres d'instruction générale pour la période de quatre mois commençant le 21 avril. 468 d'entre elles ont

été rejetées à l'examen médical aux centres d'instruction. Il y a donc eu 4,990 recrues acceptées, soit dix de moins que le nombre requis. Dans le district militaire de Montréal (no 4, 1,130 jeunes gens ont été appelés et 1,034 acceptés; dans le district no 5 (Québec), il y eut 636 appelés et 549 acceptés. En ajoutant le nombre des recrues de la deuxième levée aux 4,840 de la première; cela fait un total de 9,830 recrues de la réserve actuellement à l'instruction pour le service de quatre mois. On en compte 1998 dans le district de Montréal et 1106 dans celui de Québec.

Le concours du Canada

Dans la revue qu'il a faite des événements d'avril au Parlement, lundi dernier, le premier ministre du Canada a déclaré: "La Grande-Bretagne se bat avec toute sa force, avec toutes ses ressources. Nous au Canada nous efforcerons avec plus d'ardeur que jamais de faire de notre mieux sur mer, sur terre et dans les airs, de produire et de fabriquer plus que nous ne l'avons jamais fait auparavant. Le débarquement, annoncé en Grande-Bretagne, de nouveaux contingents de soldats canadiens et d'aviateurs, formés sous le régime du plan d'entraînement aérien du Commonwealth, nous raffermiront dans la conviction que le Canada peut apporter un concours efficace à la victoire finale".

Le destroyer "Hamilton"

La Marine Royale du Canada a décidé de garder le nom d'Hamilton à la récente unité qu'elle vient d'incorporer à sa flotte. Le nom d'abord suggéré avait été celui de "Kootenay" pour ce destroyer cédé par les Etats-Unis, mais comme on trouve au Canada, aux Etats-Unis et même aux Bermudes des villes et des villages portant le nom d'Hamilton, on gardera ce nom.

40 milles à l'heure

Les ordres de l'Armée viennent de réglementer la vitesse des véhicules militaires. Des expériences ont établi qu'une trop grande vitesse cause un accroissement du nombre des accidents, une détérioration excessive du matériel, une trop grande usure des pneus, et une consommation d'essence trop élevée. A 45 milles à l'heure, l'usure des pneus est deux fois plus grande qu'à 20 milles, et le rapport de l'usure à la vitesse augmente très rapidement à mesure que l'on dépasse 30 milles. La consommation de l'essence varie assez peu entre 20 et 25 milles à l'heure. A cette vitesse, on parcourt 16 milles au gallon; on ne fait plus que 12 milles au gallon à 40 milles à l'heure, et de 8 à 10 milles au gallon à 45 milles. Plus la vitesse est

grande, plus le coût est élevé par mille. On a donc établi des vitesses limites pour les véhicules de l'Armée. La limite est de 40 milles à l'heure pour les véhicules et de 4 milles à l'heure pour l'artillerie extra-lourde; elle est de 30 milles pour les voitures moyennes ou les camions de 3,000 livres et les tracteurs de l'artillerie de campagne.

Au Parlement

Les Chambres, ajournées depuis le 6 décembre 1940, se sont réunies de nouveau le 17 février et siègeront maintenant jusqu'à la prorogation.

Les Prières en temps de Guerre

Suite de la page 2

prie et fasse pénitence, afin que ses propres prières soient plus facilement exaucées. C'est si bon de penser qu'on aide le Pape!

Nous devons prier pour notre Patrie. Que la divine bonté la préserve de privations trop grandes et dispose les circonstances de manière que nous ne manquions pas du pain quotidien. Que la divine justice nous épargne en nous pardonnant nos péchés, et nous rende possible de les expier et de les éviter pour l'avenir, en opérant un sérieux redressement moral: qu'elle ne nous laisse pas succomber aux tentations de découragement, d'égoïsme, ni de faiblesse. Que la divine puissance nous délivre de tout mal, qu'elle protège notre indépendance et notre liberté, qu'elle veille sur nos soldats pour que leur service ne soit pas trop dur, pour que leur moral tienne bon, pour que leur sens religieux donne à tous leurs actes, leur vraie valeur; qu'elle reconforte ceux qui sont restés à l'arrière, surtout les vieillards, les femmes, les enfants, et ceux qui fournissent un travail plus lourd, parce que leur camarades ne sont pas là.

Nous devons prier aussi pour les autres patries, pour les autres malheureux, en toute charité. Ne vivons-nous pas une sorte de cauchemar, quand nous songeons aux souffrances atroces provoquées par la guerre, quand nous songeons à tous ces morts qui tombent, à tous ces prisonniers privés de confort, à toutes ces familles qui pleurent?

Abonnez-vous au Canada-Français

ON DEMANDE DE L'ARGENT!

pour acheter navires, avions, canons et chars d'assaut, pour assurer un courant ininterrompu de matériel de guerre dont nos valeureux combattants ont besoin.

Il faut en finir!

**SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT
DE LA VICTOIRE**

Stanley Foisy, Enr'g

Ferronneries

Distributeur de la fameuse peinture "RAMSAY"

161 Champlain — Saint-Jean — Tel: 718

258 RUE RICHELIEU

TEL: 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes. Prix modérés.

SAINT-JEAN, P. Q.

FAISONS NOTRE PART Hâtons la Victoire... la Paix

Nuit et jour, nos foyers canadiens sont protégés par le rempart britannique, formé de navires et d'avions manœuvrés par des hommes dont le moral magnifique fait l'admiration des pays où règne la civilisation.

Il faut sans cesse reconstituer ce rempart. Il faut à la Grande-Bretagne plus de navires, plus de munitions, plus de vivres. Il faut accumuler le matériel et les approvisionnements en vue d'une grande offensive alliée qui se terminera par la Victoire et la Paix.

Les engins de guerre s'achètent avec de l'argent — VOTRE argent. C'est grâce aux bienfaits de la démocratie que vous avez de l'argent. Et c'est un argent solide. Cet argent permettra de forger les armes de la Victoire.

Le Canada a besoin de vos économies pour quelque temps. Faites un bon placement en assurant la sécurité de vos biens, de votre foyer et de tout ce qui vous tient au coeur. Forcez l'ennemi à demander grâce — bientôt! Souscrivez dès aujourd'hui.

Il faut en finir!

SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

**Comité de l'Emprunt de la Victoire 1941 pour
Iberville et le Comté d'Iberville**

ALAIN TASSE, Président,
L. E. McFARLANE, Vice-prés.

Organisateurs { RENE LOMME
R. C. HANNON

**VOS DOLLARS
SONT LES PRIX
DE LA LIBERTE**

Prêtez vos dollars pour
Sauvegarder l'avenir

IL FAUT EN FINIR!

**Souscrivons à
l'EMPRUNT de
la VICTOIRE**

ANDRE TRAHAN

Distributeur de la fameuse
"HUILE CHAMPLAIN"

**331 St-Jacques Tel: 674
SAINT-JEAN**

Lord Marley visite les usines de Ford-Canada



A LA suite d'une visite qu'il a faite récemment aux usines canadiennes de la Compagnie Ford, à Windsor, Ontario, le très honorable Lord Marley, orateur adjoint de la Chambre des Lords de Grande-Bretagne, n'a pas caché son enthousiasme au sujet du volume de travaux de guerre exécutés par la Compagnie Ford du Canada. Lord Marley mani-

festait un très vif intérêt pour la production des véhicules militaires de types divers et déclara que la variété et le volume de cette production donnaient une idée de l'immensité de l'effort de guerre du Dominion. Le distingué visiteur apparaît ici, à gauche, au moment où, en compagnie d'un ouvrier du nom de Julius Kovack, il procède à la vérification d'un moteur de camion militaire.



M. RENE HEBERT.
Secrétaire du Comité de l'Emprunt.

les citoyens donnent leur entière collaboration dans ce suprême effort pour assurer la victoire.

Nous enjoignons aux citoyens de Saint-Jean de s'unir pour assurer le succès de cette campagne et les prions de bien vouloir non seulement souscrire à cet emprunt mais aussi de bien vouloir décorer leurs maisons, magasins, etc., dès lundi le 2 juin prochain et si possible pour la durée de la campagne de souscriptions du 2 au 21 juin 1941.

Les drapeaux devront occuper le sommet des mâts pendant toute la durée de la souscription.

Saint-Jean, P. Q. ce 27 mai 1941.
(Signé) GEORGES FORTIN,
Maire.

RAPPROCHEZ LE JOUR DE LA VICTOIRE

Chaque dollar que vous placez en Obligations de la Victoire rapproche le jour de la Victoire qui doit vous ramener ceux qui vous sont chers.

Hâtez la Victoire — avec vos dollars.

Il faut en finir !

SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT
DE LA VICTOIRE

P. J. Brodeur

Bijoutier

23 St-Jacques St-Jean Tel: 3609

L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE A IBERVILLE

L'appel du pays

Voici un résumé des discours prononcés au souper des maires mercredi le 14 mai dernier à l'Hôtel Frontenac, sous la présidence de M. Alain Tassé.

M. le Président de l'organisation du comté de l'emprunt de la Victoire 1941, souhaita la bienvenue aux invités et les remercia de s'être rendus à son invitation. Il leur donna les renseignements nécessaires en faveur de la souscription et les pria de faire la propagande requise pour aider au succès de la campagne de l'emprunt. Les maires ayant plus de responsabilités et d'influence auprès de leurs concitoyens sauront bien persuader les gens de leur région à effectuer le placement de leur argent dans cette souscription nationale en leur démontrant sa nécessité vitale. Notre liberté personnelle et économique sont en danger comme les citoyens des Etats-Unis qui sont exposés aux mêmes périls que nous.

L'effort de guerre en Allemagne est commencé depuis 1932. Le Canada est donc en retard de sept ans.

Voilà pourquoi le gouvernement impose des taxes et demande cet emprunt formidable pour hâter la victoire. Il offre des coupons de \$50., \$100., \$500 et \$1,000 à 3% d'intérêt pour 10 ans. On peut faire les versements au comptant ou par versement de six mois.

Advenant la domination de l'Allemagne sur l'Europe et l'Afrique, il s'ensuivrait une crise mondiale. Les ouvriers européens seront obligés de travailler à prix bas afin que l'on vende des produits à meilleur marché en Amérique et la valeur des obligations tomberait et toutes les autres valeurs, comme les assurances, les dollars tomberaient de même. Souscrire à l'emprunt c'est rendre service au gouvernement et la cause nationale et c'est un placement sûr.

M. Tassé présenta M. Anatole Désy, professeur de l'Université de Montréal.

M. A. Désy démontra ce qui se faisait en ce moment dans toute la province pour venir en aide à la Grande-Bretagne, en lui fournis-

sant les munitions dont elle a besoin en cette guerre. Il rappela ce que nos ancêtres dévoués ont accompli, eux qui n'ont pas reculé devant les sacrifices. De notre côté, nous devons nous montrer dignes de nos aïeux en faisant face à la situation actuelle avec tout le dévouement propre aux Canadiens-Français.

Me André Régner remercia M. Anatole Désy d'avoir bien voulu faire le sacrifice de son temps pour venir demander aux citoyens de notre comté de répondre à l'appel du pays.

Me André Régner ajouta que l'Angleterre était obligée de se sacrifier et de combattre. Elle subissait les bombardements. Ses propriétés étaient détruites, ses populations décimées. Il est donc juste que les Canadiens doivent contribuer à lui venir en aide et à faire leur quote-part en lui fournissant l'appui financier dont elle avait besoin. L'emprunt que l'on demande est un moyen à notre disposition pour lui fournir les munitions et les vivres. Les Etats-Unis aident l'Angleterre et le Canada doit aussi faire sa part.

Me A. Régner énonça les mêmes idées développées par McDonald, fils de l'ancien premier ministre, à l'Honorable Windsor de Montréal au banquet de la Chambre de Commerce, pour résister à l'ennemi et fournir à la Grande Bretagne les armes et les vivres. L'Angleterre compte sur sa colonie, le Canada, et les Etats-Unis. Le sacrifice qu'on nous demande est peu. L'argent prêté au gouvernement rapportera des intérêts. Ce n'est donc pas en réalité un sacrifice.

M. McFarlane adressa aussi quelques mots en faveur de l'emprunt de la victoire.

DECOREZ VOS MAISONS

PROCLAMATION de M. le MAIRE

Attendu qu'un Comité Spécial inaugurera lundi le 2 juin prochain (1941) la campagne de souscription de l'emprunt de la victoire; Attendu qu'il convient que tous

Il a fallu la Guerre

POUR QUE LE PUBLIC APPRÉCIE À SA JUSTE VALEUR L'UN
DES MEILLEURS PRODUITS FABRIQUÉS AU CANADA...

LE GIN MELCHERS CROIX D'OR

On a interdit l'importation directe au Canada des genièvres de Hollande. Le public qui était porté à croire que les genièvres importés étaient des produits de qualité supérieure se rend compte maintenant que depuis au delà de 40 ans Melchers fabrique dans notre pays même l'un des meilleurs genièvres qu'il soit possible d'obtenir. Voilà pourquoi vous devriez vous-même acheter du Gin Melchers Croix d'Or de préférence aux genièvres qui étaient naguère importés de Hollande.

- ✓ Melchers est distillé 100%. Il est même distillé 4 fois pour assurer sa qualité uniforme, sa pureté et sa saveur.
- ✓ Melchers est produit et embouteillé dans notre propre distillerie moderne sous la surveillance de nos propres distillateurs et chimistes expérimentés.
- ✓ Nous savons quelles matières premières de tout premier ordre entrent dans la fabrication du gin Melchers. Cependant, lorsque vous achetez des genièvres importés de Hollande, vous obtenez un produit qui était fabriqué à plus de 3000 milles d'ici, en dehors du contrôle du gouvernement canadien.
- ✓ Le Gin Melchers Croix d'Or est vieilli — son âge est inscrit sur une bande spéciale du département de l'accise qui recouvre le bouchon. Exigez cette garantie.
- ✓ Le Gin Melchers Croix d'Or est l'un des plus purs genièvres que l'on puisse obtenir. Il possède au plus haut point les qualités du "Gin" telles que prescrites par le "Loi des Aliments et Drogues" du Canada.
- ✓ Melchers contribue à l'effort de guerre du Canada parce qu'il est fabriqué de matières premières canadiennes — de grains canadiens triés sur le volet — dont le prix est de deux à trois fois supérieur à celui des matières premières importées.
- ✓ Melchers a été le premier genièvre fabriqué au Canada — il est donc le plus ancien.

En achetant du gin Melchers Croix d'Or, vous ne pouvez vous tromper. Suivez l'exemple de milliers de Canadiens — achetez-le et essayez-le... Vous ne manquerez pas de constater que le Gin Melchers Croix d'Or possède tout le meilleur, toute la saveur vivifiante d'un produit de qualité vraiment supérieure.

Exigez toujours

LE GIN

Melchers
CROIX D'OR

"RIEN NE REMPLACE LA QUALITÉ."

ACHETEZ DES PRODUITS CANADIENS—ILS SONT MEILLEURS"

PRODUIT DE MELCHERS DISTILLERIES LIMITED, MONTRÉAL ET BERTHERVILLE M150F



LE CANADA FRANÇAIS

Atelier moderne
Impressions de tous genres

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Directeur: L.-Omer Perrier.

81 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860

VOL. LXXXII No. 1

PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE, CANADA

JEUDI 29 MAI 1941.

D'une semaine à l'autre

"Un Octogénaire plantait..."

Au seuil de la 81e année

Dans la marche du temps, c'est une année d'écoulée; une autre année de labeur toujours, de lutte parfois, et d'activité sans cesse accrue.

Et dans l'histoire du "Canada-Français", c'est un autre joyau ajouté à sa couronne de rubis.

● Eh oui! — Quatre-vingts ans passés; — et plus solide que jamais. Une solidité qu'il doit tout entière à son large public avec lequel il vient causer chaque semaine depuis si longtemps; à son public qu'il avait l'honneur de renseigner, — alors même que, au pays, les hebdomadaires ruraux se comptaient sur les doigts d'une seule main; — à son public qu'il n'a jamais cessé de défendre contre tous les accaparements avoués ou non, de quelque nuance ou provenance qu'ils soient.

● Quatre-vingts ans passés? — Et pouvoir se dire avec la même vigueur que toujours: "Je Sers!"

Cela finit par constituer un appréciable état de service, si l'on se représente, par exemple, toutes les nouvelles, tristes ou heureuses, qui ont marqué la vie de la région depuis le 1er juin 1860; tous les communiqués gouvernementaux publiés gratuitement pour le bénéfice de notre classe rurale; tous les aspects des activités de nos différents groupements; tous les commentaires de l'actualité locale et parfois générale, pour la saine compréhension de tous les problèmes publics qui se posent.

● Quatre-vingts ans passés! — Pouvoir compter dans sa généalogie des figures comme celles de Charland, des Gabriel et des Félix Marchand, pour ne parler que des disparus, et avoir encore toutes les raisons du monde de songer à un avenir encore plus affermi, toujours plus prospère et de plus en plus représentatif du beau district qu'il s'est donné pour mission de Servir.

— "Un octogénaire plantait..." de raconter le bon La Fontaine dans sa fable. Et la vie morale de l'expérience est venue confondre les jaunes sourires des "jeuneux" qui se gaussaient de voir "un octogénaire planter à cet âge." Le souci de la nouvelle toujours claire et concise; une attention particulière aux perfectionnements typographiques et de mise en page; une rédaction qui s'étudie à ne pas être vaporeuse, sous des rubriques de plus en plus variées; tels sont, en raccourci quelques-unes des plantations sous lesquelles l'octogénaire est confiant de s'assurer encore longue vie.

Et puis, avant et par-dessus tout cela, c'est le culte de la LIBERTÉ d'expression que votre journal tient à sauvegarder. LIBERTÉ dans les cadres de la légalité et de la moralité, sans aucun doute; mais LIBERTÉ, qui hormis ces bornes de bon aloi, s'accommodent mal de la muselière officieuse. Liberté qui lui a permis de frapper droit mais dur, sans égard aux circonstances dès que l'intérêt public était en jeu; cet intérêt public qui est l'existence même d'un journal qui a le mérite de vivre par lui-même, sans caisse ni tutelle de quelque patronage que ce soit.

Une personnalité éminente, récemment de passage à Saint-Jean, remarquait que notre journal se distinguait tout de suite par sa liberté d'allure et son franc parler. Le public recherchera toujours le journal libre, même s'il ne pense pas continuellement comme lui. Aussi longtemps que nous aurons tous, en démocratie, le cran de lutter pour cette LIBERTÉ chérie, nos gens peuvent être sûrs qu'ils con-

serveront le journal auquel ils ont droit.

A ceux maintenant qui se sont parfois demandés comment il se fait que notre journal n'ait pas célébré bruyamment, l'an dernier, ses 80 ans, disons tout de suite que ce n'est pas lorsque l'on prêche en temps de guerre, une économie raisonnable; que l'on désapprouve les banquets à tout propos et hors de propos et les conciliabules divers à grand renfort de photographies payées au tarif de l'annonce, où l'on ne reconnaît pas grand monde, sauf peut-être les intéressés, confus de se reconnaître si méconnaissables; ce n'est pas quand l'on professe semblable attitude que l'on ira ensuite festoyer plus qu'il ne convient.

D'ailleurs notre journal n'en est pas à une année près, semble-t-il; et il se sent de taille à attendre avec confiance le 85e anniversaire.

— C'est un peu tout cela que "Le Canada-Français" avait à dire au seuil de ses 81 ans. Un peu tout cela qu'il avait tantôt à prévoir pour l'avenir, tantôt à se remémorer dans le passé; — sans jamais tomber dans la rengaine du — "De mon temps..." — que répètent tant de braves octogénaires au front parcheminé.

Peut-être tout bonnement parce que, en définitive, "le temps" de votre journal, ce fut toujours "le temps présent."

Jean FREDERICK

Vingt-cinquième anniversaire de mariage

Samedi soir, le 17 mai dernier, eût lieu, à la résidence de M. et Mme Hormisdas Bourassa, du Boulevard Lasalle, Verdun, une soirée-impromptu, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Plusieurs amis, s'étaient réunis, pour offrir aux jubilaires, des vœux de bonheur, et M. A. Patenaude, président de la Commission Scolaire de Verdun eut l'honneur, de présenter au nom de tous, un magnifique service à thé, en argent; témoignage d'amitié de la part du groupe joyeux, réuni pour la circonstance. M. Maurice, fils des jubilaires, se fit l'interprète de l'assistance, et en quelques mots, prononça un éloquent discours spirituellement tourné.

Mlle Madeleine, leur fille, présente une corbeille contenant vingt-cinq roses. M. et Mme Hormisdas Bourassa, en termes émus, surent remercier chaleureusement pour toutes ces attentions, et cette soirée si bien réussie.

Aux nombreux vœux de bonheur reçus, le "Canada-Français" est heureux de joindre ses sincères félicitations.

Avis Aux Ingénieurs

Une grande assemblée sera tenue à l'hôtel Windsor, mardi soir, le 3 juin à 8.30 hres. Tous les ingénieurs sont cordialement invités. L'assemblée promet d'être très intéressante. Donc rendons-nous en grand nombre.

Bienvenue à tous.

En Convalescence

Après un séjour de six semaines à l'hôpital St-Jean, Mme Alphonse Dyer est retournée à son foyer, en voie de guérison. Elle était sous les soins des Docteurs G. Phaneuf et H. Laflamme. Nous lui souhaitons une guérison radicale.

Faisons face à la réalité

Il arrive un moment dans la vie de la plupart des hommes où ils doivent faire face à la réalité et ne peuvent y échapper. Ce moment est arrivé pour tous les Canadiens, hommes et femmes, qui possèdent une somme d'argent dépassant ce qui est nécessaire pour les besoins ordinaires de la vie.

Les Canadiens apprécient généralement l'argent, soit pour la protection qu'il assure contre des calamités imprévues ou pour le pouvoir d'achat qu'il représente. Quelques-uns aiment l'argent parce qu'il est le fruit de plusieurs années de dur labeur. D'autres hésitent à se séparer de leur argent parce qu'il est comme un refuge où s'abrite leur famille.

Aujourd'hui, cependant, les Canadiens doivent réaliser, en dépit de ce que signifie pour eux l'argent, qu'il faut le prêter à tout prix s'ils veulent le garder.

La lutte contre l'Allemagne représente en partie une lutte en faveur de l'argent canadien que nous avons en mains. Que l'Allemagne soit victorieuse et nous verrons bientôt l'actif des Canadiens s'affaiblir au point de disparaître.

L'Angleterre, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Afrique du Sud, les Indes et le Canada demeurent seuls pour combattre le monstre nazi. La menace, sans doute la plus colossale dans l'histoire du monde, requiert le secours matériel de chaque Canadien. Ceux qui possèdent de l'argent, que ce soit cinquante dollars ou deux cent cinquante mille dollars, doivent le prêter au gouvernement afin que le Canada puisse faire sa part dans cette immense lutte.

L'homme ou la femme qui se contente de hausser les épaules et essaie délibérément de se soustraire aux responsabilités qui incombent à chaque individu en ce moment de crise nationale, s'attirera le mépris de tous ses concitoyens.

Aux Anciennes Elèves de l'Amicale Notre-Dame du Thabor

La réunion annuelle des anciennes élèves de l'Amicale du Couvent de Saint-Jean, aura lieu dimanche le 1er juin prochain, à 1.30 hre. p. m. A cette occasion une très intéressante conférence sera donnée par Mme Pierre Dupuy, épouse de M. Pierre Dupuy qui était le Secrétaire de la Légation canadienne à Paris. Elle parlera des faits vécus lors de la capitulation de la France, alors qu'elle se trouvait encore sur le sol français. Un goûter sera servi. Toutes les anciennes élèves du couvent sont cordialement invitées. S'il arrivait, à cause de circonstances imprévues, que des anciennes ne reçoivent pas d'invitation sous enveloppe, qu'elles considèrent alors, cette invitation comme personnelle.

La Secrétaire,
Amicale U.-Dame du Thabor.

Remerciements du Cercle des Fermières

Les dames du Cercle des Fermières remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont contribué à l'organisation de leur bingo, ainsi que ceux et celles qui les ont encouragées. Plus de cinquante prix ont été distribués. Le Cercle se dit satisfait du résultat obtenu. Les recettes de ce bingo, serviront à l'achat d'un métier à tisser qui sera à la disposition des Dames du Cercle des Fermières.

Mme J.-P. Rouleau, d'Iberville, fut l'heureuse gagnante du magnifique prix offert par la Maison L. P. Lasnier, consistant en un don d'une demi-tonne de charbon.

EMPRUNT de la VICTOIRE

Magnifique défilé pour l'Emprunt de la Victoire le 2 juin

MOTIFS ALLEGORIQUES.
AVIATEURS, VETERANS,
CORPS AUXILIAIRES.
DISCOURS, FEU D'ARTIFICE
Chaque domicile, sur le parcours, devrait être décoré

M. L. O. Régner, le dévoué président du comité de publicité pour l'Emprunt de la Victoire, a mis au point les détails du grand défilé qui marquera l'ouverture de l'Emprunt dans Saint-Jean, lundi prochain, le 2 juin.

La réunion des organisateurs a eu lieu aux bureaux du chef de Police, M. Joseph Morin, où s'étaient réunis, outre MM. Régner et Morin, M. S. B. O'Hara, organisateur d'arrondissement; M. Lamoureux, de Montréal; M. A. O. Rivest; M. G. Presseau; M. J.-Emile Bélanger; M. R. Hébert, secrétaire du comité et M. Jean Frédéric.

On fit rapport des démarches accomplies auprès des diverses autorités fédérales; de sorte que, en plus d'un détachement de la Gendarmerie royale, en uniforme écarlate, le défilé de lundi s'enrichira également d'un contingent d'aviateurs, mis à la disposition de M. Régner par le général Panet.

Bon nombre de particuliers et de corps publics ont promis de fournir des chars allégoriques, qui illustreront la nécessité vitale de cet Emprunt pour chacun de nous.

Afin d'assurer maintenant la note parfaite dans les détails de ce défilé, il s'impose que chaque domicile situé sur le parcours, que nous détaillons plus bas, soit décoré aux couleurs alliées.

Sur le coup de 7 heures 30, lundi soir, les cloches des paroisses de Saint-Jean, de Notre-Dame Auxiliatrice; de Saint-Edmond et de l'église Anglicane sonneront l'ouverture de l'Emprunt, après quoi le défilé commencera à se mettre en marche.

Avis aux Vétérans

Tous les vétérans de la Grande Guerre qui désirent prendre part à la parade de la Victoire, lundi soir, le 2 juin, sont priés de se rendre à la Place du Marché, dès 7 heures p. m. précises.

Uniforme, bérets et médailles sont requis.

Nommé Sous-Lieutenant

Il nous fait plaisir d'apprendre que M. Georges-Henri Rainville, professeur à l'Académie de Saint-Jean, a reçu du Ministère de la défense nationale, il y a quelques semaines, sa commission de sous-lieutenant dans l'armée, pour le service des Cadets du Canada.

Cette commission, paraphée par le gouverneur-général, vient confirmer les services rendus par M. Rainville dans la formation des cadets et du Corps Auxiliaire Féminin.

A l'Université de Montréal

Nous apprenons avec plaisir que M. Roland Guillet, fils de M. le notaire Guillet, d'Iberville, a subi avec succès les examens de licence, à la Faculté de Droit.

M. Guillet, qui doit se présenter aux examens écrits de la Chambre des Notaires, en juillet prochain, passera ensuite une année de stage, tel que le veulent les règlements, qui portent à quatre années les études en notariat.

Nos félicitations à M. R. Guillet.

A Propos de Chars Allégoriques

Un trop grand nombre de personnes croient que les chars allégoriques demandés pour la parade du 2 juin, en notre ville, demandent des dépenses extraordinaires et des ressources d'idées, difficiles à réaliser. Loin de là, ces chars peuvent être faits d'une manière très jolie et modeste, tout à la fois; le principal, c'est qu'ils soient significatifs, aux yeux du public.

M. Gérard Presseau, de la Maison Bédard et Girard, rue Richelieu, se fera un plaisir de donner les renseignements et les estimés à quiconque s'adressera à lui. Contribuez au succès et à la beauté de la parade; extériorisez votre patriotisme, pour le plus grand bien de la cause.

Avis aux participants du défilé de l'Emprunt

Toutes les personnes qui doivent prendre part au défilé de lundi prochain en faveur de l'Emprunt de la Victoire sont priées de se rendre à la Place du Marché, dès 7 heures, lundi soir.

De cette façon elles pourront recevoir toutes les indications requises des commissaires-ordonnateurs du défilé: le chef de police Morin, et M. le professeur Emile Bélanger.

En foule, à la parade du 2 Juin

Toute la population de la ville et des paroisses du comté est invitée à prendre part à la grande parade de lundi soir, à 7.30 hres. p. m. le 2 juin, manifestation publique du début de la campagne de l'Emprunt de la Victoire. Soyez du nombre des spectateurs si vous ne l'êtes pas de celui des participants de la procession.

Bienvenue à tous et à toutes; la cause de la Victoire est celle de chacun de nous en particulier. Ne foublions pas et soyons enthousiastes pour apprécier les efforts des nôtres.

Au Congrès des Dentistes

Le public est prié de prendre note que les 5, 6 et 7 juin prochain, les bureaux des dentistes, de cette ville seront fermés à l'occasion du grand congrès tenu à Québec, pour les membres de cette profession. Avis aux intéressés.

Club de Golf

Résultat du concours d'ouverture du 24 mai, tirage, etc.

Tournoi mixte. Meilleur score: net: M. L. N. McMillan et Mlle Hazel Ritchie, de Trois-Rivières.

Meilleur score, gross. M. Harold Savoy et Mlle Mollie Sewell.

Prix de présence offert par Tougas Automobile Ltée, gagné par M. Jock McLean, professeur du Club.

TIRAGE:

1er prix	Mme René Lomme
2e. "	Mme André Régner
3e. "	M. Hector Deland
4e. "	M. J. R. Thibault
5e. "	Mlle Jean Falls
6e. "	M. J. E. Huard
7e. "	M. Jules Pagé
8e. "	M. Marc Fairbank.

Nos sincères félicitations aux gagnants.

Lisez et faites lire
"LE CANADA FRANÇAIS"
le seul journal régional qui vous
renseigne sur toutes les questions.

Nouvelles Sportives

Dans la Ligue Yamaska Dimanche dernier

IBERVILLE ET FARNHAM REMPORTENT 2 VICTOIRES

Les programmes doubles dans la ligue du président Gamache ont débuté sous les plus heureux auspices, dimanche dernier, alors que six joutes furent disputées dans les six villes qui composent le circuit.

Iberville s'est assuré deux triomphes sur le Cowansville, par les scores de 17 à 6, et 9 à 0. Ces deux victoires font monter les "Renards" en deuxième position, sur un pied d'égalité avec les "Red Sox" de Granby, qui ont divisé leur programme avec le Saint-Bruno.

Les protégés du gérant Paquette de Farnham ont également triomphé dans les deux joutes du club Mariville, par 8 à 6, et 15 à 0. A Mariville, une bagarre générale entre joueurs et spectateurs éclata alors que l'arbitre en chef semblait favoriser le Farnham de ses décisions fort douteuses.

A Cowansville, le gérant Hébert a lancé à l'attaque ses gros canons et un total de 23 coups sûrs furent enregistrés sur le lanceur Asselin, ex-joueur du Lachine l'an dernier, dont cinq par Choinière, et quatre chacun par Larivière et Fontaine. Le lanceur Bissonnette fut solide sur le monticule n'accordant que 8 coups sûrs à Cowansville.

Le soir, à Iberville, "Lefty" Martin lança une partie sans point ni coup sûr, partie qui ne dura que cinq manches, ayant été arrêtée par l'obscurité. Neuf "hits" des "Renards" leur valurent neuf points. Fontaine et Lussier furent les étoiles avec deux hits chacun.

Iberville 401 513 002—16 23 4
Cowansville 000 011 410—7 8 5

2ième partie
Cowansville 000 00 — 0 0 2
Iberville 620 1x — 9 9 1

Classement de la ligue				
	J.	G.	P.	Pts.
Cowansville	3	0	3	000
Farnham	4	3	1	750
Iberville	3	2	1	666
Granby	3	2	1	666
Saint-Bruno	4	2	2	500
Mariville	3	1	2	333

Ouverture officielle de la saison

Saint-Bruno, dans l'après-midi à Iberville

Enfin !! la cédule de la ligue Yamaska favorise les "Renards", pour une joute d'après-midi. Le Saint-Bruno, piloté par le "père" Marcil, un vrai Connie Mack dans la maîtrise d'un club, sera le visiteur. Cette joute est cédulée pour 2 heures précises, étant donné qu'une deuxième rencontre aura lieu à St-Bruno, à 6.30 hres. P. M.

Les partisans du club ne perdent rien pour attendre l'ouverture officielle de la saison. Dimanche, elle se fera avec plus de triomphe, d'éclats, et d'orgueil; Iberville ayant deux victoires à son crédit sur trois jouées à date, et occupant la deuxième position dans le classement de la ligue.

Son Honneur le maire Régner sera sur le monticule pour lancer la première balle, assisté des échevins de la ville, et de la Fanfare. C'est donc dire qu'en plus d'assister à une joute de bon Base-Ball, les spectateurs auront l'occasion d'admirer leurs musiciens favoris.

Le club St-Bruno ne sera pas partie facile pour les "Renards". Sur quatre rencontres, le St-Bruno a, à son crédit, deux triomphes et ce aux dépens des "Red Sox" de Granby et du Farnham. Inutile d'ajouter que la partie n'est pas gagnée d'avance, et les lanceurs Martin, Bissonnette, Stewart, Coupal et Bédard devront être en grande forme pour maîtriser les gros canons du gérant Marcil.

Dans les autres joutes au programme, dans l'après-midi, Granby se rendra à Farnham, tandis que Cowansville ira visiter Mariville. Dans la soirée, les parties seront remises aux visiteurs de l'après-midi.

La série Granby-Farnham est sans contredit la plus importante, puisque le club qui réussira à remporter deux victoires s'assurera la première position.

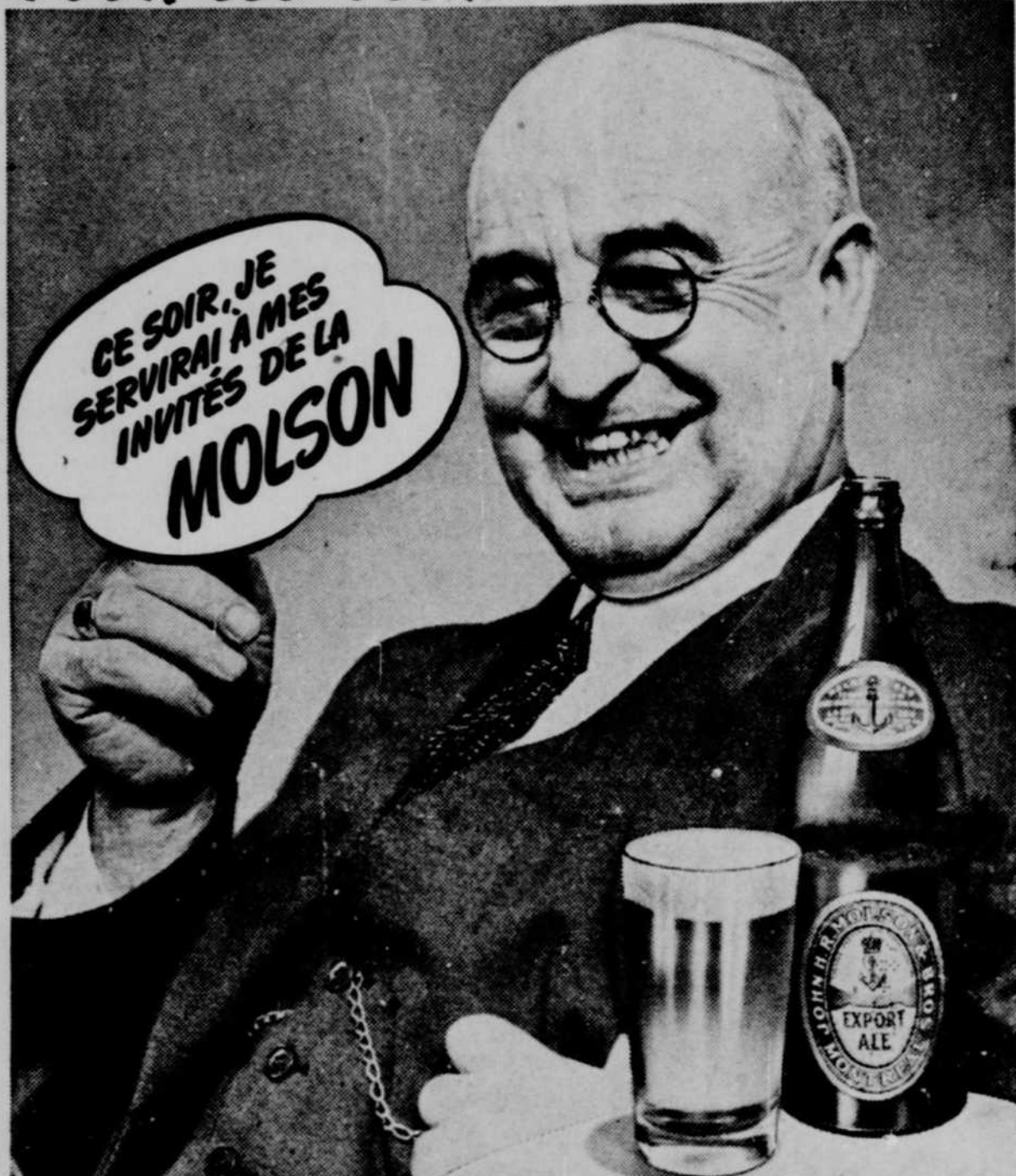
Amateurs et partisans de la ligue Yamaska, la plus cordiale invitation vous est faite.

Du Montréal Base-Ball Club

La consistance a été le tonique des Royaux de Montréal 1941, ceci est révélé en parcourant les records des joueurs de Clyde Sukeforth. Les Royaux ont été conséquemment bons, et mardi matin étaient seulement une demi partie en arrière de la première position, prêts à faire un effort définitif d'arriver en tête.

Ed. Head, le lanceur gaucher retourné en droitier, a été si bon qu'il gagna six parties consécutives sans aucune défaite. Tex Carleton qui a la renommée d'avoir lancé une partie sans coup sûr, a un record de trois victoires et pas une défaite. Van Mungo fut victorieux dans sa première joute dimanche. Sammy Bell frappe et

POUR LES OCCASIONS SPÉCIALES



Aujourd'hui, plus que jamais, chacun répète: "Pour moi, toujours MOLSON!"

PRETEZ MAINTENANT pour la Liberté!

Tous doivent s'imposer des sacrifices. On ne vous demande pas de donner mais de prêter votre argent — cet argent servira à fabriquer les navires, les avions, les chars d'assaut, les canons qui assureront la victoire!

... IL FAUT EN FINIR ! ...

Souscrivons à l'Emprunt de la Victoire

Garage O. Lucier

REPARATIONS GENERALES
REDRESSAGE DE CARROSSERIE ET PEINTURE
Soudure à l'oxygène — Système Electrique
Batterie—Remorquage.
SERVICE JOUR ET NUIT.

265a St-Jacques — St-Jean — Tél. 781

joue d'une manière conséquente, tel que le prouve sa moyenne au bâton de .341. Corbett est le meilleur arrêt-court de la ligue, et samedi, il compléta sa série de vingt coups sûrs consécutifs.

La stabilité de Graham a fait augmenter sa moyenne au bâton de .167 le 1er mai à .215 le 10 mai, et de .302 le 15 mai à .337 le 27 mai Woody Jensen cependant, a été en tête du club pour les points comptés presque depuis le commencement de la saison. Herman Franks et Freddy Walters ont fait preuve d'être de bons receveurs et peuvent aussi bien si non mieux, frapper que n'importe quel département de receveurs de la ligue.

Mardi, les Royaux avaient un record de 15 victoires et 6 défaites dans leurs 21 parties jouées au Stade. Chacune de ces six défaites du Montréal au Stade fut perdue à un différent club. Sur la route les Royaux ont joué pour plus que .500 avec huit victoires et sept défaites.

La rapidité et le pouvoir au bâton des Royaux sont indiqués par le fait qu'ils sont en tête de la li-

(Suite à la page 11)

UN VIN CANADIEN AUSSI BON QUE LES BONS VINS IMPORTÉS

à une fraction de leur prix

Voici un vin select qui vaut les meilleurs vins importés par sa qualité, son bouquet riche et moelleux — quoiqu'il se vende à une fraction du prix des autres parce qu'il est fait au Canada.

JORDAN WINES (QUÉBEC) LTD.
Montréal, Québec

CHALLENGE JORDAN
Types PORTO et SHERRY

UN PNEU DUNLOP pour chaque besoin, chaque bourse.

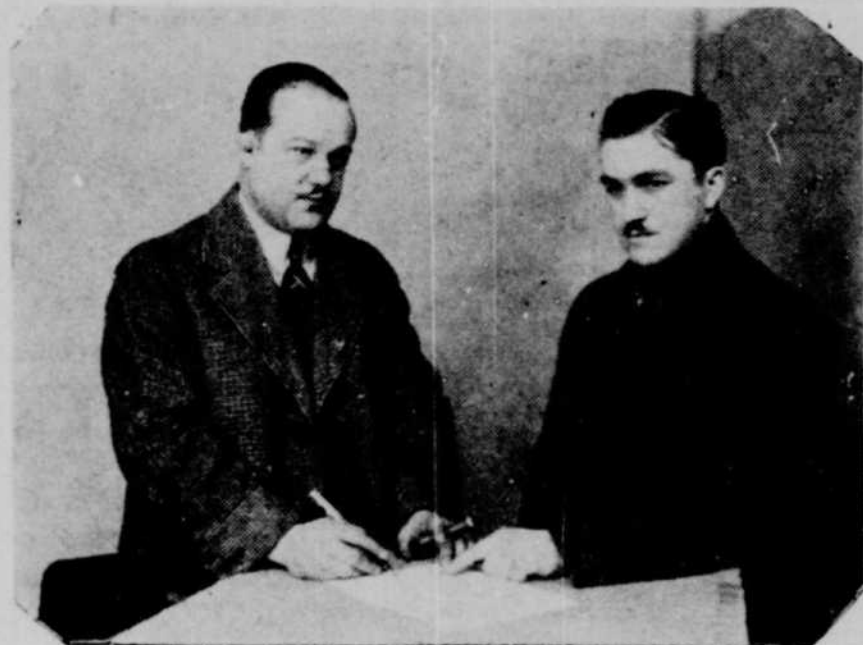
Notamment le pneu DE CÉLÉBRITÉ MONDIALE DUNLOP FORT

Des pneus défectueux peuvent mettre votre vie en danger. Venez mettre votre vie en danger. Venez nous voir aujourd'hui; nous examinerons vos pneus et verrons à ce que vous rouliez en toute sécurité.

ST-HUBERT TIRE SHOP Reg'd
181 rue Champlain — St-Jean

PRIX DÉFIANT LA COMPARAISON DANS TOUTES LES CATÉGORIES

DUNLOP
"LE MEILLEUR PNEU AU MONDE"



On voit sur cette Photo, le promoteur Sylvio Samson faisant signer un contrat au violent John Marchand qui s'attaquera à Bob Lortie au Stade Poutré, Samedi, le 31 mai.

Ouverture du Stade

La plupart des meilleurs lutteurs poids mi-lourds du monde seront de nouveau aux prises à l'ouverture du Stade des frères Poutré, samedi soir, le 31 mai.

Les toujours populaires promoteurs Samson nous présenteront en final nul autre que le vainqueur du roi de la force de Québec, Victor Delamarre; le valeureux et robuste Paul Lortie qui s'attaquera à celui qui a fait merveille dans presque tous les sports. L'athlète universel de Chambly, Jean Pusie dont les formidables coups de poing terrorisent les vilains de la trempe de Paul Lortie dont la rudesse est excessive.

La semi-finale, sera entre le champion du monde, Sam Chuck et le brillant Henri Dufresne, dont

la violence est sans bornes. Le numéro spécial mettra aux prises Bob Lortie et le champion de la brutalité, le redoutable John Marchand.

Le roi du coup de savate et champion de la province poids moyen, Jean-Louis Renaud, fera face au rapide et brillant Marcel Ouimet et l'italien Jack Brittin se mesurera au brillant Eddy Ben Jackson.

Les promoteurs Samson, malgré les nouvelles taxes de 20% ont conservé leurs mêmes prix.

Au Théâtre Capitol

Aujourd'hui jeudi, le 29 mai, Votre dernière chance de voir Anna Neagle dans "Sixty Glorious Years".

Vendredi et samedi, les 30 et 31 mai Gene Austin dans "Songs And Saddles"; aussi Maureen O'Hara et Adolphe Menjou dans "A Bill Of Divorcement" avec Herbert Marshall et Fay Bainter.

Samedi soir à 10.45 p. m. Grande Vue Française avec Josseline Gael dans "Le Monde Où L'on S'ennuie".

Dimanche et lundi, les 1er et 2 juin: "Un De La Montagne" avec Léon Bélière et Simone Bourday; aussi Raimu dans "Dernière Jeunesse".

Mardi, Mercredi et Jeudi, les 3, 4 et 5 juin: Programme double. "Window In London" avec Michael Redgrave et Sally Gray; aussi Judy et Canova dans "Sts Hopkins" avec Bob Crosby and his Band, Jerry Colonna.

EXTRA! EXTRA!

Vaudeville dimanche au soir.

N'oubliez pas que "Les Gagnants du programme de KEN SOBLE" seront au Théâtre Capitol, en personnes.

LA SPEED-MATIC



Sablera vos planchers d'une manière uniforme et sans poussière. Ouvrage garanti. S'adresser à

BERNARD BISAILLON

13 FRONTENAC, St-Jean. Tél. 2246

Service qui sera donné au bureau de poste le 9 juin Fête du Roi

Salle d'attente de 7 hres. A. M. à 6 hres P. M. Guichet ouvert de 8 hres. A. M. à MIDI Livraison par facteurs, le matin seulement Réception et Expédition des mailles comme à l'ordinaire.

Assemblée du Club Champlain

Ce soir, jeudi, 29 courant, au chalet des Raquetteurs, il y aura assemblée des membres du Club, à 8 heures. Tous sont requis d'être présents.

MONTREAL BASE-BALL CLUB

(Suite de la page 10)

gue pour les coups sûrs, les points comptés, les double-jeux, les triples jeux, les buts volés et la moyenne au bâton du club. Paul Campbell a émerveillé les partisans en commençant dix double-jeux au premier but, et avec cette manière de retirer deux à la fois, le club se dispute la place avec Rochester.

Les Royaumes sont maintenant à faire le tour du circuit de la ligue

Pour vous rafraichir



Le carton de 6 bouteilles

Internationale, jouant dans chaque ville à l'exception de Rochester. Ils reviennent chez eux pour jouer un programme double contre les Chiefs de Syracuse au Stade, dimanche le 15 juin.



Prix du billet simple plus un quart pour l'aller-retour

FÊTE DU ROI

Lundi, 9 juin

Aller: de midi, vendredi, 6 juin, jusqu'à 2 h. p.m. lundi 9 juin. Retour: départ de destination jusqu'à minuit mardi, 10 juin, 1941.

L'heure indiquée est l'heure solaire. Pour prix des billets et autres renseignements, consultez un agent.

H. E. MYRE, Tél: 2384

CANADIEN NATIONAL

Consultez...

LÉOPOLD ROY

197 St-Jacques

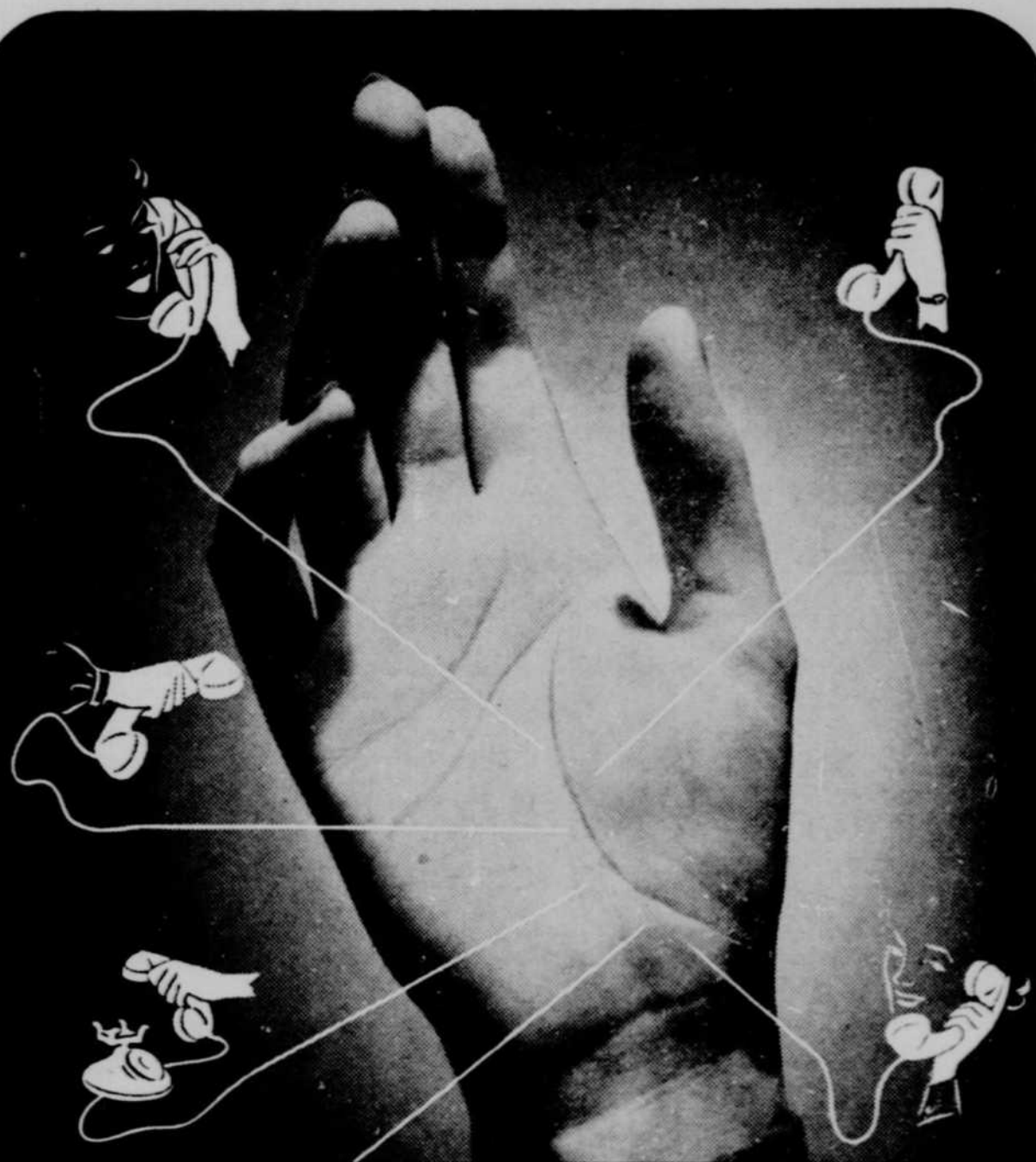
Tél: 2294

entrepreneur-Général

Pour constructions neuves, réparations de maisons, de granges, de couvertures et transport de bâtisses, sableuse à plancher, dernier modèle.

Plans fournis sur demande sans frais additionnels.

Prix modérés.—Ouvrage garanti.



"Toute tâche honnêtement accomplie est une contribution à la victoire." LE PREMIER MINISTRE DU CANADA.

LES ÉVÉNEMENTS DE LA VIE

Chaque fois qu'il se produit quelque chose d'exceptionnel dans votre existence, vous êtes porté, presque invariablement, à prendre le téléphone pour l'annoncer à vos amis. Qu'il s'agisse de fiançailles, mariages, anniversaires, promotions, collations de grades universitaires, etc., c'est surtout le téléphone qui sert à répandre la bonne nouvelle.

Si les gens se servent aujourd'hui du téléphone avec autant de confiance, c'est parce que celui-ci en est venu à donner un service à peu près parfait. Les câbles ont remplacé les fils. Les appareils désuets ont été remplacés par des postes de transmission perfectionnés qui permettent d'entendre la voix à travers le continent aussi distinctement que si l'on se parlait d'un côté à l'autre de la rue. Et c'est pourquoi le téléphone joue actuellement un rôle aussi important dans l'effort de guerre de notre pays.

En service actif



J.-E. BERNARD

Gérant.

donnant des ailes aux mots



Nouvelles de Saint-Jean

Va-et-Vient

M. Armand Laberge, gérant de la Banque de Montréal, son épouse et leurs filles: Pauline, Lucile, Andrée et Colette, visitaient le jour de l'Ascension, leurs soeurs et beaux-frères: MM. et Mmes Lucien Préfontaine et Léo Leblanc.

Mme Ernest Roy et sa fillette Vi-ette, de la rue Notre-Dame sont allées passer la fin de semaine chez M. et Mme Victor Jewkes à Toronto, tout récemment.

M. et Mme Elise Morin, de Montréal, Mlle Berthe Morin, de St-Blaise, étaient en visite à la fin de semaine dernière, chez des parents et amis.

Mlle Colette Noiseux, de Montréal, a passé le dimanche chez ses oncle et tante, M. et Mme Georges Poirier, de la rue Richelieu.

Mme Gérard Bienvenue (Jeanette Roman) de Val d'Or, a passé quelques jours, chez sa mère, Mme C. Roman, la semaine dernière.

M. le maire H. Guérin, de St-Théodore d'Acton et son épouse, ont visité leurs parents et amis de Saint-Luc et de cette ville, dimanche et lundi derniers.

Mme Adélaïde Corriveau, Mlles Adrienne Demers et Yvonne Gendron, de Bedford, étaient parmi nous dimanche dernier, à l'occasion de l'Initiation des Filles d'Isabelle.

Mlle Suzanne Campbell a passé le dimanche à Farnham, visitant son amie, Mlle Ruth Brault et sa petite nièce, Denise, pensionnaire au couvent de la Présentation.

Mme Gaétan Gervais, Mlle Cécile Plouffe, Mme Charles Moss, Mlle Flore Leblanc, M. et Mme Adhémar Bouthillier, M. et Mme Paul Goyette, leur fille, Pauline, se rendaient à Pierreville, dimanche dernier, à l'occasion du décès de Mme Adélaïde Côté.

Reconnaissance des Tertiaires

Les Tertiaires de la paroisse-cathédrale désirent adresser leurs remerciements à Son Exc. Mgr Forget qui a bien voulu présider le Congrès du 25 Mai. Merci à M. le Chanoine Charbonneau, curé de la cathédrale, aux Rév. Pères Paul-Eugène et Raphaël O. F. M., à tous les Rév. Pères Franciscains qui ont pris part à ce Congrès; aux deux chorales et aux organistes qui le matin et le soir, ont fourni du chant et de la musique appropriés et si bien rendus.

Merci à M. l'abbé Racicot, directeur de la Centrale Catholique, à M. Gustave Signori, maître de cérémonies, aux Messieurs qui, sous sa direction, ont chanté à la soirée familiale; à M. Noël Gingras, pour l'intéressante conférence qu'il a donnée; à M. Trotter et ses petits chanteurs, aux élèves du Séminaire, ainsi qu'à tous les annonceurs dans le programme-souvenir.

Merci à M. Maurice LeSieur qui a si généreusement mis la vaisselle à notre disposition, merci à toutes les personnes qui se sont occupées du service de table, de la vente des insignes, de placer les invités à la Cathédrale et à la Centrale, à celles qui ont donné des provisions pour le souper.

Merci à Messieurs les directeurs des Fraternités, aux membres des discrétaires et à tous les tertiaires venus en si grand nombre de tous les points du diocèse et même de diocèses étrangers; merci enfin, à tous ceux qui ont contribué de quelque manière au succès du congrès, à l'occasion du 50ième Anniversaire de fondation de l'Ordre.

A VENDRE
CHALoupes, YATCHS,
MOTEURS JOHNSON,
CANOTS;
GRAISSE A MOTEURS
Prix aussi bas qu'à Montréal
LESIEUR & FRERE
169 - 171 Richelieu, Saint-Jean
TEL: 2414 j-n-o.

Naissances

A Saint-Edmond le 22 mai, a été baptisé Joseph-Jacques-Roger, né le 21 courant, enfant de M. Armand Fortin et de Marie-Rose Gagnon. Le parrain a été M. Ignace Mercier, et la marraine Rose-Alma Fortin, oncle et tante de l'enfant.

A Saint-Edmond le 25 mai a été baptisé Joseph-Gaétan-Yves-Marcellin né le 23 courant, enfant de M. Oscar Coupal et de Aline St-Onge. Le parrain a été M. Arthur Coupal, de Sherbrooke, et la marraine Yvonne Germain, oncle et tante de l'enfant.

A Saint-Edmond le 25 mai, a été baptisé Joseph-Jean-Noël-Jacques, né le 18 courant, enfant de M. Clovis Tremblay et de Espérance Beaulieu. Le parrain a été M. Noël Tremblay et la marraine Berthe Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

En la Cathédrale jeudi le 22 courant a été baptisée Marie-Reine-Lise née le 20 courant, enfant de M. Armand Bonneau, barbier et de Emma Mainville. Le parrain a été M. F. Toupin et la marraine Marie-Reine Caillé, cousin et cousine de l'enfant.

A Saint-Edmond le 19 mai a été baptisée Marie-Anna-Jacqueline née le 19 courant, enfant de M. Arsène Fournier et de Laurette Lagueux. Le parrain a été M. Omer Lareau, de Notre-Dame, et la marraine Anna Barrière, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

A Saint-Edmond le 21 mai a été baptisée Marie-Madeleine-Nicole née le 19 courant, enfant de M. Raoul Marceau et de Nédia Bourassa. Le parrain a été M. Guy Marceau et la marraine Carmen Marceau, frère et soeur de l'enfant.

A Notre-Dame le 21 mai a été baptisé Joseph-Denis-Fernand, né le 21 courant, enfant de M. Armand Dextraze et de Bernadette Mailoux. Le parrain a été M. Denis Desmarais cultivateur de St-Alexandre et la marraine Annette Mailoux, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

A Notre-Dame Auxiliatrice le 19 mai a été baptisée Marie-Micheline-Claudette-Agnès née le 18 courant, enfant de M. Roméo Duteau et de Cécile Hébert. Le parrain a été M. Ephrem-Omer Hébert, et la marraine Agnès Bélanger, son épouse, grands-parents de l'enfant.

A Notre-Dame Auxiliatrice le 25 mai a été baptisée Marie-Huguette, née le 3 courant, enfant de M. Antonio Boscott et de Louise Harbour. Le parrain a été M. Nazaire Libera et la marraine Célestina Tocchino, oncle et tante, de Montréal.

A Notre-Dame Auxiliatrice le 25 mai a été baptisé Joseph-Guy-Robert, né le 23 courant, enfant de M. Raoul Bélanger et de Alice Labelle. Le parrain a été M. Claude Renaud, de Huntingdon, et la marraine Béatrice Labelle, oncle et tante de l'enfant.

En la cathédrale, le 14 mai, a été baptisé Clément-Gérard-Wilfrid, né le 12, enfant de M. Léon Martin et de Marie-Paule Roy. Parrain et marraine: M. Alvarez Chevalier et Rosanna Chevalier.

En la cathédrale, le 17 mai, a été baptisé Joseph-Aimé-Guy-Jean-Marie, né le 15, enfant de Roméo Cadieux et de Estelle Marcoux. Parrain et marraine: Aimé Cadieux et Gabrielle Cadieux.

En la cathédrale le 18 mai, a été baptisé Joseph-Emile-Réal, né ce jour, enfant de Adélaïde Hébert et de Malvina Power. Parrain et marraine: Emile Loyer et Irène Savoie, son épouse.

En la cathédrale le 23 mai, a été baptisée Marie-Rose-Denise-Janine, née le 22 mai, enfant de M. Arsène Rémillard et de Emilie Robillard. Le parrain a été M. Auguste Lecours et la marraine Rose de Lima Chaput, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Yvette Rémillard, tante de l'enfant.

Reconnaissance

Reconnaissance au Frère André, pour guérison obtenue, avec promesse de faire publier.

Mme Robert Houle.

Mariages

GOBEILLE-RAYMOND

Samedi matin, le 24 mai fut célébré en l'église-cathédrale, le mariage de Mlle Anna Gobeille, fille de M. et Mme Joseph Gobeille, décédés à M. Noël Raymond; M. l'abbé Rémillard a béni l'union; M. DeRepentigny servait de témoin, à l'épouse et M. Florida Raymond, agissait de même pour son frère, l'époux. Après la cérémonie religieuse il y eut réception intime aux salons de l'Hôtel National, puis le nouveau couple partit pour voyage dans les Cantons de l'Est.

BESSETTE-POUTRE

Ces jours derniers, en la Cathédrale, a été célébré par M. le chanoine W. Charbonneau, curé, le mariage de M. Charles Poutre, à Mme Yvonne Bessette. A l'issue de la cérémonie religieuse, le nouveau couple partit en voyage.

Nos vœux de bonheur.

Prochain Mariage

Samedi, le 31 mai, à l'Evêché de Saint-Jean, sera célébré le mariage de Mlle Hélène Therrien, fille de M. et Mme Arcade Therrien, de cette ville à M. Léopold Rodrigue, de Québec.

Nos meilleurs vœux aux futurs époux.

Nommé Gérant

Les nombreux amis et connaissances de M. Lucien Raby qui fut comptable à la Banque Royale du Canada ici pendant deux ans, seront heureux d'apprendre sa récente nomination à la gérance de la succursale située à l'angle des rues Ste-Catherine et Jeanne d'Arc à Montréal. Nos sincères félicitations.

On fête M. Raoul Courtemanche

Samedi soir dernier, le 24 mai, le Club des raquetteurs "Champlain" fêtait M. Raoul Courtemanche, l'un de ses directeurs, nommé récemment Président de l'Union Canadienne.

Plus de 250 personnes se réunirent au chalet du Club et le président, M. E. Lacombe, offrit une médaille en or, don du Champlain, au héros de la fête, et lui accorda en plus, l'honneur d'être nommé membre à vie du Club, pour lequel, il se dévoua avec tant de zèle. Mlle Rose-Emma Alexandre, présidente de la section féminine, du Cercle Champlain, lui présenta le cadeau du Club. Les membres du Cercle, profitèrent de la circonstance, pour offrir à leur présidente, une magnifique gerbe de roses présentée par leur mascotte, Mlle Courtemanche.

A cette occasion également, une autre médaille fut donnée à M. J.-E. Landry, directeur de L.U. C. R.

M. Raoul Courtemanche, remercia en termes émus, ses amis et le Club, pour tout l'honneur dont il était l'objet, et il s'est dit heureux d'appartenir à un corps sportif tel que le Champlain. Très honoré de devenir Président de cette organisation sportive, des raquetteurs! Sport à l'honneur de tout canadien! Tout cet honneur il le doit à son Club et ses bons amis, tels, MM. U. Jutras et A. Lacroix et autres.

M. Landry à son tour, remercia le Club et ses bons amis de la marque d'appréciation, qu'on avait bien voulu lui témoigner.

M. A. Lacroix, de St-Hyacinthe, démontra en quelques paroles, combien il est attaché à St-Jean et Iberville, en leur montrant un souvenir tangible, une clef de notre ville, qui lui fut présentée lors d'une convention en 1929.

On remarquait dans l'assistance: M. Urbain Jutras, Mme Urbain Jutras, présidente, M. Amédée Lacroix, Ex-Président de l'U. C. R. tous de Saint-Hyacinthe; M. Donat Dépatie, président de la Feuille d'Érable, avec un fort groupe de membres; M. Roméo Daoust du National; M. et Mme Henri Magnan; M. et Mme John Riley, d'Amos, Abitibi, et plusieurs autres visiteurs.



LE BLEU
empêche
votre linge
de jaunir!

Sans bleu, vos cotons ou toiles (si blancs quand ils sont neufs) prennent une teinte jaune. Pour leur rendre leur belle **BLANCHEUR** faites seulement une ou deux immersions de Bleu Reckitt's dans l'eau du dernier rinçage. Nul effort. Le prix? Un ou deux sous par mois.

RECKITT'S
AQUA
BLUE

Le BLEU RECKITT'S

EMPECHE LE LINGE DE JAUNIR

EXCURSION A MONTREAL LE 12 JUIN

Ne manquez pas d'aller voir le Flambeau de la Victoire, au Stade McGill, le 12 Juin.

DEPART DU GARAGE BOULAIS,
à 7 heures P.M. — Prix 50c. aller et retour.
Téléphone 747

Des Sacrifices?

Mais attendez... Quelque part en Grande-Bretagne des milliers de Canadiens s'entraînent pour la bataille... ils sont prêts à risquer leur vie pour vous et le Canada. A Londres, des hommes et des femmes ordinaires accomplissent bravement leur tâche quotidienne entre l'heure terrible de minuit et l'heure libératrice de l'aurore... ils ne font "que leur devoir".

On ne vous demande pas de subir les mêmes horreurs... on ne vous demande que de prêter votre argent afin de fournir le matériel dont nos soldats ont un besoin urgent et qui leur permettra de soutenir le siège héroïque de ces îles... pour la préservation de notre mode de vie.

C'est le plus beau placement que vous puissiez faire... faites-le dès aujourd'hui.

Il faut en finir!

SOUSCRIVONS A L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

Mme O. Thuot

Nouveautés pour Dames

ROBES 12 à 44, avec DEMI-GRANDEURS,
ENSEMBLES de CREPES, COSTUMES de
SPORT, SHORTS, SLACKS, etc
61 Saint-Jacques Saint-Jean

ABONNEZ-VOUS AU "CANADA-FRANÇAIS"

Au Conseil de Ville

On recommande l'achat du terrain

Lundi soir avait lieu une séance du comité des Finances pour étudier le projet de l'achat du terrain du Collège; Son Honneur le Maire et tous les échevins étaient présents; ce comité siègea sous la présidence de M. Louis St-Germain et après une assez longue discussion, M. le maire proposa, secondé par M. Casavant, que le comité des Finances recommande l'achat du terrain du Collège, au prix de \$20,000, dont \$3,000, comptant et \$2,000, par année, au taux de 4%. En amendement, l'échevin Desrochers propose, secondé par l'échevin Péladeau, que vu l'état des finances de la Cité et que rien n'a été prévu dans le budget pour cette dépense, et que de plus, la Cité n'ayant pas besoin du dit terrain puisqu'elle possède trois terrains de jeux et que 6 terrains des Commissions Scolaires sont disponibles durant les vacances, que ce Conseil s'oppose au dit achat qui ne rencontre pas l'opinion des payeurs de taxes. M. le maire, les échevins Lebeau et Casavant ont voté contre l'amendement et les échevins Péladeau, Desrochers et Perrier, ont voté pour; le maire qui a droit au vote prépondérant dans un tel cas, a voté contre, de sorte que, la motion principale à l'effet d'acheter le dit terrain est votée sur la responsabilité du maire et de deux échevins.

—Le Conseil siège ensuite sous la présidence de M. le maire et décide de laisser à l'étude, la prise en considération de ce rapport pour la prochaine assemblée régulière.

—M. le secrétaire donne avis que la Commission du Transport siègera au Palais de Justice, pour établir le coût d'achat et d'entretien du cadran avertisseur, posé rue St-Jacques.

—Cette commission qui a siégé mardi, sous la présidence de l'Honorable C. W. Gross, a entendu l'avocat du C. N. Ry, qui prétendait que la ville devait payer une part et Mre Stanislas Poulin, au nom de la Cité, qui démontrait que la compagnie de Chemin de Fer, devrait se charger de tous les frais. Le juge a abondé dans ce sens.

—On autorise par voie de résolution l'achat de calcium pour l'aqueduc et aussi la pose de la peinture au fil.

—On autorise l'échevin Péladeau à faire embellir la terrasse à l'angle des rues Champlain et Richelieu, en achetant des fleurs.

—L'ingénieur est autorisé de fournir des estimés pour la réparation d'un kiosque situé dans le terrain de jeux, à Notre-Dame.

—La ville reçoit une lettre de Mre Yvan Sabourin pour sa cliente Mme G. Grisé qui tient la ville responsable pour une chute qui eut des conséquences assez graves, au centre du Pont Gouin, au début de mai.

Cette réclamation est référée au département des Travaux Publics qui a charge du maintien du pont. Le gouvernement en même temps sera averti qu'un autre accident du même genre est arrivé ce jour même et comme les trottoirs ne sont pas réparables la Cité se verra forcée de fermer le pont à la circulation.

—M. Jean-Louis Thibodeau est autorisé à transporter une maison qu'il a récemment achetée.

—M. J. P. Roy qui a complété ses versements pour les logements ouvriers recevra une quittance signée en bonne et due forme, par M. le maire et le secrétaire.

—On autorise l'ingénieur à poser une clôture sur le terrain longeant le ruisseau Jackwood et la propriété Ferdinand Choquette.

—MM. Poutre demandent et obtiennent la permission de donner un programme de lutte pour l'été au Stade Poutre, à condition toutefois que les hauts-parleurs cessent à 11 heures p. m. et que les annonces faites par automobiles, cessent à 9 heures, dans les rues.

—On adopte ensuite un règlement amendement celui du Marché et donnant plus de pouvoir au clerc, pour la perception des places.

—On adopte un autre règlement pour autoriser la vente régulière d'une partie de la rue Montcalm au Collège Saint-Jean.

La séance est levée.

La colonne judiciaire.

Au Palais de Justice avec Jean Frédéric

M. le juge Lalande n'a pas siégé cette semaine. Il n'y eut qu'une comparution, au début de la semaine, alors que Me. Roland Sabourin, greffier de la Cour, agissait d'office au nom du tribunal.

Il s'agissait d'une accusation d'avoir importé frauduleusement des Etats-Unis et sans avoir acquitté les droits de douane, un moteur de camion de marque Ford.

L'accusé, M. Stanislas Chicoine, a comparu, mardi dernier, par l'intermédiaire de son procureur, Me Poulin; et l'enquête a été ajournée à demain, le 30 mai.

Mort à Québec, de Mme Boissonnault

Mme Lucien-I. Boissonnault, née Marie Dumais, journaliste de carrière, mère de M. C. M. Boissonnault, publiciste, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 75 ans et neuf mois. Fille du notaire Jules Dumais, de Trois-Pistoles, dans le comté de Témiscouata, et d'Arthémise D'Amours, Mme Boissonnault fit ses études au Couvent de Bathurst, du Nouveau-Brunswick, et les compléta à Londres, à Paris et à Saint-Hélène, dans l'île de Jersey. Bien connue dans le monde des lettres et le journalisme (1880-1902) sous les pseudonymes de Solange d'Iberville et d'Odetta Montausier, elle fut successivement attachée au "Journal" sous l'hon. Joseph Royal, à Montréal, et à l'"Événement" sous Mme Honoré Chassé, à Québec, avant son mariage avec feu Lucien-I. Boissonnault, cultivateur de Saint-Blaise.

Après la mort de son mari, elle retourna à son ancienne carrière et fit tour à tour partie de la rédaction du "Progrès du Saguenay", à Chicoutimi, et du "Saint-Laurent", à Rivière-du-Loup, avant d'entrer dans le fonctionnarisme, à Ottawa, où elle résida pendant une dizaine d'années. Elle passa ensuite à l'hôtel des postes, à Montréal. Entre temps, elle collabora à plusieurs autres journaux et revues; dont le "Pionnier" de Nominiguet, et notre journal, Le Canada-Français. Elle publia une plaquette de vers "Pro Patria" et "Recueil de Poèmes" ("L'Huis du Passé").

Mme Boissonnault fut présidente de la Société des Poètes, secrétaire durant plusieurs termes de la Canadian Authors' Association, à Montréal, et remportant de nombreux prix de poésie. Maître es jeux floraux du Languedoc, elle fut lauréate des prix Edmond-Rostand et Leconte-de-Lisle. Ses poèmes figurent dans plusieurs anthologies dont celles des jeux Floraux et l'Anthologie internationale d'Artrey. Ecrivain distinguée, chroniqueuse spirituelle, ses qualités de l'esprit n'enlevaient rien à ses qualités du cœur. Restée veuve jeune, elle fut d'un grand dévouement pour ses deux fils, MM. C.-M. et L.-J. Boissonnault, à qui nous offrons nos condoléances.

Messe Anniversaire

Mercredi, le 4 juin, à 8 heures a. m. en l'église-cathédrale, sera célébrée une messe anniversaire pour le repas de l'âme de Mme J.-Bte. Joubert, née Georgianna Smith.

Parents et amis sont priés d'y assister.

La Revue "Springtime" remporte un Succès sans précédent

Lundi soir dernier, avec une rare ponctualité, dont il nous fait plaisir de gratifier Mme Dot Trudeau Forgraves, à 8.15 p. m. précises, se levait le rideau sur la revue Springtime, donnée au Théâtre Capitol, préparée avec soin et talent et dont les recettes étaient entièrement consacrées au Fonds Canadien de la Reine. Nous ouvrons ici une parenthèse pour signaler le fait, que lorsque le public sait par expérience que le spectacle commencera à l'heure, il se rend, car à 8.10 il n'y avait plus un seul siège de libre et près d'une cinquantaine de personnes se tenaient vaillamment debout, voulant malgré le manque d'espace, donner leur entier encouragement au mouvement.

Disons tout de suite que le programme fut des mieux rempli et que les 23 numéros se sont succédés, avec un ordre parfait. Pas d'attente inutile, chacun et chacune des figurants et figurantes se présentant avec un rythme engageant.

Notre jeune concitoyen M. Charles Berger, a réalisé de très beaux effets de scènes et les costumes aux teintes vert tendre et mauve pâle, donnaient un très joli coup d'oeil et l'idée de laisser le choeur en scène toute la soirée, fut très heureuse, car cela rompt la monotonie du décor et donne à la scène un air enchanteur.

Mme Trudeau-Forgraves a certes, fait une appréciable acquisition au piano, en demandant M. Jérôme Goyette, pour y soutenir les numéros de chant et de danse; le rythme fut observé et nous n'avons signalé aucune faiblesse. Les applaudissements prodigués à chacun et chacune en disent plus que nous ne pouvons le faire. Un défaut dans les projecteurs a fait un peu manquer l'effet des costumes, mais tout de même nous avons pu juger de leur richesse et de leur beauté, à de courts intervalles.

Il nous est impossible de mentionner en particulier, les noms des membres de la troupe mais disons que Mme R. Hill, a comme toujours charmé son auditoire avec sa voix riche et sympathique; que M. Harry Enlow fut un virtuose du violon; que M. Joseph Noël fut très applaudi comme baryton et M. J.-Paul Gauthier, comme ténor; que Mlle Betty Eldridge et M. Roger Martel; Mlle Frances Duhaut et M. Douglass Rollo; Mlle Florence Farley et M. Jerry Cloutière; Mlle Geraldine Balfrey et M. Maurice Régner se sont distingués dans leurs danses de fantaisie. Les grâces enfantines ont charmé l'assistance et c'est un plaisir sans cesse nouveau de revoir sur la scène, bambins et bambines, aux dispositions esthétiques; Mlle Gaétane Goyette s'est prêtée de bonne grâce à de nombreux rappels, dans des chansons populaires. Le numéro final "There Always be an England", fut le clou de la soirée; drapeau britannique, marine, armée, rien ne manquait au tableau, pas même le légendaire boule-dogue, bien vivant, tenue en laisse, par Mme Dot Trudeau.

M. Lawrence Gage, fut à la hauteur de la position comme maître de cérémonie et eut la bonne grâce de faire la présentation dans les deux langues, ce qui fut bien apprécié.

Cette belle soirée se termina par le chant du "O Canada" et du "God save the King".

Nous félicitons sincèrement Mme Dot Trudeau-Forgraves pour le beau succès obtenu; ses laborieux efforts ont été couronnés dignement et d'année en année, sa revue y gagne en valeur.

Cette jeune concitoyenne possède un beau talent artistique, une heureuse imagination; une initiative louable; il y a bien ici et là des petites lacunes, mais elle s'efforcera d'elles-mêmes, avec l'expérience.

Nous espérons que l'an prochain, elle nous reviendra avec une revue aussi jolie, mettant en vedette un nombre encore bien partagé de canadiens-français et de canadiens anglais.

Lisez et faites lire

"LE CANADA-FRANÇAIS"

le seul journal régional qui vous renseigne sur toutes les questions.

Photographie

Service

de

24 Heures

Agrandissement
Gratis

Photos datées

Négatifs 127 et miniatures
3x4

4c chacun

Envoyez vos films par la poste

Giroux & Poulin,
Enr'g

55 ST-JACQUES ST-JEAN, P. Q.

Téléphone: 2337



Feu Mme Adélarde Côté

Jeudi dernier, le 22 courant est décédée à Pierreville, après quelques mois de maladie, Mme Adélarde Côté, née Bertha Plouffe. La regrettable défunte, âgée de 64 ans, laisse dans le deuil, outre son époux, six filles: (Alice) Mme Oliva Cloutière, de cette ville; (Antoinette) Mme J. Levesque, de Richmond Vt; (Germaine) Mme Alexandre Gill, Mlle Andréana, Yvonne et Lucille, du toit paternel; neuf fils: MM. Ovila, de Drummondville, Fortunat, de cette ville; Armand et André, de Montréal; Georges, Eugène, Laurent, Atchez et Jean-Luc, de Pierreville; un frère: M. J.-A. Plouffe, de cette ville.

Ses funérailles eurent lieu, lundi dernier à Pierreville.

Aux familles éprouvées, le "Canada-Français" présente l'expression de ses sincères sympathies.

Feu Mme Oliva Fournier

Mercredi, le 21 courant, est décédée après quelques jours de maladie seulement, Mme Oliva Fournier, née Corina Guay; la regrettable défunte âgée de 56 ans, laisse dans le deuil, outre son époux, deux filles: (Jeanne) Mme Alphonse Benoît; Noëlla, du toit paternel, trois fils: Alfred, Emile et Albert; son père: M. Joseph Guay, de Lacolle; une sœur, Mme Simon Simoneau, de Lacolle; un frère: M. Philippe Guay, de Lacolle; un gendre: M. Alphonse Benoît; deux brus: Mmes Emile et Alfred Fournier.

Ses funérailles ont eu lieu samedi, le 24 courant, en l'église-cathédrale.

M. le chanoine W. Charbonneau, curé, fit la levée du corps et M. l'abbé Martin, officia au service, tandis qu'à l'orgue, les chœurs rendirent la messe en chant grégorien.

Les porteurs étaient: MM. Germain et Régis Bélanger, Julien et Dieudonné Bazinet, Léopold Circé et Alphonse Benoît.

L'inhumation se fit au cimetière

Feu M. Saül Gagnéux

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Saül Gagnéux, restaurateur de la Place du Marché, survenue à l'Hôpital Saint-Jean, après quelques semaines de maladie; le défunt, âgé de 58 ans était originaire de Joliette et fils de M. Edouard Gagnéux et de Mathilda Robillard. Il laisse dans le deuil, son épouse, née Yvonne Thibodeau; un fils: Yoland; deux frères: Napoléon et Joseph; une sœur, Mme Vve Swebert Rivet, de Joliette; plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu, samedi, le 24 courant, en l'église Notre-Dame Auxiliatrice, à 7 hres. a. m., puis l'inhumation se fit dans le cimetière de Joliette. M. l'abbé Bourgeault fit la levée du corps et officia au service.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Feu M. Hormisdas Rocheleau

Vendredi dernier est décédé à Montréal, après quelques semaines de maladie, M. Hormisdas Rocheleau; le regrettable défunt était âgé de 69 ans; il laisse dans un deuil profond outre son épouse, née Eva Gousy, six filles: (Isola) Mme Antonio Breton, de Saint-Hyacinthe; (Alice) Mme Victor Moreau, de St-Jean; (Cécile) Mme Gaston Gauthier, de Saint-Hyacinthe; (Berthe) Mme A. J. Dax; (Flora) Mme J. M. Pelletier et Mlle Angela, toutes de Montréal; deux fils: Tancrède, de New-York et Mathias, de Montréal.

Ses funérailles ont eu lieu mardi matin, le 27 courant, en l'église St-Louis de France.

A M. et Mme Victor Moreau, nos bons concitoyens, de même qu'aux autres membres de la famille, le "Canada-Français", présente l'expression de ses sincères condoléances.

re de Lacolle.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies, nous y joignons bien sincèrement, les nôtres.

LE CAMP DU LAC VERT

à La Conception
30 milles au nord de Sainte-Agathe
16e année



Enfants et jeunes gens de 8 à 18 ans. Du 26 juin au 1er septembre. Jeux intérieurs et extérieurs, sports champêtres, excursions nombreuses, régates. Nourriture saine, surveillance assidue, leçons sur demande. Prospectus. S'adresser au Directeur du Camp: 1931 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, FI. 1356, ou au Directeur adjoint: 3880 Chemin Côte-des-Neiges, Montréal, FI. 2964, ou encore à La Conception, P. Q. (après le 1er juillet).

Activités Religieuses

Bien prier pour bien vivre.—

Le Coin Liturgique

30 Mai—Vendredi.

Sainte Jeanne d'Arc.
(Ornements blancs.)

On sait la vie de cette jeune fille, qui, forte de l'inspiration que lui dictaient "ses Voix", parvint, malgré ses humbles origines, à convaincre les grands du royaume, à tenter de sauver ce qui restait de la France. Armée de l'épée, elle bouscula l'envahisseur, à la tête d'une petite armée qui l'aurait suivie jusqu'au bout du monde, parvient à faire sacrer le roi de France dans la cathédrale de Reims. Mais tombée prisonnière de l'ennemi, elle devait être sacrifiée, beaucoup plus par bassesse et mesquine rancune de l'évêque français Cauchon que par vengeance des Anglais. Montée sur le bûcher, la Pucelle d'Orléans, embrassait la croix alors même qu'on ne la voyait presque plus derrière le rideau de flammes et de fumées. Cette atrocité fut commise en 1431.

31 Mai—Samedi.

Vigile de la Pentecôte.
(Ornements rouges.)

On se demande parfois comment il se fait que l'on y bénit de l'eau baptismale. C'est que, dans la primitive Eglise, la veille de la Pentecôte était le jour où l'on baptisait les catéchumènes qui n'avaient pu l'être au jour de Pâques, lequel, comme nous l'avons déjà dit, était le jour par excellence des baptêmes.

De là provient cette grande ressemblance avec la messe du samedi-saint, avec la lecture des six Prophéties, la bénédiction de l'eau baptismale, et le fait que les cierges demeurent éteints jusqu'au commencement de la messe proprement dite.

1er Juin—

Dimanche de la Pentecôte.—
(Ornements rouges.)

En plus de célébrer la venue du Saint-Esprit au milieu des apôtres, la pentecôte marque de plus, à proprement parler, le début officiel de la catholicité dans le monde. C'est de là que part le mouvement de prédication et de conversion des foules et des peuples. Après sa Résurrection, le Maître avait en effet prié ses adeptes de ne pas s'éloigner, mais plutôt d'attendre dans la prière et le recueillement, la venue de l'Esprit. Et c'est au bout du 50e jour d'attente que vint souffler l'Esprit et ses dons qui provoquèrent cette impulsion inattendue dans la conversion des masses. Quant au nom de Pentecôte, que l'on retrouve également dans le cycle des fêtes juives, cela provient du fait que la venue de l'Esprit coïncida avec la fête de la Pentecôte juive, qui rappelle le jour où les Juifs reçurent la loi comprise dans les 10 Commandements, au pied du mont Sinaï, lors du 50e jour, (en grec: "pentecôte")—après le passage de la Mer Rouge.

2 Juin—Lundi de la Pentecôte.—
(Ornements rouges.)

L'Épître nous rapporte une al-

locution de saint Pierre, alors que descendait l'Esprit, qui se manifestait non seulement aux Juifs, mais aussi aux Gentils ou étrangers, ce qui indiquait bien l'universalité de la doctrine nouvelle.

3 Juin—Mardi de la Pentecôte.
(Ornements rouges.)

L'Épître qui rapporte un extrait des Actes des Apôtres, nous relate l'une des toutes premières conversions en masse, faite en dehors du monde juif, puisque les deux apôtres Pierre et Jean allèrent chez les Samaritains, leur imposer les mains et leur faire recevoir le Saint-Esprit.

4 Juin—Mercredi des Quatre-Temps de la Pentecôte.—
(Ornements rouges.)

N.B.—Ce jour est de jeûne et d'abstinence.
La lecture des Actes des Apôtres rapportée en ce jour, indique une fois de plus avec quelle force d'expansion le christianisme s'accrut après le passage de l'Esprit. Il y est question de "foules nombreuses" qui suivaient les apôtres et de "nombreuses guérisons et miracles".

5 Juin—Jeudi.

De l'Octave de la Pentecôte.
(Ornements rouges.)

Le Livre des Apôtres rapporte en ce jour une autre prédication au pays de Samarie, voisin de la Judée des Juifs. Cette prédication était de l'apôtre saint Philippe, cette fois.

LA PENTECOTE

C'est le jour de l'Esprit-Saint.
C'est la fête de l'Amour divin.

Dieu n'est pas une abstraction métaphysique. Bien vivant, infini dans tous ses attributs, Dieu le Père "intelligible" de toute éternité.

Et l'idée qu'il produit, est si forte et si vraie, qu'Elle a elle-même la vie, qu'Elle égale son principe et lui ressemble en tout. C'est le Verbe, fils de Dieu, Dieu lui-même. Entre le Père et le Fils, qui se contemplent, un lien d'amour existe, si parfait qu'il a lui-même la vie, c'est l'Amour, c'est l'Esprit-Saint, la troisième personne de la Sainte Trinité.

O mystère des processions divines! Dieu à la fois un et trois!

...

La raison humaine doit s'incliner sans comprendre. La pauvre raison qui s'égare dans le champ de la matière créée, comment pourrait-elle comprendre l'Incréé?

Mais la foi nous éclaire. Et nous devons redire avec S. Thomas: "Je sais et je crois que Dieu nous aime par son Esprit et que cet Esprit est un don que le Père destine à ses élus. (Somme théol. I, 37).

Ce don, les Apôtres le reçurent au temps fixé dans les décrets divins. Réunis dans un même lieu, ils prient lorsque, tout à coup, un grand vent souffle sur la maison

Il n'y a pas de Meilleurs finis que
MARTIN-SENOUR
Un produit pour chaque surface

ÉMAIL MULTI-USE

Finis d'un lustre parfait pour toutes surfaces intérieures ou extérieures. 28 couleurs brillantes.

PEINTURE 100% PURE

Pour toute peinture en dehors de la maison. Donne meilleure protection et beauté permanente.

ÉMAIL SEMI-LUSTRE NEU-GLOS

Finis sanitaire, lavable pour murs, plafonds et boiserie.

R. BESSETTE & FILS - Iberville

et des langues de feu apparaissent au-dessus de leurs têtes.

Aussitôt les voilà transformés. Ils sortent sur les places publiques, prêchent aux Juifs, ce Jésus qu'ils ont crucifié. On les persécute; on les emprisonne. Ils ne peuvent pas ne pas parler. On les fait tous périr. Ils meurent en confessant le Christ ressuscité.

Et l'Eglise s'établit, toujours persécutée, toujours plus forte. C'est que les Apôtres ont imposé les mains aux nouveaux disciples et leur ont transmis les dons de l'Esprit-Saint.

Depuis deux mille ans, l'Eglise continue sa mission. Lorsque l'Evangéliste confirme ses ouailles, il fait ce qu'ont fait les Apôtres. Et fidèle à sa promesse, le Saint-Esprit continue d'inonder les âmes de ses dons précieux:

Don d'intelligence: qui nous fait connaître Dieu, ses perfections, son amour; qui nous fait découvrir dans les événements de la vie, le secret dessein de la Providence.

Don de science: qui nous montre la vanité des richesses, des honneurs et des plaisirs.

Don de conseil: qui nous dirige dans la vie surnaturelle, comme la prudence dans les choses humaines.

Don de sagesse: qui nous fait détester le vice et aimer la vertu.

Don de piété: qui nous fait aimer Dieu comme un père, nous rend heureux quand il est loué, malheureux quand il est offensé.

Don de crainte: qui nous rend circonspects dans notre conduite, pour ne pas offenser la Majesté divine.

(Suite à la page 15)



"Le Meilleur GATEAU à la MELASSE j'ai jamais fait!"

● Beaucoup de ménagères trouvent de nouveaux usages pour la Mélasse BEMA. Non seulement

est-elle de plus en plus employée sur des beurrées mais elle devient plus populaire dans la cuisson. La Mélasse BEMA donnera à vos gâteaux, vos biscuits, etc., une nouvelle et délicieuse saveur. Elle est salubre et nourrissante—un produit alimentaire pur—le jus pur de la célèbre canne à sucre Barbade. Elle est riche en vitamines et une source précieuse de fer.

Employez souvent la Mélasse BEMA—aux repas et entre repas : : : et dans votre cuisson. Exigez la Mélasse BEMA. Votre épicer la vend.

Souvenez-vous! Il n'y a qu'une Mélasse BEMA Extra Fancy des Barbades. Demandez-la par son nom.



MARQUE BEMA

MELASSE DES BARBADES

"UN PRODUIT PUR—SANS MELANGE"

"MAMAN, VIENS JOUER AVEC NOUS!"



Toujours à bout, comment peut-elle prendre part au jeu de ses enfants? Quand la mère a plusieurs petits et beaucoup d'ouvrage, il lui arrive de se trainer pour élever sa famille. Les fatigues, la faiblesse, les naissances fréquentes et vite soignées épuisent une femme et la rendent quelquefois incapable de voir aux durs travaux du ménage, aux soins incessants des enfants. La famille devient alors bien à plaindre... les enfants souffrent, le mari se désole! Mais si par bonheur, cette pauvre femme rencontre une bonne voisine ou écoute les conseils de celles qui ont souffert comme elle et prend les bonnes PILULES ROUGES, c'est alors le retour à la vie normale, à la santé, au bonheur et à la gaieté au foyer.

Tel fut le cas de milliers de femmes, depuis près de 50 ans, qui furent rétablies par les bonnes PILULES ROUGES, toujours efficaces dans le traitement des maux suivants: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement

féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

Les bonnes PILULES ROUGES donnent un sang riche et un sang riche conserve la santé d'une femme et prolonge sa jeunesse!

"Dû au fait que j'ai eu plusieurs enfants à des intervalles assez rapprochés, je suis devenue épuisée. Je souffrais de débilité générale, j'avais mal partout et depuis neuf mois, j'étais obligée d'avoir une bonne pour voir à ma besogne; je ne pouvais plus rien faire. J'ai essayé différents toniques, mais ma santé déclinait toujours. Dernièrement, j'ai tout laissé de côté et j'ai pris des PILULES ROUGES. Je suis à ma quatrième boîte et j'ai renvoyé ma servante. Quoique je ne sois pas encore à mon état normal, je fais tout mon ouvrage sans aide et je me sens beaucoup mieux en général..."

(Signé)—Mme P. BELIVEAU,
St-Simon, Drummondville, P. Q.

Témoignage (Signé)—Y. P.

Pilules Rouges par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

Cia Chimique FRANCO Américaine Ltée,

1566, rue Saint-Denis,

Montréal.

CHAQUE DOLLAR QUE VOUS PRETEZ, RAPPROCHE LE JOUR DE LA VICTOIRE!

Il faut en finir!

SOUSCRIVEZ A L'EMPRUNT

CHIC NOUVEAU

Souliers de braid couleurs bleue et blanc, beige, brun et toile naturelle.

Multicolore sur fond de toile.

Ces souliers sont l'ultra chic de la saison.

L. BERGERON

Marchand de Chaussures

169, St-Jacques - Tel. 3886
St-Jean, Qué

[illegible]

Maurice Trahan
(Successeur de Pierre Trahan)
Matériaux de Construction
Ciment, rockwall, chaux, sable,
pierre, gyproc, papier à couverture,
clous, tôle unie et ondulée etc.
Tél: 552-143 rue Mercier

Votre Abonnement est-il payé ?

Nouvelles de la Campagne

Ile-aux-Noix

M. et Mme Xavier Benoit, de Saint-Sébastien, M. et Mme Mentarville Tétrault, de Ste-Brigide étaient les hôtes de M. et Mme A. Benoit, dernièrement.

—M. Hormisdas Perrier, M. et Mme Emile Perrier, Mlle Hélène Régner visitaient M. et Mme Ulric Perrier à Montréal, à l'Ascension.

—M. et Mme Joseph Clément visitaient M. et Mme Sinaï Perrier, de Saint-Blaise, le jour de l'Ascension.

—Mlle Rita Perrier, de Lachine, a passé quelques jours chez sa tante, Mme Joseph Clément, en fin de semaine.

—M. et Mme Anthime Bisailon, Mlle Jacqueline Bisailon, étaient les hôtes de M. et Mme Henri Langlois, à Champlain, le jour de l'Ascension.

M. et Mme Achille Gascon et leur fille, Lise, de Montréal, visitaient M. et Mme Arthur Bisailon, dernièrement.

—M. et Mme Paul Clément, en promenade chez M. et Mme H. Perrier de Napierville, la semaine dernière.

—La semaine dernière, notre population avait le plaisir d'assister à des vues animées, données par M. l'abbé Poissant, chancelier, à Saint-Jean. Cette représentation offerte sous les auspices du Cercle des Fermières, était au bénéfice de notre église. Cette soirée fut très intéressante et fort instructive.

—Nos sincères félicitations à M. Arthur Trahan, élu marguillier, dimanche dernier, en remplacement de M. Omer Girard, demeurant maintenant à Stanstead.

Lacolle

Ces jours derniers, nous fut prêché un Triduum par le Rév. Père Paul-Eugène, franciscain. L'assistance était nombreuse, et les communions ont été ferventes.

Nul doute que la paroisse tout entière, retirera de ces exercices de piété de précieux avantages spirituels et temporels. Pour clôturer dignement ces jours de préparation, au grand Congrès du Tiers-Ordre, il y eut une adhésion d'une quinzaine de nouveaux membres dans cet Ordre.

On compte donc maintenant un bon nombre de tertiaires, parmi notre population.

—Mme Arthur Ethier, M. et Mme Joseph Ethier, MM. Lionel et Damien Ethier, Philibert Bellerose de l'Ile-aux-Noix, de passage chez M. David Ethier, jeudi dernier.

—M. et Mme Paul-Henri Langlois, M. et Mme Rodolphe Bisailon, M. Gaston Clément, de l'Ile-aux-Noix; Mlle Rita Perrier, de Lachine, étaient les hôtes de la famille Joseph Plante, le jour de l'Ascension.

Ces visiteurs ont aussi visité M. et Mme David Ethier.

Mardi le 13 courant eut lieu une assemblée du Cercle des Fermières. La direction du Cercle est heureu-

se d'annoncer que le Cercle compte maintenant 52 membres, quoique ne comptant que six mois d'existence. Il y eut démonstration de couture, comment poser un patron sur un tissu pour tailler, par Mlle Anjolette Thibodeau; le sujet d'étude sur l'éducation de l'enfant fut exposé par Mme R. Boudreau; M. Gérard Giroux, agronome spécial en horticulture nous fit une intéressante causerie sur la préparation du jardin potager, traitant engrais, exposant un plan de jardin, et expliquant la préparation de divers insecticides, obligatoires pour combattre ce fléau de ces insectes, pucerons, chenilles du chou etc.; et nous parla aussi de l'obligation que nous avons de combattre la pyrale du maïs qui causerait un véritable désastre si des cultivateurs peu consciencieux, oubliaient leurs devoirs; un conseil en passant, débarrassons au plus tôt nos champs, des restes de blé-d'Inde de l'automne dernier.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Georges Giroux (Gabrielle Deneault) qui a subi une grave opération à l'Hôpital de Saint-Jean; elle est sous les soins du spécialiste Dr. Georges Phaneuf.

—Mme Roméo Richard était en visite chez son père, M. Nap. Duquette, ces jours derniers.

Lacadie

Sous les auspices, du cercle des Fermières, il y eut, vendredi soir le 23 mai dernier, une très intéressante conférence donnée par Garde Berthe Berger, attachée à l'Unité Sanitaire, de Saint-Jean. Son travail, exposé de façon claire et précise, portait sur les maladies contagieuses, des moyens pour les enlever, ainsi que des méthodes prescrites pour aider à la guérison.

Pour faire suite, à cette intéressante conférence, le Dr. M. Clairmont, M. V. inspecteur sanitaire, offrir des vues animées, illustrant les premiers soins à donner aux blessés, ainsi que la manière de pratiquer la respiration artificielle, dans les cas de noyades et d'asphyxie.

L'assistance était très nombreuse, et M. le Curé Piché, était le président d'honneur de cette intéressante soirée. Par la voix du Journal, le Cercle des Fermières, ainsi que les personnes qui ont eu le plaisir d'entendre cette conférence, remercient sincèrement, ceux qui ont bien voulu favoriser le mouvement.

Henryville

Dimanche soir, le 18 mai, à la demeure de son frère M. Médard Lamoureux est décédé, à l'âge de 67 ans et 10 mois, M. Joseph Lamoureux, ingénieur civil de Montréal. M. Lamoureux avait fait ses études classiques au Collège de Montréal et avait étudié le génie civil à l'école Polytechnique et à l'Université McGill. Il avait été employé au département des travaux publics à Ottawa pendant 35 ans, depuis quelques années, il était à sa retraite et demeurait à Montréal.

M. Lamoureux laisse dans le deuil outre son épouse née Elumina Christina Desrochers, quatre frères: MM. Lucien, Emile, Médard et Henri; une sœur: Mme John Bombardier; trois belles-sœurs: Mmes Emile et Henri Lamoureux et Mme W. H. Kenney; deux beaux-frères: MM. John Bombardier et W. H. Kenney; plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin à l'église de Saint-Sébastien et l'inhumation, au cimetière de cette paroisse.

Le service fut chanté par M. l'abbé Charles Lamoureux, vicaire à Saint-Hugues, cousin du défunt, assisté des abbés S. Cusson et O. Berthiaume, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient ses neveux: MM. Henri, Médard, Bernard et Lucien Lamoureux, Jean Bombardier et Arthur Kenney.

La quête fut faite par ses neveux: MM. les docteurs Marcel Lamoureux et Romuald Bombardier, accompagnés de Jules et Guy

Lamoureux petits-cousins du défunt.

La famille a reçu plusieurs marques de sympathies, entr'autres:

Offrandes de Messes: Famille Alcide Lamoureux, M. l'abbé Béchard, MM. et Mmes J. P. Malloy, Jr., John Forget, Mme Thomas Jewell, Mmes Bernard et Abbie Smith, M. et Mme Henri Giroux.

Offrandes de Fleurs: Familles Lucien et Médard Lamoureux, John Bombardier, W. H. Kenney, M. et Mme Oscar Lévesque, Dr. Romuald Bombardier et Mlle Jacqueline Lambert, M. et Mme Cleary et Mme Gervais.

Télégrammes: Mme Emile Desrochers, Mmes Blanche Grenier, St-Germain, Dr. Fernand Hébert, MM. R. Deb. Coriveau, Robert Blais, Mlle Lilian Horsey et famille, MM. et Mmes H. Grignon, E. F. Russell.

Bouquet Spirituel: M. et Mme François Lamoureux.

Sympathies: Mme Philias Lamoureux et ses enfants, famille H. Lamoureux, MM. et Mmes Henri et Robert F. Lamoureux, M. Médard Lamoureux et son fils Germain, famille Henri Desranleau, M. et Mme Raoul Lareau, famille Philippe Toupin, MM. et Mmes Jean-Philippe Toupin, J. E. Charbonneau, Mlle Thérèse Charbonneau, les Religieuses de la Présentation de Marie d'Henryville, M. Oscar St-Jean, MM. et Mmes Arthur Ménard, Henri Dubois, Mmes Bernadette et Georgette Coupal, MM. et Mmes Antonio Coupal, Emile Brouillette, Maisons Frs. Payette et Fils et Georges St-Germain, famille Aimé Lemieux, M. et Mme Dr. et Mme Gérard Archambault, Charles Phénix, M. L. P. Lanoue, MM. et Mmes Robert Tétrault, Paul Boucher, familles Hormisdas Clouâtre, Alphonse Tétrault, François Grenon, Georges Fortin, Aldé Bélanger.

Les membres de la famille de M. Joseph Lamoureux remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné quelque marque de sympathie, à l'occasion du deuil qui les a frappés.

Napierville

A M. et Mme Urgel Beaudin (née Joséphine Forgues) est né un fils, baptisé Joseph-Gilles-André. Parrain: M. Pierre Beaudin; marraine: Mme Jean (Dr.) Beaudin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Rita Beaudin, tante du bébé.

—En l'église paroissiale, fut baptisé, Joseph-Georges-Guy, enfant de M. et Mme Georges Coache (née Annette Beaudin). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Beaudin, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations aux heureux parents.

—M. et Mme Omer-Domina Rémillard, Rita et Aurèle Rémillard, assistaient samedi dernier aux funérailles de Mme Aimée Beaudin, de St-Bernard. Nos sympathies à la famille.

—M. et Mme Fernand Hébert, de Sherrington étaient dans notre localité, cette semaine.

—M. et Mme Georges Waddel, de Montréal écoulent une semaine chez leur fils, M. Arthur Waddel.

—Mercredi, le 28, courant, en l'église paroissiale, sera célébré le mariage de M. Jean L'Ecuyer à Mlle Simonne Hébert. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

—Jeudi, vendredi et samedi de la semaine dernière, une retraite nous fut prêchée par le R. P. Paul Eugène O. F. M.

Les exercices avaient lieu le matin et le soir. Une cinquantaine de personnes furent reçues dans le Tiers-Ordre.

—Dans l'intérêt de ses patients, le Docteur Maurice Génier sera absent de son bureau le 6 juin, pour assister à un Congrès Scientifique de tous les Chirugiens-dentistes, de langue française; congrès qui sera tenu à Québec les 5, 6 et 7 juin prochain.

Pike-River

La communion solennelle des enfants de la paroisse a eu lieu le 22, fête de l'Ascension, sous la présidence de M. le curé Lanoue; quinze de nos enfants se sont avancés avec piété, à la Sainte Table.

—Mmes Anna et Annette Marchessault g. m. de l'Hôpital Sainte-Jeanne-d'Arc, de Montréal passent la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme L. Marchessault.

—M. Oscar Desranleau et son fils

NOUS VOUS ÉPARGNONS DE L'ARGENT!

ACHETEZ CE
GOOD YEAR
"G3"
DE MILLAGE
SUPÉRIEUR



Un Pneu de Grand Millage, de valeur Supérieure... le choix des Automobilistes qui s'y Connaissent!

● Vous serez très satisfait de ce gros Goodyear "G3", car il vous donne une plus grande mesure de tout ce que vous voulez dans un pneu, et son prix vous étonnera. Ce n'est pas pour rien qu'il est un des pneus les plus populaires jamais produits. Laissez-nous vous le montrer... nous vous épargnerons de l'argent!

VENEZ VOUS FAIRE SERVIR AUJOURD'HUI

Lasnier & Galipeau Ltée.
SAINT-JEAN, P. Q.

PRETEZ POUR LA VICTOIRE!

Vos dollars vous reviendront grossis des intérêts après la victoire...
Prêtez pour défendre votre vie, votre famille, votre foyer...

... IL FAUT EN FINIR ! ...

Souscrivons à l'Emprunt de la Victoire

ADRIEN BOIVIN

TAILLEUR POUR DAMES

Choir magnifique de vêtements de Sport.

270 Richelieu — St-Jean — Tél. 2690



CONSTIPATION? POISON!

Si votre système n'élimine pas les déchets, vous vous empoisonnez. Vos reins deviennent surchargés et vous vous sentez alourdis, sans pensée claire, vous êtes irascible, tout va mal.

Rien n'est plus facile que de changer tout cela. Prenez les tablettes ROBOL contre la constipation. Leur formule commande une élimination rapide tout en prévenant en général, grâce à une drogue spéciale, les coliques.

"Un ou deux ROBOL, ce soir, effet demain matin".

TABLETTES ROBOL CONTRE LA CONSTIPATION

25 cents la boîte.

Cie Chim'que FRANCO Américaine Ltée, 1565, rue St-Denis, Montréal.

de passage à Saint-Hyacinthe, où celui-ci assistait à un banquet d'Anciens Collégiens.

—M. et Mme Alfred Desranleau et leurs enfants, de passage à St-

Jean, récemment.

—Nos félicitations à M. et Mme Laurent Lamothe née (Thérèse Clouâtre) qui sont les heureux parents d'un fils.

Un Service Nouveau

Un Empaquetage pratique
LES FLOCONS de PATATES

(Potato Chips)

En sac d'une demi-livre

"Restaurant Gai"

J. GUAY, Prop.

Tel: 3503.

1-4

Propriétaires

Confiez vos travaux de

PLATRE, GRAVITEX, STUCCO.

IMITATION DE TUILE, Etc

à un homme du métier.

J.-M.-B. TETREAU

TELEPHONE: 3220 — ST-JEAN

FEMME DE 78 ANS ALERTE et VIGOUREUSE

Se porte comme a 48 ans

La vieillesse n'apporte pas inévitablement des douleurs. Quand celles-ci se produisent, c'est qu'il y a une raison. Voici la leçon que donne une septuagénnaire:

"Depuis 5 ans, je prends des Sels Kruschen et aujourd'hui je ne voudrais plus m'en passer. Je suis âgée de 78 ans et je me porte comme à 48. Je n'éprouve plus la moindre douleur et j'attribue ma bonne santé aux Sels Kruschen. Personne ne me donne mon âge."—(Mme) C.M.

Beaucoup de gens vieillissent avant le temps parce qu'ils négligent un soin hygiénique important — la propreté interne. Mais un jour, ces mêmes gens en viennent à prendre les Sels Kruschen. Et c'est alors, que souvent pour la première fois de leur vie, ils commencent à débarrasser chaque jour leur système des déchets qui peuvent nuire à son bon fonctionnement. Ils se sentent ensuite dispos, heureux et pleins d'entrain.

Saint-Alexandre

Mlle Liliane Lusignan est revenue enchantée d'un magnifique voyage dans le sud des Etats-Unis; elle y visita la Californie, Floride, Alabama, Georgie, etc.

M. et Mme Fred Lusignan, de Oakland, Californie, en visite chez le Dr. L. O. Boivin, la semaine dernière.

Au jour de l'Ascension avait lieu en notre église, la communion solennelle des enfants.

Est décédée le 26 mai, Mme Pierre Lamoureux (née Galipeau). Nos sympathies à la famille.

Saint-Luc

M. et Mme Roland Lagüe (née Gilberte Jetté) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Antoinette-Christine-Julienne. Parrain: M. et Mme Raoul Lagüe, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Alexandre Lamarre, de Montréal, tante du bébé. Nos félicitations.

A l'issue du Triduum prêché par le Révérend Père Raphaël, franciscain, 42 personnes ont été reçues dans la Fraternité du Tiers-Ordre et 12 enfants dans l'Archiconfrérie.

Le conseil du Tiers-Ordre est formé comme suit: Supérieure: Mme J.-E. Mailloux; Assistante-Supérieure: Mme Armand Courville; Maitresse des Novices: Mme Alphonse Maril; Secrétaire: Mme Aldé Poissant; Trésorière: Mme Ulysse Mailloux; Portière: Mlle Yolande Courville; Discrets: MM. Wilfrid Benoit et Arsène Mailloux; Discrettes: Mmes Aimé Léger et Georges-Aimé Dépelteau, Zélatrice: Mme Ulysse Mailloux.

M. et Mme Alfred Lanciault; Mlle Cécile et M. Alfred Lanciault, de Saint-Blaise; M. et Mme Emile Sasseville, de St-Jean; M. et Mme Onésiphore Dépelteau; M. René Dépelteau étaient en promenade chez M. Omer Maril, dimanche dernier.

M. et Mme Roch Payant, de Saint-Jacques-le-Mineur étaient les hôtes de M. et Mme Denis Tétreault, au commencement de la semaine.

Mme Honoré Dalpé, de Saint-Jean, a passé quelques jours en pro-

menade, chez ses anciennes concitoyennes.

Mlle Simone Baillargeon, de Montréal, rendait visite à ses parents, dimanche dernier.

Mlle Dépelteau, de Montréal a passé aussi quelques jours dans la famille de Mme Omer Dépelteau, dernièrement.

M. Oscar Dalpé et son fils, M. Jean-Marie Dalpé, de Montréal, étaient en promenade chez M. Aurèle Maril, dimanche dernier.

Mont Saint-Grégoire

La grande fête de l'Ascension a été célébrée avec éclat, en notre église paroissiale; et ce même jour, M. le Curé qui officiait, fit l'ouverture des Quarante-Heures. Les décorations et illuminations dans le sanctuaire, les riches vêtements du célébrant, et des jeunes acolytes aux soutanes rouges, tout redisaient la grandeur de Celui qui daignait s'offrir à nos adorations et nos suppliques.

Aux différents offices, durant ces journées et à toute heure du jour et de la nuit, les adorateurs se multipliaient aux pieds de l'Ostensoir, demandant au Christ-Roi, grâces et pardons, et sollicitant de Son Cœur paternel, le retour de la paix dans le monde.

Plusieurs membres du Clergé des paroisses avoisinantes, avaient bien voulu prêter leur concours au confessionnal, durant ces jours de prières.

Nos félicitations à M. et Mme Téphore Deschamps (née Annette Pollender) à l'occasion de la naissance d'un fils, baptisé le 22 courant, par M. le Curé, sous les prénoms de Joseph-Bernard-Jean-Marie-Oscar. Parrain: M. Oscar Deschamps; marraine: Mlle Cécile Pollender, oncle et tante du bébé.

M. et Mme C. Connolly et leurs enfants, de Montréal, étaient en visite chez Mme J. Benjamin, et les autres membres de la famille Benjamin.

M. et Mme John Reilly, du Cap-de-la-Madeleine, chez M. et Mme Modeste Fortin.

Vous souvenez-vous d'un certain petit coin de terre en notre village, jadis, planté d'arbres fruitiers qui, malheureusement, subissaient l'épreuve du temps, la concurrence de leurs voisins; des ormes altiers, majestueux, qui s'accaparaient de toutes la fertilité du sol? Oui! eh bien, cette injustice est disparue! Tous ces arbres ont fait place à un superbe court de tennis! Evolution, me direz-vous. Oui, certes, mais révolution, non! N'est-il pas charmant de songer que chez nous, nos jeunes pourront, tout en se récréant au grand air, se débarrasser sainement et agréablement. Ils n'auront plus, désormais, à parcourir de longues distances pour pratiquer leur sport favori! Pourquoi irions-nous, maintenant chercher ailleurs, ce que nous avons ici? Jeunesse, armez-vous de la raquette, chaussez vite vos sandales et en route pour le tennis chez Lucien Quintin! Il a eu l'heureuse idée de transformer ainsi, un coin de terre devenu inutile, en un lieu de saine distraction, qui en plus d'embellir notre coquet village, aura j'en suis sûr, pour effet, de le faire aimer davantage par ceux qui l'habitent; par ceux, qui le visitent également.

Un amateur en herbe, J.-A. G.

A l'Hôpital Ste-Justine, Montréal, le 18 mai à M. et Mme Sarto Beaudoin (née Madeleine Gadoury) est né un fils, baptisé Josaphat Sarto-Benoît-Félix. Parrain: M. et Mme Josaphat Beaudoin, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Thérèse Gadoury, tante de l'enfant. L'enfant fut baptisé par son oncle, M. l'abbé Félix Gadoury.

Sainte-Sabine

M. et Mme D. D. Martel, de Chambly étaient récemment en visite chez M. J.-B. Beurteau.

Le 21 courant, M. et Mme Polydore Lamarche enrichissaient leur foyer d'un troisième couple de jumeaux, tous vivants; un baptisé sous les prénoms de Joseph-Normand. Parrain et marraine: M. et Mme B. Davignon, de Ste-Brigide, oncle et tante de l'enfant; et l'autre, baptisé sous les prénoms de Joseph-Armand. Parrain et marraine: M. A. Davignon et Mlle T. Davignon, cousin et cousine du bébé. Nos félicitations.

Sainte-Brigide

M. et Mme Gérard Deslauriers (Brigitte Pratte) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 18 mai, baptisée en la chapelle de l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, de Montréal, sous les prénoms de Marie-Louise-Claudette-Lucille. Parrain: M. Origène Pratte; marraine, son épouse, Mme Origène Pratte, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Lucille Pratte, tante de l'enfant. Nos sincères félicitations.

M. et Mme Rosario Goineau, leurs enfants de Pont Viau visitaient M. et Mme Alfredina Larivière, récemment.

Il nous fait plaisir d'apprendre que M. Rosario Goineau, autrefois de notre localité, a été réélu maire de Pont Viau, par acclamation; c'est bien sincèrement que nous l'en félicitons.

M. Georges Rainville, MM. et Mmes Philias Berger d'Iberville, et Alexandre Côté, de Fall River, Mass., étaient les hôtes de M. et Mme Arthur Rainville, dans le cours de la semaine dernière.

M. et Mme Denis McDermoth, Mlle Marguerite McDermoth, de St-Alexandre visitaient M. et Mme Léo Ponton, dernièrement.

M. Fernand Poulin, fils de M. et Mme Phéodore Poulin, s'est fracturé une jambe. M. Poulin travaillait au camp de Farnham. On le transporta à St-Hyacinthe, où il est sous les soins du Dr. Dragon. Nous faisons des vœux pour son prompt rétablissement.

Mlle Eugénie Boulais, de St-Jean, passait le dimanche chez ses parents, M. et Mme Pierre Boulais.

M. Claude Gendron, de Montréal passe quelques jours parmi nous, l'hôte de M. Ernest Ponton.

M. et Mme Orphée Galipeau, de Notre-Dame de Stanbridge visitaient leur parente, Mme Pierre Clouâtre, dernièrement.

MM. et Mmes Napoléon Lamarre, leurs enfants de St-Alexandre, Willie O'Caïn, leurs enfants, de Mt. Saint-Grégoire, chez M. et Mme Edéas Monty, dimanche dernier.

M. et Mme Joseph Delorme, Mme Pierre Clouâtre de passage à Montréal, tout récemment.

MM. Emile Dupuis, Bruno Goineau se rendaient à St-Hyacinthe ces jours derniers.

M. et Mme Hervé Monty, leurs enfants, étaient les hôtes de M. et Mme Théole Loiseleur, de Ste-Angèle, dimanche dernier.

Mme Pierre Clouâtre, M. Roland Clouâtre, Mlle Yolande Boudreau visitaient MM. et Mmes Pierre Lamoureux, de St-Alexandre et Arthème Clouâtre d'Iberville.

C'est avec plaisir que nous apprenons, les succès obtenus par M. Jean-Paul Lasnier, fils de M. et Mme Ulric Lasnier. M. Lasnier a été classé premier, parmi les 21 concurrents du Cours Agricole au Collège de Saint-André de Saint-Césaire. Nos sincères félicitations.

Samedi le 24 courant a été béni en l'église de Napierville, le mariage d'un de nos concitoyens, M. Albias Messier avec Mlle Estelle Grégoire. M. et Mme Albias Messier visiteront Québec.

A Mme Albias Messier qui demeurera parmi nous, nous souhaitons la plus cordiale bienvenue. Assistait au mariage, ainsi qu'à la réception donnée à Napierville: MM. Eugène Messier, Roger Messier, Mlle Léona Paquette, M. le maire Arthur Brisson, Mme Arthur Brisson, MM. et Mmes Paul Boulais, Donat Rainville, Wilfrid Boulais et Léonidas Benjamin.

M. et Mme A. Bonetto, de Montréal étaient les hôtes de M. et Mme Bernard Giguère, le jour de l'Ascension.

Il nous fait plaisir d'annoncer que M. Omer Charbonneau s'est porté acquéreur de la propriété de M. Rondeau, de Marieville. Nos félicitations.

Mlle Marguerite Dupuis, de St-Jean, était de passage chez ses parents, M. et Mme Thomas Dupuis, récemment.

Visitaient M. et Mme Joseph Gamache ces jours derniers: MM. et Mmes Azarias Normandin, Henri Quintin, Mlle Madeleine Quintin, de Saint-Alexandre; M. Wilfrid Carreau, Mlle Rita Allard, de Mt. Saint-Grégoire; Mlles Claire Harbec, M.-Paule Gamache, Cécile Bessette, Claire Rancourt, Madeleine Bessette, Violette Gamache, MM. Jean-Marie Gamache, Gérald

Gamache, Maurice Bessette, Jean Gamache, tous de Saint-Jean.

M. et Mmes Arthur Rainville, Louis Boulais, Joseph Berger, Omer Charbonneau, Noël Giroux, Adrien Casgrain, Henri Charbonneau, Ernest Laroche, Alfredina Larivière, Camille Viens, Urgèle Messier, Joseph Gamache, Mmes Edéas Ponton, Bernard Giguère, MM. Samuel Ponton, Roger Laroche, Armand Berger, Léo Landry, Roger Messier, Mlles Rose-Olympe Rainville, Irène Bonvouloir, Noëlla Messier, Diane Charbonneau, Yvonne Giroux, Fernande Casgrain, M. et Mme Donat Rainville, M. Emile Bonvouloir M. P. P. assistaient, à Iberville, lundi, 19 courant, aux funérailles de Mme Georges Rainville (née Adrienne Berger), autrefois de notre localité.

A M. Georges Rainville, ainsi qu'à M. et Mme Philias Berger, nous offrons nos plus sincères condoléances.

M. et Mme Louis Larivière, Mlle Rita Larivière, M. Raymond Dubuc, de passage à Iberville, dernièrement.

M. et Mme Médard Bazinet se rendaient à Mont Saint-Grégoire, ces jours derniers, visiter leurs nombreux parents.

M. et Mme Sylvio Boucher, leur fillette Yolande, de Mont St-Grégoire, étaient les hôtes de M. et Mme Edéas Monty, tout récemment.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Conrad Bis-

sonnette qui s'est fracturée un bras, en tombant d'une voiture.

On annonce le mariage de M. Albias Messier avec Mlle Estelle Grégoire, fille de M. Cléophas Grégoire, de Napierville.

M. Jos. Soutière, ayant vendu sa ferme à M. Omer Audette de cette localité, a acheté la propriété de Mme Pierre Clouâtre. Celle-ci demeurera avec son père et sa mère. M. et Mme Joseph Delorme.

M. l'abbé Pierre Loiseleur a passé quelques jours à St-Césaire, à l'occasion des Quarante-Heures.

La famille de M. Joseph Fortin de Sherbrooke était en promenade chez M. et Mme Edouard Simard, ces jours derniers.

MM. Aldéric Jetté et Frank Choquette, de Montréal, chez Mme Adélaïde Jetté, tout récemment.

Saint-Valentin

M. Omer Cloutier fait part au public qu'il a ouvert sa boutique de forge et de plus qu'il est prêt à faire toute soudure à l'Oxygène.

M. Cloutier invite cordialement tout le public en général à lui donner son patronage; il possède de nombreuses années d'expérience et ses prix sont à la portée de tous.

M. et Mme Roger Baudet, agronome a passé quelques jours chez M. et Mme Alfred Rémillard, tout récemment.

Mlle Marie-Ange Bissonnette, de Montréal a passé la fin de semaine chez Mme A. Cognac.

Fruits et Légumes A & P

PATATES NOUVELLES 8 lbs. 25¢

Alabama No 1 — longues et blanches

ANANAS Grosceur No 30 ch. 12¢

rouges de Cuba

POMMES WINESAPS Grosceur 195 2 douz. 33¢

C.B. de luxe

ORANGES Grosceur 220 Dr. 23¢ Grosceur 258 2 ds. 33¢

de Californie

PAMPLEMOUSSES Grosceur 96 5 pour 17¢

sans pépins — Produit de l'Empire

CAROTTES Grosses bottes 3 pour 17¢

de Californie

RADIS Grosses bottes 5 pour 10¢

Rosebud

THE NOIR Mélange spécial Sac 1/4 lb. 25¢ Sac 1 lb. 49¢

SIROP DE MAIS Crown, Beehive Bte 2 lbs 21¢ Bte 4 lbs 48¢

ou Lily White.

FROMAGE VIEILLI lb. 24¢ DOUX lb. 19¢

GRAISSE VEGETALE White Clover 2 lbs 25¢

CAFE A & P

BOKAR Sac 1 lb. 35¢

RED CIRCLE Sac 1 lb. 31¢

8 O'CLOCK Sac 1 lb. 33¢

GATEAU DES ANGES

Ann Page Ordinaire Chac. 25¢

BEIGNES Douz. 10¢

PAIN Tranché ou non Ann Page blanc 2 sacs 15¢

HOMARD canadien de luxe Bte No 1/2 25¢

SIROP DE MAIS Beehive ou Crown Bte 10 lbs 93¢

SAVON de Castille à l'huile de coco 3 pains 10¢

SAVON CARBOLIQUE 3 pains 10¢

CIRE A PLANCHER Canlin Bte 2 lbs 29¢

FEVES BLANCHES à la peccée 3 lbs 11¢

JUS D'ORANGE Bte 48 ozs 39¢

JUS DE TOMATES SUN JOY Bte 20 ozs 11¢

POIS IONA Crible No 4 2 btes 16 ozs 15¢

SAUMON KETA 2 btes No 1 29¢

TOMATES de luxe A & P 2 btes 25 ozs 23¢

FEVES AU LARD Clark 2 btes 21 ozs 15¢

MUFFETS Quaker 3 pqt's 25¢

BOEUF EN CONSERVE Bte 12 ozs 15¢

RAISIN SULTANA à la peccée 2 No 19¢

GRAISSE PURE lb. 8¢

OXYDOL Gros pqt 21¢

A & P SELF-SERVICE FOOD STORES

Propriété et direction: The Great Atlantic & Pacific Tea Co. Ltd.

Prix sujets aux changements de marché. Achats limités aux besoins habituels de la famille.

ACHETEZ LES PEINTURES RAMSAY

A VENDRE

DECHETS de BOIS MOU

6 sacs pour 80¢

12 " " 1.50

S'adresser à

CANADA CRATE Cie

Iberville,

ou téléphonez 2159



Courrier de Farnham

PAUL GAUVIN, représentant du "Canada-Français"

"Emprunt de la Victoire 1941"

Assemblée du Comité des Citoyens de Farnham tenue en la Salle de l'Hôtel de Ville, mercredi, le 21 mai, 1941.

Présidents-conjoints:

Son Hon. le Maire U. Fortin,

M. Walter F. Wilkins,

Secrétaire: M. W. J. Liddle.

Etaient présents: Hon. R. H. Stockwell, MM. G. Garneau, J. A. Leddy, M. Bisailon, M. le Maire Fortin, Co. F. W. Miller, Major Kippen, Capt. Gilday, T. Panciera, C. S. Powers, M. Archambault, J. Bousquet, W. Warden, J. P. Bernard, Henri Demers, J. Henderson, W. J. Liddle, A. Pollender, O. Galipeau, J. Harrison, Rév. G. Ascah, Rév. T. R. Barbour.

M. W. F. Wilkins mentionne le travail fait, et souligne que notre objectif pour le comté de Missisquoi est de \$700,000.00. En 1919

on nous fait remarquer qu'une somme de \$745,000.00 a été recueillie. Le Comité exécutif ainsi que les sous-comités furent formés.

Comité exécutif: Son Hon. le Maire U. Fortin, MM. W. F. Wilkins, T. V. Panciera, J. Bousquet, Henri Demers, Col. F. W. Miller, Col. Howard, Major Kippen, Dr. O. Trépanier, Rév. G. Ascah, Rév. T. R. Barbour, Rév. P. D. Darche, W. F. Tully, H. Higgerty, W. Warden, A. Pryde, V. L. Newell, L. E. Beauchemin, M. Archambault, W. T. Catterton, O. Galipeau, H. Kugler, A. R. Murdoch, A. Pollender, A. Richard, J. Harrison, W. J. Liddle.

Comité de Publicité: M. Henri Demers, Président, MM. J. Henderson, A. Pollender, A. Richard, E. Joannette et P. Brodeur.

Comité de Sollicitations: M. Jos. Bousquet, Prés., Col. F. W. Miller, O. Galipeault et Jos. F. Gagnon.

Les autorités de la Ville approuveront, à leur prochaine séance de conseil une résolution demandant aux institutrices, Cies de Chemin de Fer, magasins, Edifices publics ainsi qu'aux résidences privées de bien vouloir décorer en conséquence durant le temps de cette campagne.

Le Comité de Publicité songe à organiser une parade spéciale à l'occasion de la démonstration du 12 juin dite "Torch Day".

La grande parade de démonstration en faveur de l'Emprunt de la Victoire aura lieu le 7 juin, à midi.

En plus des régiments qui défilent nous devons mentionner en outre: La Fanfare de Farnham, Direction: J. Henderson, A. Lussier; Cadets; "Boys Scouts"; Légion des Vétérans; "Col. F. W. Miller, L. Po- pe, H. Lequin.

Nouvelles de Bedford

Prochaine Initiation

Dimanche le premier juin 1941 aura lieu à Bedford, une initiation des Chevaliers de Colomb.

Voici le programme de la journée, à 9 heures A. M. Ralliement des candidats et des membres aux salles du conseil; 10 heures A. M. Messe à l'Eglise St-Damien; 1:30 hre. P. M. 1er degré; 3 heures, P. M. Deuxième degré; 8 heures P. M. 3ième degré. Bienvenue à tous les Frères Chevaliers.

Raymond Montagne, G. C.

Militaire en Visite

Gunmen Roger Gignac 24/75 Field Battery Royal Canadien Artillery, C. A. S. F. du camp Militaire de Petawawa Ont., visitait ses parents en fin de semaine, il partait lundi soir pour un nouveau camp à Terre-Neuve. A Roger nous souhaitons bonne chance.

Filles d'Isabelle à Saint-Jean

Des membres de l'Ordre des Filles d'Isabelle de notre cercle se rendaient à Saint-Jean dimanche dernier pour assister à une Initiation des Filles d'Isabelle qui avait lieu dans la salle du Collège Notre-Dame, sous la présidence de M. l'aumônier J. Poissant, de la Cathédrale et de la Régente, Mme Côté et des autres membres du conseil.

Feu Mlle B. McNamara

Mardi matin, à 8.30 hres. eurent lieu les funérailles de Mlle Brigit McNamara, décédée samedi, le 24 mai. Nos sympathies à la famille.

On fête Mlle Annette Demers

Lundi dernier avait lieu dans les salles des Chevaliers de Colomb une fête en l'honneur de Mlle Annette Demers, à l'occasion de son prochain mariage.

Un joli service de vaisselle lui fut offert. Il y eut chant, musique, déclamation suivi d'un succulent réveillon.

Mlle Demers remercia chaleureusement toutes celles qui prirent part à cette fête; elle se dit touchée de cette marque d'estime et assura à chacune, son bon souvenir.

Prochain Pèlerinage

Samedi, le 7 juin, les Rvds. Soeurs St-Joseph organisent un pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph, du Mont Royal. Les dames et les demoiselles qui désirent y prendre part doivent communiquer avec la Supérieure du couvent, par écrit ou par téléphone en signalant 364.

Va-et-Vient

M. Joseph-Auguste Demers, de Montréal, en fin de semaine dans sa famille, chez Mlle Adrienne Demers.

Mlle Eléonore Landry, à Montréal, samedi et dimanche derniers, en visite chez des parents.

Les élèves suivants du Collège Laval de St-Vincent de Paul, MM. Marcel Larocque, Léonidas et Marcel Caron, en congé, à l'occasion de la fête de l'Ascension, passeront quelques jours dans leurs familles respectives.

M. et Mme Emile Dery, à

QUE DONNERIEZ-VOUS POUR LA VICTOIRE ?

Votre vie? Votre maison? Vos biens? Tout ce que l'on vous demande, c'est de prêter vos dollars pour la victoire.

... IL FAUT EN FINIR ! ...

Souscrivons à l'Emprunt de la Victoire

Jean-Paul Trahan

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

178 rue Mercier — St-Jean — Tél. 2955

Embassy
RARE OLD
LIQUEUR WHISKY

Mélange et embouteillé au Canada
13 oz. \$1.40 - 25 oz. \$2.60 - 40 oz. \$4.15

THE Grand Macnish
SCOTCH WHISKY

DISTILLÉ MÉLANGÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE
25-27 oz. \$3.85 - 40 oz. \$5.80

Corby's
ORANGE
LIQUEUR GIN

BOUTEILLES 25 OZ. \$2.35 BOUTEILLES 40 OZ. \$3.55

HILLS & UNDERWOOD
LONDON
DRY GIN

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA
25 oz. \$2.30 - 40 oz. \$3.50

Wiser's
OLD RYE

EMBOUTEILLÉ EN ENTREPÔT AU CANADA
10 oz. \$1.05 - 25 oz. \$2.50 - 40 oz. \$3.80

POURQUOI TANT DE GENS ADOPTENT-ILS l'India Pale Ale LABATT

Ils préfèrent la saveur différente que donne l'eau de puits profonde employée dans une vieille recette. Essayez vous-même l'India Pale Ale aujourd'hui! Elle ne coûte pas plus.

J.-ARMAND MENARD

AGENT

136 Jacques-Cartier—St-Jean—Tél: 3829

1880

Funérailles

Génération
3

par
LANGLOIS

1940

St-Jean



"PINAFORE" REMPORTE UN BEAU SUCCES

Mercredi, le 14 courant le public de Saint-Jean avait le plaisir d'applaudir la Société d'Opéra Lyrique, dans le "H. M. S. Pinafore", dont l'audition est toujours chose nouvelle. Cette soirée était sous les auspices de la Légion Canadienne, branche Richelieu, No. 79 et la salle de la Centrale Catholique était

remplie d'une assistance choisie parmi les personnes qui aiment la belle musique et qui donnent à tous les mouvements faits pour la mieux connaître, une appréciation non équivoque.

Patronaient cette soirée: Son Honneur le Maire Georges Fortin, le Lt. Caldwell; le major C. T. Trotter; Mre Stanislas Poulin; M. Georges A. Savoy; le Dr. Georges Phaneuf et le Dr. R. E. L. Watson, et leur épouse.

Le programme fut très intéressant; chacun des figurants et figurantes ont rempli leur rôle de manière à rendre le tout parfait; il fait bon de souligner que les rôles étaient appris à fond. Les voix, dans l'ensemble, étaient très belles, malgré qu'aucune ne se soit particulièrement distinguée. L'orchestre composé d'hommes et de femmes, soutenu à merveille les choeurs; ceux-ci, malgré tout n'ont pu donner toute leur ampleur, pas un défaut d'acoustique lorsque les figurants sont obligés de se retrancher trop à l'arrière de la scène; ce qui arrive à chaque fois que l'orchestre est au programme.

L'ambition et la généreuse initiative des organisateurs de cette soirée a reçu une large part méritée, de succès; les applaudissements ont été chaleureux et nous espérons que les recettes se sont maintenues à l'honneur.

A tous et à chacun, il nous fait plaisir de réitérer nos sincères félicitations; une mention spéciale à M. Scott, qui s'est dépensé sans compter dans les différentes sphères de l'organisation.

Ce spectacle entièrement de langue anglaise fut patronisé par une très forte assistance de canadiens-français, ce qui démontre la bonne entente qui existe entre les deux classes, dans notre ville et que lorsqu'il est question "d'harmonie" tout va bien.

50ième Anniversaire du Granby-Leader-Mail

Nos remerciements à qui de droit pour l'envoi du numéro souvenir du Granby-Leader-Mail, qui a célébré la semaine dernière, son 50e anniversaire de fondation.

Le numéro spécial volumineux et très au point, est toute une richesse de documentation sur la ville de Granby; ce confrère de langue anglaise compte parmi son personnel, M. Walter R. Legge, éditeur, dont la charmante personnalité est reconnue de tous. M. Legge, assiste aux conventions des hebdomadaires et est toujours heureux de donner une franche poignée de mains, aux canadiens-français.

Nos sincères félicitations lui sont acquies, pour la belle tenue de son hebdomadaire, de son numéro-souvenir en particulier; et nos vœux de succès de plus en plus grands, lui sont offerts pour l'expansion du journal.

A VENDRE

Terre de 168 acres. 20 arpents en bois; un mille et trois quarts du village et de l'église; 15 arpents de l'école; 13 vaches; 3 chevaux et tous les instruments aratoires.

A VENDRE: Six beaux lots à Iberville sur le bord de la rivière.

Terre de 175 arpents de terre grise, 25 arpents de bois à 12 arpents de l'école, 3 milles de l'église d'Iberville, maison de 8 pièces, belle grange moderne de 100 pds, 3 chevaux, 13 vaches, avec toutes les machines aratoires. Prêt agricole \$5,500.00.

Terre de 117 acres: Terre grise, 15 arpents en bois à un mille et demi de l'église et de l'école, bien bâtie; instruments aratoires et deux chevaux.

Terre de 90 arpents dans un joli village, maison en briques, 7 pièces, grange 50 x 30; 11 vaches, trois chevaux, machines agricoles au complet.

Terre de 168 arpents: Terre grise mélangée à un mille et trois quarts du village, 13 arpents de l'école, maison bien bâtie, roulant complet; 5 chevaux, 10 vaches, 4 taures.

Belle terre de 153 acres: 20 arpents en bois de chauffage, maison et autres bâtisses en bon ordre; 12 vaches, 12 taures, 3 chevaux de travail; roulant complet.

Terre de 225 arpents: Terre grise, toute en culture, sur une route gravellée à 2 1/2 milles du village; voisin de l'école; 3 chevaux, 20 vaches, 13 taures, roulant complet, grange moderne.

Terre de 171 arpents en culture, terre grise; belle maison, grange moderne; 20 vaches, 3 chevaux, 6 taures, roulant complet.

PROPRIETE en brique solide: 11 pièces et chambre de bain, plancher en bois dur, dans un beau village et sur une grande route, électricité; aussi terrain 1/3 arpents de large sur 3/4 arpents long; vendra pour \$3,800.00.

ON DEMANDE à échanger terres toutes grandeurs, pour propriétés dans Saint-Jean ou Iberville.

Voyez Mastai Campbell

193 Rue Richelieu-Tél: 2439, Saint-Jean.



L'APPAT QU'IL VOUS FAUT! LE GIN de KUYPER

Le genièvre à la vraie saveur de Hollande et qui est maintenant exporté de Montréal à tous les pays libres dans le monde entier.

10 ONCES. 26 ONCES. 40 ONCES.
\$1.05 \$2.40 \$3.45

Distributeur exclusif au Canada sous la surveillance directe de John de Kuyper & Son, Distillateurs, Rotterdam, Hollande.
AIDEZ A LA VICTOIRE - ACHETEZ LES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE
MAISON FONDÉE EN 1695

Il vous FAUT La réfrigération électrique



VOUS NE POUVEZ VOUS EN PASSER!

Il n'y a rien de plus important que sauvegarder la précieuse santé de votre bébé. Vous ne lui donneriez pas du lait que vous sauriez être contaminé; pourtant, il arrive souvent que du lait qui

paraît très bon soit dangereux parce qu'il n'a pas été tenu à la basse température nécessaire. Gardez vous de tout danger. La réfrigération électrique veillera nuit et jour durant les périodes les plus chaudes et protégera non seulement le lait pour votre bébé, mais aussi les aliments pour toute la famille.

Vous ne pouvez réellement vous en passer parce qu'elle vous fera économiser de l'argent en arrêtant les pertes par détérioration des aliments.

Il y a un grand choix de modèles divers à des prix qui permettent de se procurer facilement les avantages de la réfrigération électrique MAINTENANT.

REDDY DIT:

"Faites la dépense d'un réfrigérateur électrique et, avec les économies, vous pourriez acheter des timbres d'épargne de guerre."



SOUTHERN CANADA POWER COMPANY • LIMITED

"APPARTENANT À CEUX QU'ELLE SERT"

Théâtre Capitol Saint-Jean, Que.

Extra - Extra - Extra

VAUDEVILLE DIMANCHE SOIR

N'oubliez pas que les GAGNANTS du grand concours de "KEN SOBLE" seront sur la scène du Théâtre Capitol, en personnes.

AUTREFOIS, L'OUVRAGE LUI FAISAIT PEUR!

Les trois-quarts du temps, il était à bout de force et il avait mal aux reins. Mais il est bien changé maintenant que la santé lui est revenue.



Chose inconcevable, il y a une quantité d'hommes qui vont passer une partie de leur vie à manquer de force, croyant que c'est leur tempérament d'être comme cela. Cette condition anormale disparaît et ces hommes pourraient être forts et jouir de quelques bons moments de la vie si seulement ils voulaient prendre les PILULES MORO.

Ce bon tonique ne coûte pas cher, il est facile à prendre et il donne des résultats remarquables lorsqu'il s'agit de malaises tels que: faiblesse, manque d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement.

"Lorsque j'ai commencé à prendre les PILULES MORO, je souffrais continuellement d'une pesanteur aux reins, j'étais sans énergie, je ne dormais que par étapes et je me levais le matin plus fatigué que la veille. J'ai essayé beaucoup de toniques, mais j'étais de plus en plus faible. J'ai finalement eu recours aux PILULES MORO; après quelques semaines, je dormais mieux, et d'une journée, à l'autre, je me trouvais mieux en général. Un traitement de six boîtes a fait de moi un homme neuf..."

(Signé) — ARCADE SIMONEAU, 329 1/2, rue Arago, Québec, P. Q.

Témoignage (Signé) — Y. P.

Pilules Moro, par la poste: 50¢ la boîte ou 3, \$1.35.

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, St-Denis, Montréal

VOTRE ABONNEMENT EST-IL PAYE?

Nouvelles d'Iberville

PARADE Dimanche prochain

Mardi soir il y eut une assemblée à la salle de l'Hôtel de Ville dans le but d'organiser la parade de l'Emprunt de la Victoire. S. H. le maire Louis Régner présidait. Étaient présents: le R. Frère Directeur de l'Académie, le R. Fr. Ovilla, MM. Alain Tassé, L. J. Manny, Dr. Henri Laflamme, Me. Rodolphe Fournier, René L'Homme, Maurice Boisclair, MacFarlane, Omer Bessette, Me. André Régner, Agénor Davignon, John Barry, Elisée Chicoine, Sydney Farrar, O'Donnell, J. Hébert, Armand Gamache, Henri Lamoureux, C. de Beaujour, Charles Hamel, Eusébe Gauthier et autres.

La parade aura lieu dimanche prochain, sous la direction de M. Elisée Chicoine. Trajet: Départ de l'Académie à 7 h. 15, p. m. 4e rue, 2e ave. 1ère rue, 9 ave, Parc Mercier, où des discours seront prononcés. Il y aura aussi chants par les élèves de l'Académie et fanfare. Chacun est prié de décorer sa demeure.

Voici l'ordre de la parade:
1—Police Provinciale.
2—Fanfare
3—Vétérans, Pompiers, C. P. C.
4—"Dollarsmètres"
5—Dignitaires, Clergé, Députés, maires, etc.
6—J. O. C., Chambre de Commerce.
7—Elèves de l'Académie
8—Le public.

Au cas de mauvais temps la parade sera remise au dimanche suivant.

Le 24 Mai à l'Académie

La double fête patriotique de Dollard et de la reine Victoria, des Canadiens-Français et du Commonwealth fut commémorée.

Tous les élèves réunis sur la magnifique parterre de l'école firent cercle au drapeau Carillon-Sacré-Cœur pour entendre le cher frère Directeur de notre Académie.

En trois brèves allocutions, il développa en termes émouvants, qui resteront gravés dans les jeunes intelligences de nos braves enfants, la trilogie de circonstance.

Le Drapeau, symbole de l'épopée glorieuse de notre race chrétienne et française: Dollard. Le courageux sauveur du pays, le noble modèle des âmes fortes, la reine Victoria, celle qui adoucit notre allégeance, conquit coeurs et ceux de nos pères et accrut nos libertés.

Ces discours entrecoupés par le salut au drapeau et des chants, furent écoutés avec d'autant plus d'avidité que depuis plusieurs jours les professeurs dévoués avaient par leurs leçons et divers exercices con-

centré leur enseignement sur les thèmes nationaux.

Aussi, avec quelle fière énergie, quel ensemble impeccable, d'un seul geste tous les élèves et maîtres saluèrent le drapeau fleurdélié! Avec quel brio, petits et grands réunirent leurs voix pour exalter les exploits du Long Sault! Quand pour clore cette intime mais mémorable commémoration tous eurent à nos dignes Souverains payé le tribut de leur sincère loyauté en chantant: plein d'allant, Dieu sauve le Roi et O Canada chacun revint au foyer, meilleur canadien. Qui donc, ayant eu l'occasion d'assister à pareille cérémonie oserait mettre en doute la forte éducation nationale donnée dans nos maisons d'éducation?

Serment de fidélité au Drapeau C. F.

A mon drapeau, je jure
d'être fidèle,
A la race qu'il représente, au
Canada Français, j'engage mes
services;
A sa foi, sa langue, ses institutions,
je promets d'être dévoué;
A ses enfants, mon franc respect;
A sa justice, mon ferme appui;
A ses progrès, mon fier concours;
A ses produits, ma préférence;
A ses héros, sa noble histoire, son
sol fécond, tout mon amour;
"Je Me Souviens".

Grâce à la généreuse collaboration de nombreux bienfaiteurs, notre Académie peut mettre à la disposition de ses 250 élèves, un chanoir artistique édité, d'un format commode et contenant les chants les mieux choisis de notre riche folklore.

Aidons de nos sous, la diffusion de la Bonne Chanson chez nous, à l'occasion de la distribution des prix de fin d'année.

Remerciements

M. le Sergent Stanley Smith, instructeur militaire de l'Ass. C. P. C. depuis quelques mois, fut très touché de la démonstration amicale qui lui fut offerte, jeudi soir, le 22 mai, ainsi qu'à M. le Dr. Lapière, à la salle de l'Hôtel-de-Ville. Le Sergent Smith qui est parti dimanche matin pour le Camp Borden à Toronto, assure les membres de la C. P. C. et toutes ses connaissances de notre ville, qu'il gardera un fidèle souvenir de tous, et qu'il les remercie de nouveau très sincèrement du beau témoignage d'amitié qui lui fut présenté. Nos meilleurs vœux de bonne chance l'accompagnent.

Heureuse Gagnante

Mme André Goderre fut l'heureuse gagnante de deux beaux produits "Familix", vendredi soir dernier, durant l'émission à la radio de cette compagnie.

La Cigogne chez

M. et Mme Louis Lareau

M. et Mme Louis Lareau, née Marthe Paradis, sont les heureux parents d'une fille née le 23 mai et baptisée le 25 courant sous les prénoms de Marie-Gisèle-Annette. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Alfred Paradis, née Annette Morin, oncle et tante de l'enfant. La porteuse a été Mme Herma Morin, cousine du bébé. Nos félicitations.

Ordination sacerdotale

Nous avons le plaisir et l'honneur d'annoncer que M. Paul Régner, de notre ville, fils de M. et Mme Joseph Régner, sera ordonné prêtre le 7 juin à 8 heures à la cathédrale de Montréal par S. E. Mgr Joseph Charbonneau. Le R. P. Paul Régner, religieux des Pères Ste Croix, célébrera sa première messe solennelle le lendemain en notre ville à 11 heures. Il donnera le même jour la sainte communion à 8.10 h.

Vœux de bonne chance

Une n. ntre-bracelet en argent a été perdue mercredi soir dernier sur le parcours de la 2e. rue, la 6e. ave. la 1ère rue jusqu'au pont Gouin. La personne qui l'aurait trouvée est priée de vouloir bien communiquer avec la propriétaire de cet objet au No. de téléphone 2853. Nos meilleurs vœux de bonne chance à la propriétaire.

Marques de Sympathies

M. Georges Rainville et sa famille ont reçu de nombreuses marques de sympathies, entr'autres:

Messes: MM. et Mmes Léo Berger, Harold Lemieux, Armand Goyette, Gérard Brunelle, Mlle Lucile Guillet, G. M., et Mme Alexandre Côté.

Offrandes de fleurs: Les employés de la machine shop Rainville, MM. Moise Racine, Armand Lareau, Julien Rainville, Philéas Berger, Georges Godin, la maison Lefebvre Frère Ltée, M. et Mme Roméo Bessette, famille Léo Berger, M. Alexandre Renaud, de la part de John Millen.

Sympathies: M. et Mme Alfred Larivière, famille Dorila Choquette, MM. et Mmes Wilfrid Brown, Paul Beaulieu, Dr et Mme Irenée Desnoyers, MM. et Mmes Aldéi Daudelin, Albert Berger, Lionel Dion, famille Edmour Desnoyers, MM. et Mmes Henry Burland, Michel Lymburner, Armand Lareau, Eusébe Berger, S. H. le maire L. Philippe Bissonnette et Mme Bissonnette, famille J. E. Gauthier, M. et Mme Paul Balthasar, Mme Théodore Bélanger et sa famille, MM. et Mmes Parménas Gamache, Alex. Balthasar, famille Joseph Gamache, MM. et Mmes Charlemagne Hébert, Ephrem Quintin, MM. Raoul Benjamin, Emile Bonvouloir, M. P. et Mme Bonvouloir, M. Martial Rhéaume, M. P., La Chambre de Commerce d'Iberville, M. Roland Raymond, MM. et Mmes Félix Bessette, Adrien Boudreau, Théodore Goyette, André Rheault, Rosario Goineau, Roméo Balthasar, familles Ludger Lacombe, Georges A. Boutin, MM. Rosario Boucher, Alfred Lemieux, Gamache et Frère, Sydney Farrar, MM. et Mmes René Martin, Albert Dubois, L. J. Many, J. R. Courtemanche, famille Henri Quintin, MM. et Mmes Achille Rainville, Adrien Surprenant, Eugène Bouchard, Edmond Dalpé, La Boulangerie Idéale Hamel et Fils, famille Dorila Choquette, MM. et Mmes Philippe Baillargeon, O. H. Lavoie, Romuald Mercier, Rénald Rémillard, Leopold Choquette, Omer Petit, Ferdinand Deslauriers, famille L. Deslauriers, M. et Mme Omer Charbonneau, M. Paul-Emile Labrecque, MM. et Mmes Roméo Deslauriers, Yvan Kaigle, A. Papineau, Léonide Boudreau, Delphis Lareau, M. Philippe Stébenne, famille John Barry, MM. et Mmes Rémi Boudreau, Thomas Mills, C. P. de Beaujour, Floribert Tringue, famille Urgel Messier, MM. et Mmes Henri Ménard, Ival Paquette, Olivier Hébert, Rosario Tougas, Georges Lasnier, Napoléon Lemaire, Mlle Cécile Lareau, MM. et Mmes Napoléon Bessette, Eugène Boulais, Moise Racine, Ubaldo Rémillard, MM. Modeste Gamache, R. Desroches, familles Frs. Goyette, M. Georges Balthasar, M. et Mme René Charbonneau, Mme Magloire Dextraze, MM. Maurice Choinière, Jean L. Hamel, MM. et Mmes Aldéi Tougas, Jean B. Machabert, Noël Landry, Roger Deslauriers, Henri Poirier, Léo Goyette, Hervé England, Adrien Bélanger, Mme J.-Bte Ménard, M. et Mme Adrien Desnoyers, M. Gérard Thibodeau, La Maison Lasnier et Galipeau, Mmes Marguerite et Françoise Comeau, gardes-malades, M. et Mme Ulric Bessette, M. Wilfrid Alexandre, M. Jean-Paul Robert, M. Georges Martel, M. et Mme Armand Tougas, M. Edgar Careau, M. et Mme Amos Brunelle, M. et Mme Pierre Tremblay, famille Léon Dextraze, M. et Mme Gérard Grenier, M. et Mme René Milot, famille Pierre Clouâtre, MM. Félix Mailloux, Alfred Boucher, Mme Alfred Boucher, Mlle Rosa Mailloux, Mme Félix Mailloux, M. et Mme Léopold Bélanger, Mme Théodore Bélanger, M. et Mme Adélar Morissette, M. Roméo Bélanger, caporal, de Québec, Mme S. Tétrault, MM. et Mmes L. Delorme, J. Paquette, M. Lionel Dion, M. et Mme Joseph Benjamin, Mme Rose Leroux, M. Dieudonné Delorme, Mlle Pauline Labrecque, MM. André Désautels, Claude Bourque.

La famille remercie tous ceux qui ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du décès de Mme Georges Rainville.

ette, Victor Boutin, Hélène Oumette, Lucile Lareau, Denise Bessette, Rita Martin, Thérèse England, Egide Oligny, Pauline Bissonnette, Marthe Chagnon, Jeanne Chagnon, Mme L. Chagnon, Jacqueline Lemaire, Hélène Pariseau, Mme G. A. Boutin, Linette Brault, Georgette Chagnon, Noël Landry, Roger Racine, M. Achille Rainville, MM. Albert Rainville, Alf. Larivière, Mlle Claire Lalanne, Gabrielle Chagnon, Juliette Larivière, Mlle Madeleine Larivière, Mmes André Goderre, Emélie Surprenant, Florence Chagnon, Fernande Chagnon, Mmes Rita Oligny, Yvonne Labelle, Mme Zéphyr Lalanne, M. et Mme Adoré Monat, Jean-Guy Denicourt, Mme Eugène Cloutier, Aurèle Grenier, Adrien Casgrain, Mme Casgrain, Mme Léo Gaudette, Napoléon Lemaire, M. et Mme C. Paquette, M. et Mme M. Bessette, M. Edmour Larivière, A. Papineau, Eug. Rémillard, Mme Isaie Berger, Mlle Laurette Massé, Mme O. Hébert, A. St-James, Eugène St-James, La Chambre de Commerce d'Iberville, J. B. A. Maurice Brunelle, Léo Tougas, Gertrude Desnoyers, Léo Landry, Léo Massicotte, Joseph Gobeil, M. et Mme Léopold Dion, M. et Mme Israël Dion.

La famille remercie tous ceux qui ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du décès de Mme Georges Rainville.

Feu Mlle Cécile Bérard

Mlle Cécile Bérard est décédée à l'Hôpital de Saint-Jean, après trois mois de maladie, mardi soir le 20 mai. Elle était âgée de vingt-quatre ans. Elle laisse dans le deuil son père et sa mère, M. et Mme

Emile Bérard, née Nativa Choquette; deux frères: MM. Antoine et Eugène Bérard; deux sœurs: Hélène) Mme Jules Dussault, de Saint-Jean; Mlle Berthe Bérard; sa grand-mère: Mme Pierre Bérard, de Saint-Grégoire; un oncle, M. Georges Bérard, de Saint-Grégoire.

Les funérailles eurent lieu vendredi le 23 mai à 9 h. Le convoi funèbre partit de la demeure des parents de la défunte rue Tressider, pour se rendre à l'église paroissiale où la levée du corps fut faite par M. l'abbé Raymond Chaput. Le service fut chanté par M. l'abbé Gérard Beauregard, assisté de MM. les abbés L. P. Phaneuf et R. Chaput, comme diacre et sous-diacre.

La regrettée disparue a été inhumée à Saint-Grégoire.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Prochains Mariages

On annonce le prochain mariage de M. Léopold Choinière, fils de M. et Mme Antoine Choinière, née Marie-Rose Leduc à Mlle Georgette Délite, de Saint-Jean, fille de M. et Mme Georges-Aimé Délite, née Rose-Anna Choinière.

—On annonce le prochain mariage de M. Louis Fortin, fils de M. et Mme Sylvio Fortin, à Mlle Yvonne Roberge, fille de M. et Mme Olivier Roberge.

LA PEAU DU BÉBÉ

La peau tendre du bébé est très sensible aux échauffements, aux irritations, à l'eczéma. Il est facile de maintenir la peau du bébé douce et saine en appliquant après le bain

L'Onguent du Dr. Chase

Théâtre CAPITOL SAINT-JEAN

... présente ...
3 JOURS MARDI - MERCREDI
JEUDI
3 - 4 - 5 JUIN

Un magnifique programme double

WINDOW IN LONDON

avec

Micheal Redgrave - Sally Gray

aussi



Les dollars de SAINT-JEAN

lancés dans la
bataille constituent
une aide précieuse

Ils achèteront peut-être un avion, un char d'assaut ou un navire ils procureront des milliers de balles de mitrailleuses au pilote d'un avion de chasse ils assureront la fabrication d'un camion ou d'une ambulance, qui servira à épargner des vies humaines.

Les yeux du Canada les yeux du monde entier sont fixés sur Saint-Jean. Nos institutions démocratiques, notre mode de vie sont en jeu. A nous de répondre. Répondons avec enthousiasme. Mettons nos dollars au travail dès MAINTENANT!

IL FAUT EN FINIR!

Souscrivons à
l'EMPRUNT de la
VICTOIRE

Buanderie MEUNIER
NETTOYEUR
IBERVILLE Tel: 2786

PETITES ANNONCES

Cuisinière ou cuisinier d'expérience demandé pour hôtel de campagne. S'adresser par téléphone 3367. j-n-o.

A VENDRE: Layette de bébé, au complet; aussi couchette, chaise haute trottinette; poêle électrique à 4 ronds et fourneau; à louer ou à vendre, chalet meublé sur l'île Ste-Thérèse. S'adresser à 159 De-Salaberry, Saint-Jean. 52-2

A VENDRE: Dodge coupé 1934, mo'e'ur, pneus et carrosserie en très bon ordre, licence 1941. Ecrivez à casier 152 Iherville ou téléphonez 616. 52-2

Commerce à vendre ou à échanger pour une petite propriété dans St-Jean. S'adresser à 22 St-Louis. 52-2

A VENDRE: Propriété de huit pièces; eau chaude, bain, douche, grand terrain avec garage, située au No. 11-8ième avenue, Iherville. S'adresser à J. P. Rouleau, 11-8ième Ave. Iherville, Tel: 2128. j-n-o.

A VENDRE: Auto Oldsmobile, modèle 1930, refait à neuf, bons pneus, à bonnes conditions. S'adresser à J. P. Meunier, 206 Richelieu, Tel: 3713-3860. j-n-o.

Magasin à louer, coin St-Jacques et Laurier; s'adresser à Euclide Brosseau, Lacadie. Tel: 3357. j-n-o.

BRIQUETEUR demande ouvrage, spécialité: montage de cheminée. S'adresser à 288 Champlain, Cité. j-n-o.

SALON A VENDRE: 26 Saint-Charles, à de très bonne condition. Cause: maladie. Le Salon de coiffure le plus recommandé de Saint-Jean. 50-4

Comptable Industriel d'Expérience B. A., L. S. C. désire emploi dans industrie ou commerce. Pour renseignement, communiquez avec Albert Paquette 16 rue St-Jacques, Laprairie, P. Qué. 51-4

A LOUER: Villa d'été sur lac Champlain (Clarenceville) Province Point, magnifique bungalow, très vaste, paysage enchanteur, location juin-juillet-août. Conditions faciles. Pou. informations communiquer Montréal, D.O. 6048, H. Girard, 2310 Ste-Catherine est.

A VENDRE: Commerce de bois et charbon; chiffre d'affaires \$4,000. par mois. Aucune offre raisonnable ne sera refusée, aussi banc avec scie-ronde. S'adresser à Mme L. P. Ouellette, 273 St-Pierre, St-Jean.

A VENDRE: Poêle électrique, 4 feux, avec fourneau, en bon état. S'adresser à 84 Richelieu, tel: 2174.

A LOUER: Bureaux chauffés; s'adresser à la succession Black, 19 St-Jacques, St-Jean. j-n-o.

A VENDRE: Propriété située à 1/2 mille du collège provincial d'Iherville, plus beau site du bord de l'eau; 8 pièces, eau courante, électricité, caves en ciment, garage, pommiers, framboisiers, terrain de 160 x 180. S'adresser à 253 rue Richelieu, St-Jean, P. Q. j-n-o.

LA CORDONNERIE LETENDRE se spécialise dans les semelles cousues, pour dames et messieurs; assortiment de souliers usagés, pour messieurs. Livraison gratuite. Service de premier ordre à 85 St-Paul, Saint-Jean, Tel: 544. j-n-o.

A LOUER: Chambre meublée pour 1 ou 2 personnes; eau chaude à l'année; s'adresser à 151 Richelieu, App. 2, Tel: 2105. j-n-o.

A VENDRE: Maison située au village, système eau chaude pouvant faire deux logis; s'adresser à Mme Arthur Gagnon, Lacadie, Tél: 3129. j-n-o.

A VENDRE: 1 Shaft 1 3/4 x 5 pds. de long; 2 cônes 1 3/4 x 10 pds, 4 vitesses; 2 Hangers; 1 shaft 1 1/2 x 4 pds. de long; 2 Split Cônes 18 x 1 1/2 x 16, 4 vitesses, Split Pulley 1 1/2 x 24 pds. S'adresser le jour au Canada-Français, Tel: 2368. j-n-o.

A VENDRE: Hôtel de Campagne, bonne construction en briques avec garages, hangars, etc. 20 chambres meublées, frigidaire, Location superbe, près de la Frontière. Aubaine à prompt acheteur, seulement \$8,500. S'adresser à Casier 128. j-n-o.

A VENDRE: Maison 2 logis, 8 pièces chacune, plancher en chêne et merisier; chambre de bain en tuile, douche, chauffage à l'huile, garages, terrain 13,000 pds carrés; située à 340 rue Champlain, face à la rivière Richelieu; 1 autre maison, rue Champlain, 2 logis; garage; bons revenus. S'adresser à M. J.-P. Meunier, 214 Richelieu, St-Jean, Tel: 3713. j-n-o.

A LOUER: Camps de 1 et 2 pièces sur le bord de l'eau, avec ou sans chaloupe, bon endroit pour la pêche. S'adresser à Joseph Clément, Ile-aux-Noix.

Une personne très reconnaissante de Mont Saint-Grégoire, désire remercier St-Jude pour faveurs obtenues.

Mlle REGINA TRAHAN, Modiste annonce à sa nombreuse clientèle qu'elle est maintenant installée chez Mme Roman, 59 St-Jacques avec un stock complet de grands chapeaux blancs, noir et de couleur pastel, à prix très raisonnables. Tel: 3768.

A VENDRE: Cabinet de cuisine, \$10.00. S'adresser à 60-3e rue Iherville.

SERVANTE DEMANDEE: S'adresser 13 Frontenac; Mme Bernard Bisailon.

SERVANTE DEMANDEE de préférence personne âgée; téléphone: 3255.

A VENDRE ou à louer: Belle propriété moderne avec garage, station de gazoline et restaurant, tout près de la Cité; Aussi à louer: petit logis de campagne, moderne, pour couple. Pour informations: Téléphonez à 625.

Excursion à Montréal, Samedi, le 31 mai. Départ du garage Boulais à 130 hre. p. m.; retour à 8 hres. Tel: 747. Prix: .50c aller retour.

N'oubliez pas l'heure du Frère André C. S. J. Le premier mercredi de chaque mois, départ du garage Boulais, mercredi le 4 juin à 7 hres. moins le quart. S'adresser à Mme Geo. Dion, 276 St-Jacques. Tel: 747. Prix: .65c aller retour.

A VENDRE: Camion de 1/2 tonne, en bon ordre; s'adresser à M. Oscar Coupal, 92 Fontenac, Cité. Bonne servante demandée; s'adresser à 185 St-Jacques, St-Jean.

Homme d'expérience pour travaux de la ferme demandé chez M. Armand Pilon, Grand Bernier.

A VENDRE: Terre de 75 arpents, 135 x 90 x 180 x 135 x 310 arpents avec rourants ou sans roulant à 3 1/2 milles d'Iherville, route 21, sur les bords de la rivière Richelieu. S'adresser à M. Jos. Poirier, Iherville.

SERVANTE DEMANDEE avec références et expérience. S'adresser à l'Hôtel Windsor, St-Jean.

A LOUER: Logis de 4 pièces, chauffé, frigidaire, eau chaude à l'année; s'adresser à 134 rue Laurier.

PERDU: Trousseau de 5 clefs, le rapporteur à 228 Collin, St-Jean.

Homme d'expérience demandé pour la ferme; bon salaire; s'adresser à M. Paul-Emile Marci, St-Luc ou par téléphone à 3151.

A VENDRE: Poulettes Leghorns, trois mois. S'adresser à Alphonse Roy, Saint-Alexandre, Qué.

A LOUER ou à VENDRE garage, Richelieu, Co. Rouville; s'adresser à M. Edm. Fournier, sur les lieux ou à 317 St-Charles, St-Jean.

A LOUER: Grand magasin chauffé, situé à 22 Place du Marché St-Jean. S'adresser à 20 Place du Marché. Tel: 3630. j-n-o.

A LOUER: Petit logis neuf de 3 pièces; s'adresser à 41 Marchand, St-Jean.

A LOUER: 3 pièces à couple sans enfant. S'adresser à 111 St-Pierre, Saint-Jean.

PERDU: Porte-monnaie contenant une forte somme d'argent et des valeurs étrangères; le rapporteur contre récompense à 39 St-Jacques, Saint-Jean.

SERVANTE DEMANDEE à 241 Champlain, Saint-Jean.

TERRE A VENDRE à Iherville, rang Missisquoi, près de 80 arpents, six en bois de service et chauffage. Electricité, eau à la chaudière. Prix \$6,500.00. S'adresser à Geo. Brisebois, Rang Missisquoi, Iherville, Qué.

BELLE OCCASION: Un Yatch Peterboro "Handy Boy"; un moteur Evinrude "Sportboy" 16H. P.; un Hangar à Yatch. Le tout pratiquement neuf, d'une valeur actuelle de \$1,000.00 à vendre pour \$650.00. Pour plus d'informations, adressez-vous à Stanley A. Galipeau, Hôtel Windsor, St-Jean, P. Q. Tel: 837 ou 2408.

A VENDRE: Magasin général, épicerie, pharmacie, grains; tables de pool, environ \$3,000 de stock; loyer du logis et magasin, \$23.00 par mois; s'adresser à 193 Richelieu, St-Jean, Tel: 2439. 1-4

A VENDRE: Poêle combiné au bois et charbon, presque neuf, s'adresser à Mme Roy, 84 Richelieu, tél. 2179.

A VENDRE: Fournaise de cave à air chaud, très peu usagée; pour maison de 6 ou 8 pièces; une aubaine chez LeSieur & Frère.

A VENDRE: Ameublements de chambre, tables, chaises, porte-chapeaux, bibliothèques, glacières, tapis, etc. S'adresser à 236 Longueuil, Saint-Jean, Tél: 3645. 52-2

A VENDRE: Mercury Sedan 1940, pneus blancs, 6 plis, bas milage; en parfaite condition. S'adresser à 261 Richelieu, St-Jean.

A LOUER: Logis de cinq appartements, près du Village de Lacadie; s'adresser à Mme Jos. Godin ou au Dr. L'Ecuyer, Tel: 3235.

A LOUER: Logis de 3 pièces chauffé; s'adresser à 137 St-Pierre.

MAISON A VENDRE: au No. 112 DeSalaberry; pour cause de maladie. S'adresser sur les lieux. 1-4

A LOUER à Iherville, à 1-2ième Ave., maison avec ménage fait à neuf. S'adresser sur les lieux ou chez M. Manny, 23 Richelieu, Iherville. 1-2

VENDEUR DEMANDE, à salaire; s'adresser à 88 St-Jacques, St-Jean, Tel: 2481.

ON DEMANDE: Chambre et pension en retour de travail gratuit le soir. S'adresser à 193 Richelieu, St-Jean. Tel: 2439.

A VENDRE: Propriété située rue St-Jacques, à 2 logis; une rue Mercer, à 2 logis. S'adresser à M. Joseph Gamache, Ste-Brigide, Qué. 1-4

A VENDRE: Glacière presque pas usagée; aussi une commode. S'adresser à 154 St-Paul.

Couturières à domicile demandées; s'adresser à 11-10ième ave Iherville.

A VENDRE: Machineries agricoles de seconde main et cabinet-phonographe avec plusieurs disques. S'adresser à 157 Champlain, Saint-Jean.

A LOUER: Belle cuisine avec veranda bien meublée et grande chambre; eau chaude à l'année, usage du poêle si désiré. Situé au centre de la grande rue à 216 Richelieu, 3ième plancher. Tel: 3889.

Les poulettes Bray, paient de bons dividendes. Envois immédiats de poulets de un jour, spécialement des Leghorns, Rocks Barres, N. H. x L. S. Les poulets pour juin ou pour plus tard doivent être commandés immédiatement. Quantité limitée; envoi immédiat. Voyez votre agent le plus près: Gérard Brault, Lacadie; Laurier Beauvais, Iherville; Emile Langevin, St-Valentin; Edmour Lussier, Laprairie; Léonard Benjamin, Mont St-Grégoire; André Brais, Henryville; Hervé Loïselle, Henryville; Louis Poirier, R. 2, Bord de l'Eau, Iherville.

DEMANDE: Homme pour bon territoire Rawleigh. Devra se contenter d'un bon revenu pour vivre pour commencer. Ecrivez Rawleigh. Dépt. ML-606-101-E, Montréal Canada.

Chambre et Pension pour jeunes filles, à 95 Richelieu; porte à droite. Tel: 930.

Remerciements de Mme Dorothy Trudeau

Mme Dorothy Trudeau-Forgrave désire remercier tous ceux qui ont contribué, de quelque manière que ce soit, au succès splendide de la "Revue Springtime", tenue, lundi soir dernier, au Théâtre Capitol. Des remerciements sont offerts spécialement aux artistes pour leur magnifique coopération. Merci également aux mamans des danseurs pour avoir eu l'amabilité de fournir des costumes. A M. Charles Berger, pour son ingéniosité dans le dessin de la Mise en Scène; aussi, des remerciements sont offerts à M. Jean-Paul Trahan, à la Franco Canadian Dycer, F. W. Woolworth & Company, Lasnier et Galipeau, Maurice Farand et au Club Social. Enfin, à la Troupe, la plus profonde reconnaissance pour le superbe cadeau: un magnifique collier de perles, qu'elle a bien voulu offrir après la représentation à Mme Dot Trudeau-Forgrave.

LESIEUR & FRERE

se joint à **SIMMONS** pour offrir

CETTE REMARQUABLE

VALEUR du

Fubilé



La DAVENO MIRACLE DEEPSLEEP

Cette valeur incomparable porte bien son nom: un miracle de confort, un miracle de fonctionnement facile. S'ouvre et se referme d'un mouvement simple; rien à soulever, n'exige pas d'être éloigné du mur. Le "Deepsleep Miracle" est l'une des plus belles créations Simmons: construction à ressorts intérieurs, lignes agréables et sobres, couvertures attrayantes. Compartiment spacieux pour l'emmagasinage de la literie comme on peut le voir dans la vignette inférieure gauche.

\$189.50



Daveno "MIRACLE DEEPSLEEP"

Voici un divan de grand luxe qui est très commode le jour et qui se transforme en un grand lit confortable la nuit, sans qu'il soit nécessaire de le retirer du mur ou de soulever le tapis. Le nouveau dispositif "Miracle" Simmons permet cette transformation en un seul mouvement simple. Spacieux compartiment pour l'emmagasinage de la literie. Couverture attrayante. Un mobilier à double usage, que vous serez toujours fier de posséder

\$189.50

169-171 Richelieu Tel. 2414 St-Jean, Qué

Congrès du Tiers-Ordre Franciscain à Saint-Jean

(Suite de la page 24)

Gaston, dse Trois-Rivières, Julien, de Chateaugay, Laurent Pelletier, de Montréal, suivis de Mgr A. Sénécal, d'Iberville et de Mgr. A. Forget, évêque de Saint-Jean.

Un magnifique programme de chant fut rendu par les Dames Tertiaires. Entr'autres on exécuta le cantique "O Christ, tu m'as ravi le coeur".

Le sermon fut prononcé par le R. P. Paul-Eugène Trudel. Le R. Père dit d'abord que cette cérémonie religieuse était une cause de joie, d'encouragements et une leçon pour l'avenir. L'Eternel prescrit de célébrer les 50 années. C'est pourquoi dans le Tiers-Ordre on fête le Jubilé qui rappelle des souvenirs de joies et d'épreuves, des bienfaits de Dieu, de sacrifices, de grâces et de continuelles bénédictions divines.

Ce n'est pas une fête selon le monde mais une solennité remplie de chants pieux. Un jubilé pour les Fraternités est une cause d'actions de grâces. Le R. P. rendit hommage à Mgr Coursol qui célébrait en cette journée son Jubilé d'or dans le Tiers-Ordre et cita les paroles de Mgr Freppel sur la vertu. "La vertu c'est rester continuellement dans la voie du bien, c'est reprendre chaque jour les mêmes devoirs, c'est se réformer soi-même, s'immoler dans le silence, c'est vouer toute son existence à Dieu: voilà la perfection de la vie".

Le R. P. Paul-Eugène nomma aussi les trois autres Jubilaires: Mlle Adèle David, de Longueuil, Mme Wilfrid Sorel, de Saint-Michel de Napierville, Mme Joseph Dalpé, de Saint-Luc, et ajouta que chacune méritent la couronne blanche bénite par l'Eglise qui rappelle

le la couronne de gloire dans l'éternité.

Après avoir présenté aux quatre Jubilaires ses hommages, avec l'assurance des prières de tous les Tertiaires et des bénédictions divines, le R. Père dit: "Cette vie religieuse pratiquée par les Jubilaires est pour tous un encouragement et une leçon. Ils étaient jeunes, il y a cinquante ans. On n'est jamais trop jeune pour aimer Dieu, pour aider ses frères. Sous l'influence du T. O. on mène une vie plus sainte, plus dévouée, plus évangélique, on a plus d'enthousiasme pour servir Dieu et ses frères et ainsi le ciel s'en réjouira."

S. E. Mgr. Forget rendit aussi hommage à S. E. Mgr. Edmond Coursol, P. A. Vicair Général et dit que le sceptre qu'il recevait en cette cérémonie est un symbole de la vie du vénéré jubilaire: sa vie familiale, sa vocation ecclésiastique, sa vie pastorale, sa générosité. La croix rayonnante c'est sa vie couronnée par la croix.

En s'adressant aux heureuses Jubilaires Mgr Forget démontra que les couronnes qu'elle recevaient en ce jour étaient comme prix de leur vie de sacrifices acceptés. Ces Tertiaires ont aidé à établir nos premières fraternités, elles récoltent une gloire éternelle. Ces quatre Jubilaires sont des pionniers, ils ont persévéré tout le cours de leur vie en observant la règle du Tiers-Ordre, avec générosité.

Dans sa sollicitude paternelle S. E. Mgr Anastase Forget accorda cinquante jours d'indulgence à toutes les personnes présentes, leur demandant de prier aux intentions du Pape.

Le Te Deum s'éleva alors triomphant, comme un chant de victoire, créant la joie dans tous les coeurs. Après la bénédiction des couronnes, S. E. Mgr Coursol, au nom des Jubilaires, fit la rénovation de la profession dans le T. O. Le sceptre lui fut présenté et les couronnes furent imposées aux trois jubilaires par le R. P. Commissaire Provincial, selon le rite de la liturgie franciscaine.

Mgr l'évêque de Saint-Jean présida ensuite la Bénédiction du S. Sacrement. La quête a été faite en faveur de l'oeuvre de construction du Séminaire.

A l'issue de la cérémonie religieuse, l'assemblée se rendit à la Centrale Catholique. La salle contient 800 sièges, tous furent pris d'assaut et 250 à 300 personnes durent rester debout durant toute la soirée. Mgr. Forget présida la séance familiale.

Les souhaits de bienvenue furent adressés par M. G. Signori qui fit part aux Tertiaires des hommages et vœux reçus du R. P. Georges-Albert Laplante, Commissaire des Pères Franciscains dans Québec, au R. P. Paul-Eugène.

Le chant du "Notre Père" de Busser fut exécuté par la Chorale d'enfants de l'Académie. Tous ceux qui les entendirent ont été enchantés par le maintien des cinq petits garçons vêtus de la bure franciscaine et par leur voix pieuse pleine d'émotion intérieure.

M. Noël Gingras, de Sorel, qui est Tertiaire depuis deux ans seulement parla sans respect humain et d'une voix éloquente en faveur du Tiers-Ordre. Il fit une conférence très intéressante sur Saint François, laquelle était accompagnée de projections lumineuses.

M. Signori remercia le conférencier. La Chorale des hommes exécuta le chant de l'Alverne. Quelques étudiants du Séminaire, de St-Jean, exécutèrent avec succès une pièce intitulée "Monseigneur s'en mêle". Ce "Monseigneur" était fort bien représenté par M. B. Gaboriau. Le rôle du R. P. Anselme était interprété par M. Raymond Hébert, d'Iberville, qui a su se faire apprécier. M. Donat Marcoux a rempli avec honneur sa charge d'abbé Dumouchel et M. Sedaway a joué le mieux qu'il a pu le rôle du jeune époux malheureux en ménage. Cette scène fit comprendre l'aspect de la vie familiale quand l'époux et l'épouse ne saisissent pas le plan divin sur le mariage réalisé facilement avec le Tiers-Ordre.

On présenta aussi une pièce ayant pour titre "L'ombre de Saint François" pour démontrer que le fondateur du T. O. continue à donner à ses fils son appui et à leur témoigner sa bienveillance et sa protection. M. Léonidas Piédalue personnifiait l'ombre invoquée par le Franciscain "Raymond Hébert".

S. E. Mgr Forget adressa la parole à l'auditoire, remercia tous ceux qui ont contribué au succès du Congrès et se dit heureux de comp-

ter 3,000 Tertiaires dans son diocèse et termina en disant "Le bon Dieu nous a bénis, car il a en vue un avenir plus chrétien dans le diocèse".

Les enfants présentèrent à Son Excellence, au nom des Tertiaires reconnaissants un Christ de Saint Damien et un chèque. La Chorale d'enfants exécuta le chant "Bonsoir-Merci" ce qui clôtura le programme de cette magnifique Journée.

A Vendre BRAN DE SCIE

De Bois Mou

S'adresser à

CIE CANADA CRATE Ltée.
IBERVILLE QUE j-n-o.

J. ROLAND MEUNIER

Optométriste - Opticien

EXAMEN DE LA VUE

Optométriste officiel de la St. Johns Silk Co.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 8 hres.

Vendredi et Samedi jusqu'à 10 hres.

191 RICHELIEU - SAINT-JEAN, P. Q.
TEL. 2347

En face du magasin Woolworth.

Tel.
2558C. BERGER
Gérant

THEATRE CARTIER

Rue
J.-Cartier
St-JeanCommencant
JEUDI
pour **3** jours
les 29-30-31Two-time romance...
Twice the trouble,
When the Cisco Kid
Meets his double!

**Romance
of the
Rio Grande**
with
CESAR ROMERO
as "The Cisco Kid" and
Patricia Morison - Lynne Roberts
Ricardo Cortez - Chris-Pin Martin
A 20th Century-Fox Picture

AUSSI

**Shadows
on the
Stairs**

avec

FRIEDA INESCORT
PAUL CAVANAGH

aussi

La Fameuse Série No. 5
**ADVENTURE OF
RED RYDER**

Dimanche le 1er Juin
Spécial
2 Grands Films

**TALL, DARK and
HANDSOME**

... GAY, FAST
AND TUNEFUL!
Exciting, too!



with
**CESAR ROMERO - VIRGINIA
GILMORE - MILTON BERLE
CHARLOTTE GREENWOOD
SHELDON LEONARD - STANLEY
CLEMENTS - FRANK JENKS
BARNETT PARKER**

Directed by H. Bruce Humberstone
A 20th CENTURY-FOX PICTURE

En plus

Edward G. Robinson

dans

"A Dispatch from Reuters"

ainsi que

LES DERNIERES NOUVELLES MONDIALES
Argenterie Rogers A-1 mardi, mercredi, jeudi,
vendredi. Garantie avec chaque morceau.

Nous meublons complètement
votre maison pour \$1. à \$2.
par semaine.

Spécial — Mobilier
3 Chambres—\$198.

14 morceaux, boudoir
10 morceaux salle-à-déjeuner.
8 morceaux chambre à coucher.

Aussi à des prix d'occasion des meubles en partie payés et non réclamés.
Salle à dîner, Chambre à coucher et Chesterfield.

Visitez notre nouveau département de
VETEMENTS D'HOMMES

Vente d'ouverture à moitié prix de complets et pardessus de messieurs, etc.

\$1. à \$2. par semaine

Vous habillerez des pieds à la tête.

**CITY HOUSE
FURNITURE**

259 ouest rue Ste-Catherine,
Montréal.

Remmagasinage franco jusqu'à livraison.
Paiement par semaine jusqu'à 100 milles moyen-
nant achat de \$100. ou plus.

AGENTS DEMANDES

Ecrivez-nous aujourd'hui pour notre proposition profitable.

29-2

Benjamin Moore & Co.

OF MONTREAL, LIMITED

Peintures, Vernis
et Muresco



Paints, Varnishes
and Muresco

Depuis plus d'un demi siècle la compagnie BEN-
JAMIN MOORE manufacture des peintures,
émaux, vernis de toute première qualité ainsi que
le fameux "Muresco".

Vous pouvez vous procurer leurs produits réputés
chez les marchands suivants:

Lacadie P. Toupin & Fils
L'Ange Gardien J. A. Barsalou
Chambly-Bassin Adrien Brien
Chambly-Canton Paul Meunier
Clarenceville Jos. Morrisette
Cowansville C. E. Christie
Farnham Adélard Giroux
Freighsburg A. Gosselin & Fils
Iberville Charlemagne Hébert

Napierville Georges Gregoire
N.-D. Stanbridge, Jos. L. Larivière
Phillipsburg M. Lusignan
Ste-Angele J. R. Boulais
St-Brigide A. Larivière
St-Césaire Florian Ducharme
St-Edouard J. P. Poissant
St-Philippe Jos. Fouchault
St-Valentin G. Langlois



Chez les Filles d'Isabelle

Bénédictio du nouveau Drapeau - Initiation

Dimanche dernier, le cercle des Filles d'Isabelle de Saint-Jean était en liesse, à l'occasion de l'entrée de nouveaux membres dans leur Ordre et de la bénédiction d'un drapeau neuf. Dès huit heures, a. m. se groupaient à la Centrale Catholique, les Filles d'Isabelle actives, et les candidates.

M. l'aumônier, l'abbé Joseph Poissant, chancelier, célébra la Sainte Messe et M. l'abbé Raymond, distribua la Sainte Communion; à l'issue du Saint-Sacrifice, l'aumônier, en termes très courts, s'adressa à l'assistance: "Je ne serai pas long, dit-il, car je n'ai pas l'intention de vous faire un sermon, la journée, avec ses cérémonies particulières, se chargera elle-même, de vous donner les leçons qui se dégageront de l'Initiation. Puis, il développa la devise de l'Ordre Unité, Amitié, Charité"; il démontra que ces trois mots renferment l'idéal chrétien et insista pour que chacune renouvelât ses résolutions, pour faire entrer ce trio de mots sublimes, dans le programme de sa vie.

Il bénit ensuite le drapeau neuf, qui semblait se balancer avec une fierté toute particulière, pour l'occasion.

Ce fut ensuite, le déjeuner aux fêtes; les appétits mis en forme par l'invitant arôme de café se dégageant indiscrètement de la cuisine, ont fait honneur au menu; une mention toute spéciale doit être faite pour les fêtes et le café; félicitations à qui de droit.

A 2.30 hres. répondant à l'invitation de M. l'aumônier, les Filles d'Isabelle se sont groupées à la Centrale pour se mettre en marche, drapeau en tête, afin de se rendre à la salle de l'Ecole des Frères Maristes, rue Notre-Dame pour l'Initiation. La garde d'honneur avec son joli costume et son engageant sourire, ouvrait la marche. Les trois degrés y furent conférés avec toute la solennité et la dignité propres au caractère de l'Ordre; puis ce fut la réjouissance générale pour l'admission des nouvelles recrues. Chant, musique, bons mots, furent l'apéritif pour le banquet; inutile de dire qu'aucune ne s'est soustraite à la prescription.

Le menu du banquet, dû à l'intelligente et "succulente" initiative de Mlle Gertrude Chrétien, était exquis; en y faisant honneur, les réflexions allaient bon train et il paraît que c'est toujours une énigme délicieuse, que le menu préparé par ce membre, au dévouement hautement reconnu.

Après le café, Mme F. Côté, distinguée Régente du Cercle de Saint-Jean, invita M. l'abbé Poissant à dire quelques mots. Au milieu de

chaleureux applaudissements, l'aumônier se leva et développa les leçons qui devaient se dégager des cérémonies antérieures. En termes concis, mais d'une persuasive conviction, il rappela aux membres leurs devoirs vis-à-vis l'Ordre, la famille, la Société; interprétant de nouveau, la belle devise, il démontra comment il fallait arriver à mériter la couronne éternelle, par la croix.

Ces deux symboles peints sur le magnifique drapeau doivent être à l'horizon de chacune des vies et cet idéal doit luire dans le ciel de chacune, même lorsqu'il est au plus bas.

Mme la Régente remercia avec âme le distingué orateur, lui rendit toute la reconnaissance des membres et promit au nom de toutes, fidélité aux sages recommandations.

Par un geste délicat, de bien belles gerbes de fleurs naturelles furent présentées à Mme la Régente, Mme F. Côté; à l'Ex-Régente, garde Adrienne Poissant, remplaçant Mlle M.-A. Patenaude, et à Mme Georges Poirier, vice-régente, qui ont présidé à leur poste respectif durant la cérémonie. Toutes, en termes émus, ont remercié et la sincérité de leur accent suppléait à l'éloquence dont chacune disait, n'être pas douée. Ce fut donc la délicate senteur d'une sincère gratitude qui se mêla aux parfums exquis des oeillets et des tulipes pendant que la veillée se prolongea dans une atmosphère de gaieté d'autant plus significative qu'elle n'était pas silencieuse.

Une nouvelle applaudie à outrance, fut celle de l'assentiment de Mlle Gertrude Chrétien, à accepter la présidence de la Convention d'Etat, qui sera tenue dans notre ville, cet automne.

Plusieurs membres des Cercles du dehors ont pris part à l'initiation et il faisait bon de constater l'esprit de fraternité existant entre toutes; plusieurs y sont allées de main-forte pour aider aux préparatifs des repas et de l'initiation et furent à la tâche avec une belle générosité. Il nous est impossible de mentionner tous les noms, mais que chacune de celles qui ont fait partie du groupe laborieux, tant au service des tables qu'à celui des préparatifs des cérémonies, se compte appréciée et remerciée. Elles ont démontré que le bruit ne fait pas de bien et que le bien ne fait pas de bruit.

La journée du 25 mai fut un beau succès pour les Filles d'Isabelle, si l'on tient compte que l'initiation fut remise d'une huitaine et que ce même jour se tenait dans notre ville, une fête particulière pour les Tertiaires et si on y ajoute l'inclemence de la température.

gnier, William Whitman.
Solliciteur, William Whitman.

SAINT-VALENTIN

M. Victor Béchard, président, M. le curé Dubuc, M. Louis Bouchard, Dr. Hormidas Ethier, MM. Adrien Girard, Jean Grégoire, Gustave Guay, Elisé Hébert, Joseph Hébert, Nolasque Hébert, Casimir Nolin, Frédéric Poulin, Alfred Rémillard, Hector Thibodeau.
Solliciteur, Victor Béchard.

PAROISSE DE SAINT-JEAN

MM. Henri Roman, président, Charles Bean, Willie Bourgeois, Algord Hébert, Henri Lanciault, Raoul Laurin, David Lord, Stanislas Lord, Euclide Marcell, Armand Pilon, Joseph Roman, Léopold Raymond, Origène Senécal, Ismaël Tremblay.
Solliciteur, Stanislas Lord.

ST-BERNARD DE LACOLLE

M. Edéas Gamache, président, M. le curé Louis Brunette, MM. James Akestir, Willie Akestir, Philias Barrière, H. E. Barrington, Aimé Bissillon, Antonin Boire, A. Chapron, Alfred Cookman, Honoré Côté, Euclide Daigneault, Georges Dumouchel, Henri Duquette, Camille Duveau, Domina Giroux, Emile Guay, Ivan Guay, Ovide Guay, Joseph Landry, Léo Leveau, A. Poirier, Théodore Richard, John Speck, E.

Congrès du Tiers-Ordre Franciscain à Saint-Jean

Le Congrès du Tiers-Ordre de Saint-Jean-de-Québec qui eut lieu le 25 mai 1941 a remporté un éclatant succès. C'est avec un transport de joie que toutes les Fraternités de ce diocèse et des environs se sont associées étroitement, se sont groupées comme des soeurs unies et dévouées et ont goûté en ce jour la joie franciscaine.

Les 38 Fraternités du diocèse de St-Jean envoyèrent des délégués et les invités d'honneur ont aussi envoyé des délégués: Iberville, Sorel, Bedford, Farnham, Montréal, Granby, Saint-Hyacinthe, Sherbrooke, St-Jean-Baptiste de Rouville, Saint-Alexandre, Ste-Anne de Sabrevois avaient des représentants.

Cette fête grandiose fut précédée d'un Triduum prêché à la cathédrale par le R. P. Paul-Eugène Trudel, O. F. M. Dimanche à 11 heures a. m. une messe pontificale a été chantée par S. E. Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean, assisté de MM. les chanoines Boulé, Neveu, Beauséjour. M. l'abbé Joseph Poissant a été le maître de cérémonie.

Dans le sanctuaire on remarquait Mgr. Coursol, M. l'abbé Charbonneau, curé de la cathédrale, le R. P. Raphaël Daneault, organisateur du Congrès, MM. les abbés Donais, Raymond, A. Rémillard, M. le curé H. Lancôt, de St-Isidore, M. S. Girard, de Montréal, curé de Ste-Philomène de Rosemont. La foule remplissait la nef.

A l'orgue l'Association-Chorale, dirigée par M. L.-Omer Perrier, rendit la messe de Nicou-Choron et un cantique à St-François.

Le sermon a été prononcé par le R. P. Paul-Eugène Trudel qui commenta ce texte: "Convoquez le peuple, chantez des psaumes, rendez droit le chemin que chacun loin du Seigneur doit prendre pour venir à Lui".

A 3 heures, à la Centrale Catholique eut lieu la réunion générale des Discrets ou Conseils du T.

A. True, Fabien Trudeau.
Solliciteur, Edéas Gamache.

VILLAGE DE LACOLLE N-DAME DU MONT-CARMEL

Comité exécutif

Président, M. J. E. Masten, Vice-présidents Conjoint, M. J. B. Bouchard, M. Cléophas Denault, Secrétaire, M. P. E. Landry, Publicité, MM. N. D. Van Vliet, J. Dussault, M. E. D. Racicot, D. H. Fair.
Solliciteur, Euclide Grégoire.

Comité de Citoyens

M. J. E. Masten, président, M. le curé Louis Brunette, M. le curé Louis Lafortune, MM. William Barrière, J. H. Barrowdale, Archie Beattie, Achille Blain, Emile Bouchard, Georges Braitwaite, Charles Dauphin, Roy Derick, Thomas Dickson, Burton Elvidge, Alexis Fournier, Darcy Gee, James Gee, W. G. Kellick, Joseph Langlois, Thomas Lavoie, J. Oscar Lenoir, J. H. Martin, W. A. McFaul, Louis Laporte, A. Jones, Joseph Plante, William Nichols, Albert Rémillard, André Rémillard, Omer Richard, Elmer Robinson, James Robinson, Raoul Serres, E. Stephenson, K. Struders, Henri Tibodeau, David Van Vliet, George Van Vliet, Laurence Van Vliet, Thomas Van Vliet, Thomas Willie.

LACADIE

M. Philippe Toupin, président, M. le curé Adolphe Piché, MM. Léo Béchard, J. A. Bernier, Gaston Berthiaume, Alphonse Brault, Paul Brosseau, Euclide Brosseau, Percy Brownrigg, Charles A. Deland, Henri Deland, Hector Deland, Lévi Desranleau, Romain Dupuis, Elphège Guertin, P. A. L'Ecuyer, M. D., Hormidas Martin, Maurice Prairie, Maurice Toupin, Jean Philippe Toupin.
Solliciteur, Jean-Philippe Toupin.

COMTE DE LAPRAIRIE

La campagne de l'Emprunt de la Victoire 1941 dans le comté de Laprairie, se poursuit avec une intensité de jour en jour croissante, et l'on travaille activement aux Quartiers-général situés en la salle de la Société Littéraire, en la ville de Laprairie.

O. La causerie aux supérieures, ministres, assistants, maîtres de novices, fut donnée par le R. P. Jean-Charles Fortin, O. F. M., des Trois-Rivières. La causerie aux secrétaires, trésoriers, portiers fut donnée par le R. P. Léon-Pascal, de Sorel. Le R. P. souhaite que le Congrès ait une suite. Il faut que les tertiaires se dévouent en faisant connaître la Revue Franciscaine, en recrutant de nouveaux membres surtout parmi les jeunes et en secourant les pauvres. Le R. P. espère qu'après le Congrès le Tiers-Ordre prenne un nouvel essor, un essor vertigineux. Mlle Berthe Bellemare, de Saint-Jean-Baptiste de Rouville, donna le cours sur les différentes obligations des secrétaires.

La causerie aux Discrets fut donnée par le R. P. Laurent.

A 6 heures, souper de famille à la Centrale.

A 7.30 hres., en la cathédrale décorée, illuminée, remplie de Congressistes, les Jubilaires firent au son des cloches leur entrée triomphale. Puis les orgues annoncèrent l'arrivée de S. E. Mgr l'évêque de Saint-Jean.

Les enfants de chœur, en soutane rouge, précédés de la croix pénétrèrent dans le temple, suivis du clergé de la ville épiscopale et des prêtres venus de l'étranger: MM. les curés Piché, de Lacadie, Dorval, de Verchères, Lajeunesse, de Contrecoeur, Coursol, de Saint-Amable, Georges, de Saint-Paul Ile-aux-Noix, Ferland, de Saint-Philippe, Jean Séguin, de Montréal-Sud, Marsan, de Saint-Basile, Lafrance, de Saint-Michel, MM. les abbés Pélouquin, de Saint-Constant, Adrien Gamache, de Notre-Dame Auxiliatrice, M. le curé Nérée Lévesque, d'Iberville, les RR. PP. Franciscains: Paul-Eugène Trudel, des Trois-Rivières, Raphaël, Léon-Pascal Leblanc, Jean-Charles Fortin, Louis-Nazaire, de Rosemont, René Ducharme, Charles-Emile, Valère Massicotte, tous trois de Montréal.
(Suite à la page 22)

Déjà la population manifeste un vif intérêt pour le succès de cet emprunt dont le but est: "Arrêtons le barbare" et le mot d'ordre: "Il faut en finir".

Voici quelques-uns des membres du comité exécutif de l'Emprunt de la victoire:

Président: M. Ls. Conrad Pelletier, maire de la ville de Laprairie.
Vice-Président: M. Paul Boucher.
Président de la Commission Scolaire de la ville de Laprairie.
Président du Comité de publicité: M. J. A. C. Bourdon.
Surintendant de la Briqueterie Saint-Laurent.
Présidents des Comités de Citoyens: M. le Dr. J. M. Longtin: Ville de Laprairie.
M. Hercule Lavoie: Paroisse de Laprairie.
M. Conrad Lussier: Paroisse de Saint-Philippe.
M. Ernest Dérome: Par. de St-Jacques-le-Mineur.
M. F. X. Brisebois: Paroisse de Caughnawaga.
M. le Dr. Pierre Dupuis: Paroisse de St-Constant.
M. Arthur Trudeau: Paroisse de Delson.
M. Adrien Beaulieu: Paroisse de St-Isidore.
M. Emile Longtin: Paroisse de St-Mathieu.
M. Adorat Cherrier: Paroisse de Ste-Catherine d'Alexandrie.
Le Secrétaire G. P.

Aux Artisans Canadiens-Français

Les membres de la succursale Saint-Jean et Brassard sont priés de prendre note que le bureau de perception à partir du 1er mai sera au No. 326 St-Jacques, chez le secrétaire M. Lucien Lanciault, tél. 3762. Les jours de perception seront le vendredi et le samedi de chaque semaine. Demande est faite aux sociétaires de faire parvenir leur nouvelle adresse en cas de déménagement.

Les assemblées ont maintenant lieu à la Centrale Catholique, le 2e mercredi de chaque mois pour les dames et le 3e pour les hommes.

Automobiles... USAGEES

Au Garage A.-E. Grégoire Grands Spéciaux PRIX REDUITS

CHEVROLET sédan 1931
" coach 1937
" sédan 1939

DODGE

Sédan 1933-36-37-38
39-40

DODGE

Sédan 7 passagers
1937-1938

OLDSMOBILE

1934-37-38

PLYMOUTH

1933-37-38-39

FORD

1933-34-37-39

Venez faire votre
choix

Aucune augmenta-
tion dans les prix de
nos voitures usagées

A.-E. Grégoire

147-149-177

CHAMPLAIN

Saint-Jean, P. Q.

Tel. 2590-2678

COMITE de CITOYENS

SAINT-BLAISE

M. Victor Surprenant, Président, M. le curé Antonin Legendre, MM. René Dagenais, Eméri Delisle, René Frédet, Téléphore Gagnon, Henri Grégoire, George Harvey, Edgar Lord, L. Therrien.
Solliciteur, Victor Surprenant.

MUNICIPALITE DE SAINT-LUC

MM. Thomas M. McDonell, président, le curé Hermas Lachapelle, Alfred Baillargeon, Ernest Bédard, Armand Foucreau, Eugène Caillé, Wilfrid Clairmont, Henri Courville, Joseph Denault, Ones. Dépelteau, Léo Dupuis, Albert Higgins, Raoul Laguë, Henri Lapalme, Arthur L'Ecuyer, Léopold Prairie, Arsène Mailloux, Alphonse Marcell, J. B. Marcell, Joseph Marcell, Charles-Emile Moreau, Léopold Moreau, Omer Moreau, Henri Pilon, Fortunat Poirier, Aldéi Poissant, Henri Vandal, Mervil Rougeau.
Solliciteur, Armand Bourdeau.

SAINT-PAUL, ILE-AUX-NOIX

M. Joseph Clément, président, M. le curé J. P. Georges, MM. Anthime Bissillon, Romuald Boudreau, Adrien Cloutier, Mlle Océphise Demers, MM. Willie Duclos, Antoine Gosselin, Adrien Langevin, Mlle Marie Martin, MM. Arsène Ré-